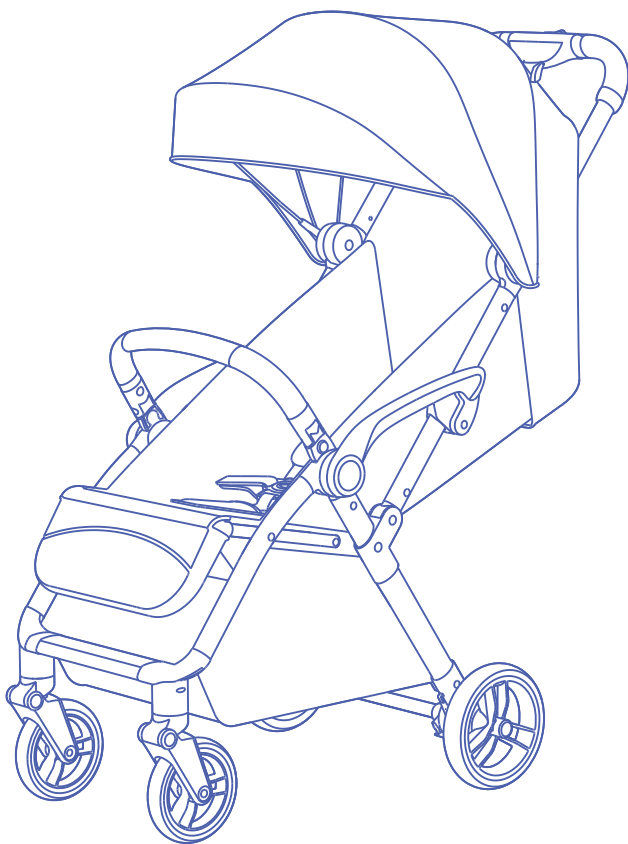




EDEN

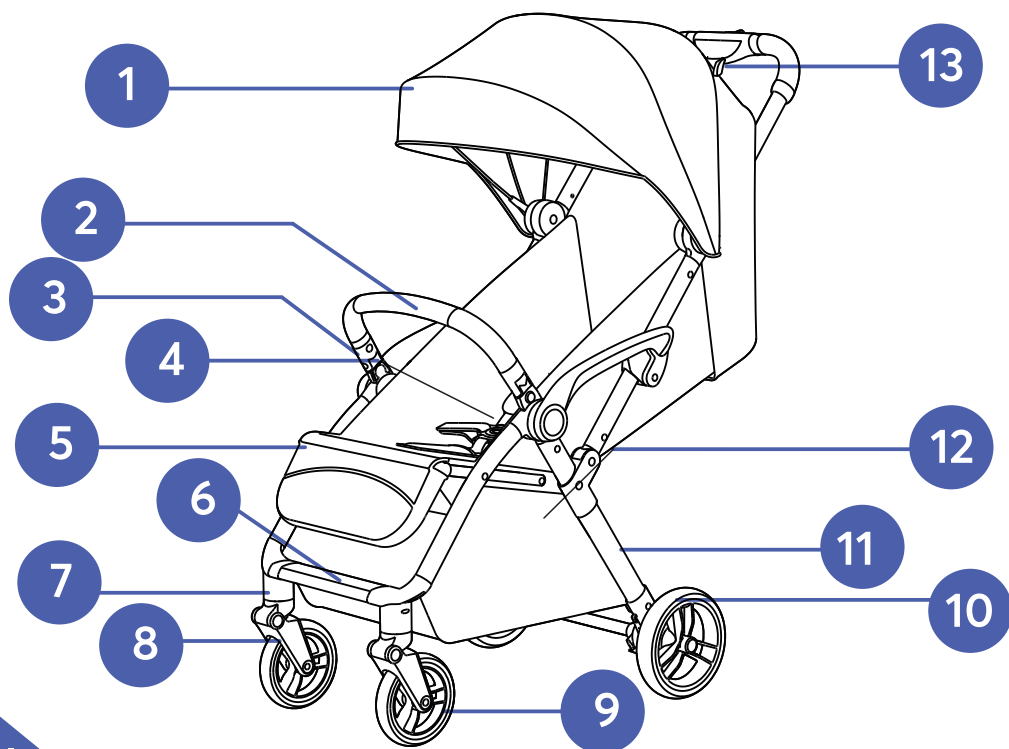
pushchair



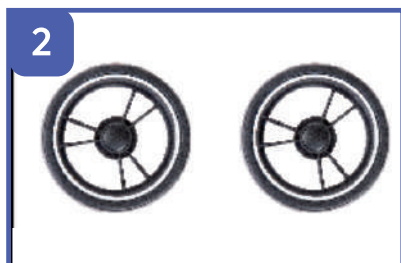
up to 22kg

INSTRUCTIONS FOR USE

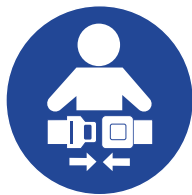
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI -
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА
УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦІЇ ПО ВИКОРИСТАННІ - INSTRUKCJI Z WYKORISTANIA - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD
K POUŽITÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR -
تعليمات للاستخدام



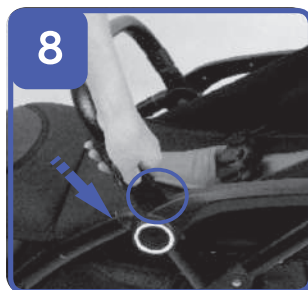
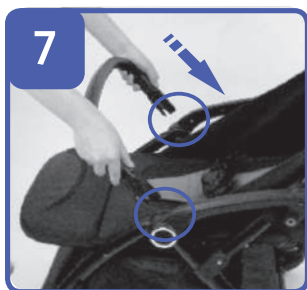
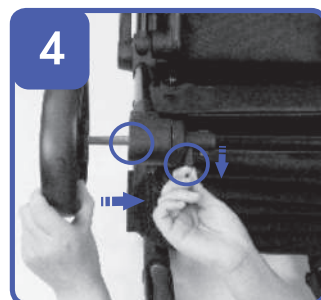
I.

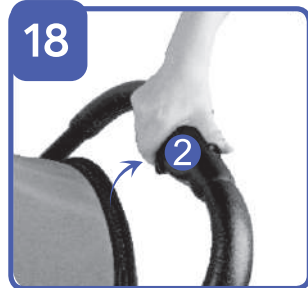
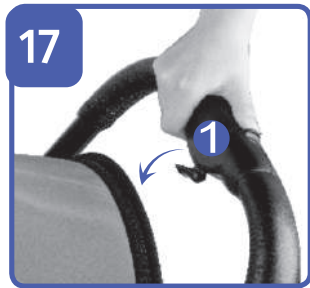
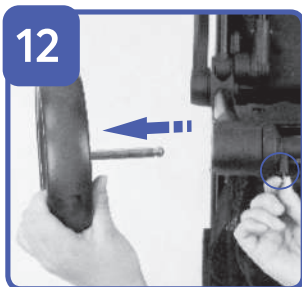
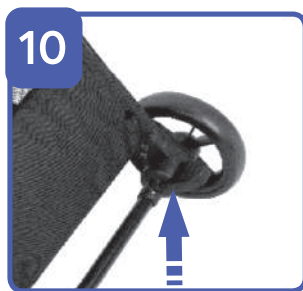
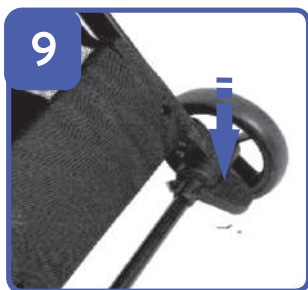


II.



max 22 kg





IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING

WARNING Never leave the child unattended.
WARNING This product is suitable from birth up to the child's weight up to 22 kg or 4 years, depending on what happens first.

WARNING Before use, ensure that all locking devices are engaged.

WARNING To avoid injury, make sure the child is unfolding and folding

of this product is kept away.

WARNING Do not let the child play with this product.

WARNING Use a harness as soon as the child can sit up unaided.

WARNING Always use the restraint system.

WARNING Before use, make sure that the stroller body or seat unit or car seat fasteners are properly engaged.

WARNING This product is not intended for running or skating.

WARNING This product is designed to be used from birth. For newborns, use the most reclined position. The newborn child is

unable to sit up unaided and to keep its head upright. Therefore, do not fix the backrest in a sitting position for children under 6 months.

WARNING No additional mattresses/pillows may be added.

WARNING Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/dealer may be used.

The parking device must be engaged when putting the children in and taking them out.

The shopping basket can be loaded with a maximum of 2 kg.

Any load attached to the handle and/or the rear of the seat back and/or the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle. Maximum load of the accessory bag 1 kg. Do not hang extra bags.

Check regularly for loose parts. Conduct routine inspections, maintain, clean and/or wash the vehicle regularly.

The vehicle may only be used by one child.

Accessories not approved by the manufacturer must not be used.

Make sure the seat belts are properly fastened.

Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor may be used.

This product conforms with EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. PARTS 1. Canopy; 2. Front armrest; 3. Front armrest quick release button; 4. Seat belts; 5. Footrest; 6. Footrest; 7. Front wheel alignment; 8. Front wheel quick-release paddle; 9. front wheel; 10. rear wheel; 11. Rear brake pedal; 12. Cart; 13. Flip button

II. COMPONENTS 1. Front wheels; 2. rear wheels; 3. main module; 4. Security panel

III-IV. ASSEMBLY Please check that all parts are included in the package. If any parts are missing or defective, please contact customer service immediately. In order to ensure the life of the stroller, please use it correctly according to the instructions and carry out a thorough inspection regularly.

UNFOLDING (See Figures 1-2)

Place the frame on the floor as shown in the picture. Grab the handle and pull outward and up. The stroller is fully deployed when you hear the "click" sound.

FRONT WHEELS INSTALLATION (See Figure 3)

1. Lift the front frame and fully insert the front wheel into the mounting hole under the frame. Repeat the step for the other front wheel.

2. Before use, pull down the front wheels to check whether they are installed correctly.

REAR WHEELS INSTALLATION (See Figure 4)

1. Insert the rear wheel into the mounting hole on the side of the frame as shown.

2. Before use, pull down the front wheels to check whether they are installed correctly.

ADJUSTING THE BACKREST (See Figures 5-6)

1. Use the backrest adjustment button to adjust the seat position as shown. Grasp the adjustment knob and pull outward.

2. Grasp the backrest adjustment knob and pull down to lower the backrest position.

ARMREST INSTALLATION (See Figures 7-8)

1. Insert both ends of the armrest into the holes on the seat until you hear a "click" sound. Pull the two ends of the armrest to check if they are installed correctly.

REAR BRAKE (See Figures 9-10)

1. Step down the brake rod and the wheels will be braked. Lift the brake rod up to release the brake.

FRONT WHEELS INSTALLATION (See Figure 11)

Press the quick release paddle and pull the front wheel down as shown in the picture.

REAR WHEEL INSTALLATION (See Figure 12)

Press the quick-release paddle and pull the rear wheel outward as shown in the picture.

ADJUSTING THE TOP (Refer to Figure 13)

To unfold and fold the canopy, pull and slide the canopy as shown in the illustration.

ADJUSTING THE FOOTREST (See Figures 14-15)

Press the buttons on the back of the footrest up or down to adjust the position of the footrest as shown in the picture.

USE OF SEAT BELTS (See Figure 16)

We put on the five-point safety belt to ensure the baby's safety. The straps can be adjusted according to the baby's needs.

Press the button to unfasten the seat belt as shown in the figure.

FOLDING (See Figures 17-18)

1. Press button 1 on the handle as the picture shows, press button 2 as the picture shows, then the stroller will be folded automatically.

2. Stroller folding is complete as shown in the figure.

CARE AND MAINTENANCE

The stroller requires regular maintenance. Due to the intended use (outdoor use on surfaces), the following care instructions must be observed to ensure proper functioning.

1. Metal elements can be cleaned with a damp cloth and mild detergent. Wipe dry after cleaning to avoid corrosion.

2. The upholstery can be cleaned with a damp cloth and mild detergent. After cleaning, the upholstery should be dried by hanging in one place away from prolonged exposure to sunlight spread out in a well-ventilated place.

3. Do not machine wash upholstery, tumble dry, or soak for a long time.

4. Do not use bleach. Only use mild detergents.

5. If the product gets wet, wipe the metal elements dry and leave unfolded in a well-ventilated place until completely dry.

6. Do not expose the product to sunlight for a long time, as the upholstery and plastic parts may become discolored or damaged.

7. Moving parts should be treated regularly with a fast evaporating cleaner and lubricant such as WD-40.

8. Seat belts and other adjustable items should be checked regularly.

9. Sand, salt and other contaminants should be cleaned regularly from wheels, brakes and suspension. Don't use any lubricant in place

10. Avoid contact with salt water (sea water, sea breeze, road salt) to avoid corrosion.



ADVERTENCIA ADVERTENCIA ADVERTENCIA

Nunca deje al niño desatendido.

los 4 años, lo que ocurra primero.

ADVERTENCIA ADVERTENCIA

Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén enganchados antes de su uso.

Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantenga alejado al desplegar y plegar este producto.

ADVERTENCIA ADVERTENCIA ADVERTENCIA ADVERTENCIA

No permita que el niño juegue con este producto.

Utilice un arnés tan pronto como el niño pueda sentarse sin ayuda.

Utilice siempre el sistema de retención.

Verifique que el cuerpo del cochecito o la unidad del asiento o los dispositivos de fijación del asiento del automóvil estén correctamente acoplados antes de su uso.

ADVERTENCIA ADVERTENCIA

Este producto no es adecuado para correr o patinar.

Este producto está diseñado para ser utilizado desde el nacimiento hasta el peso del niño hasta los 22 kg o el niño recién nacido no puede sentarse y mantener la cabeza erguida sin ayuda. Por lo tanto, no fije el respaldo en posición sentada para niños menores de 6 meses.

ADVERTENCIA ADVERTENCIA

No se añadirá ningún colchón/cojín adicional.

Solo se pueden utilizar repuestos entregados o recomendados por el fabricante/distribuidor.

El dispositivo de estacionamiento debe activarse al colocar y retirar a los niños.

La cesta de la compra puede soportar una carga máxima de 2 kg.

Cualquier carga adherida a la manija y/o en la parte posterior del respaldo y/o en los costados del vehículo afectará la estabilidad del vehículo. Carga máxima de la bolsa de accesorios 1 kg. No cuelgue bolsas adicionales.

Compruebe periódicamente si hay piezas sueltas. Realice una inspección de rutina, mantenga, limpie y/o lave regularmente el vehículo.

El vehículo debe utilizarse solo para un niño.

No se deben utilizar accesorios que no estén aprobados por el fabricante.

Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén colocados correctamente.

Solo se deben utilizar repuestos entregados o recomendados por el fabricante/distribuidor.

Este producto cumple con EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. PARTES 1. Pabellón; 2. Apoyabrazos delantero; 3. Botón de liberación rápida del reposabrazos delantero; 4. ¿Cinturones de seguridad? 5. Reposapiés; 6. Reposapiés; 7. ¿Orientación de la rueda delantera? 8. Paleta de liberación rápida de la rueda delantera; 9. ¿Rueda delantera? 10. ¿Rueda trasera? 11. Pedal de freno de la rueda trasera; 12. ¿Cesta de la compra? 13. Botón de plegado

II. COMPONENTES 1. ¿Ruedas delanteras? 2. Ruedas traseras? 3. ¿Módulo principal? 4. Tablero de seguridad

III-V. ASAMBLEA Verifique que todas las piezas estén incluidas en el paquete. Para cualquier pieza faltante o defectuosa, comuníquese con el servicio al cliente de inmediato. Para garantizar la vida útil de la carriola, utilícela correctamente según las instrucciones y realice una inspección minuciosa con regularidad.

DESPLEGANDO EL MARCO (Ver Figuras 1-2)

Coloque el marco en el suelo como se muestra en la imagen. Tome el mango y tire hacia afuera y hacia arriba. El cochecito está completamente desplegado cuando escuche el sonido de "dic".

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS DELANTERAS (Ver Figura 3)

1. Levante el marco delantero e inserte completamente la rueda delantera en el orificio de montaje debajo del marco. Repita el paso para la otra rueda delantera.

2. Antes de usar, tire de las ruedas delanteras hacia abajo para verificar si están instaladas correctamente.

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS TRASERAS (Ver Figura 4)

1. Inserte la rueda trasera en el orificio de montaje en el costado del marco como se muestra en la imagen.

2. Antes de usar, tire de las ruedas delanteras hacia abajo para verificar si están instaladas correctamente.

AJUSTE DEL RESPALDO (Ver Figuras 5-6)

1. Use el botón de ajuste del respaldo para ajustar la posición del asiento como se muestra en la imagen. Tome el botón de ajuste y tire hacia afuera.

2. Tome el botón de ajuste del respaldo y tire hacia abajo para bajar la posición del respaldo.

INSTALACIÓN DEL APOYABRAZOS (Ver Figuras 7-8)

1. Inserte ambos extremos del reposabrazos en los orificios del asiento hasta que escuche un "dic". Tire de los dos extremos del reposabrazos para comprobar si están correctamente instalados.

FRENO DE RUEDA TRASERA (Ver Figuras 9-10)

1. Mueva la barra de freno hacia abajo y las ruedas se frenarán. Levante la barra de freno hacia arriba para liberar el freno.

INSTALACIÓN RUEDAS DELANTERAS (Ver Figura 11)

Presione la paleta de liberación rápida y tire hacia abajo de la rueda delantera como se muestra en la imagen.

INSTALACIÓN DE LA RUEDA TRASERA (Ver Figura 12)

Presione la paleta de liberación rápida y tire hacia afuera de la rueda trasera como se muestra en la imagen.

AJUSTE DE LA CARCASA (Ver Figura 13)

Tire y empuje la capota como se muestra en la imagen para desplegar y plegar la capota.

AJUSTE DEL REPOSAPIÉS (Ver Figuras 14-15)

Presione los botones en la parte posterior del reposapiés hacia abajo o hacia arriba para ajustar la posición del reposapiés como se muestra en la imagen.

USO DE CINTURONES DE SEGURIDAD (Ver Figura 16)

Aplicamos el cinturón de seguridad de cinco puntos para garantizar la seguridad del bebé. Los cinturones se pueden ajustar según las necesidades del bebé.

Presione el botón para liberar el cinturón de seguridad como se muestra en la imagen.

PLEGABLE (Ver Figuras 17-18)

1. Presione el botón 1 en el mango como se muestra en la imagen, presione el botón 2 como se muestra en la imagen, luego la carriola se pliega automáticamente.

2. El plegado de la carriola está terminado como se muestra en la imagen.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

El cochecito requiere un mantenimiento periódico. Debido a su uso previsto (uso exterior en superficies), es necesario observar las siguientes pautas de mantenimiento para su correcto funcionamiento.

1. Los elementos metálicos se pueden limpiar con un paño húmedo con detergente suave. Una vez limpio, séquelo para evitar la corrosión.

2. La tapicería se puede limpiar con un paño húmedo con un detergente suave. Una vez limpia la tapicería se debe secar colgada en un lugar no expuesto a la luz solar prolongada o dejar extenderse en un lugar bien ventilado.

3. No lave la tapicería en una lavadora, no la seque en secadora ni la remoje durante periodos prolongados.

4. No use lejía. Utilice únicamente detergentes suaves.

5. Si el producto se moja, seque los elementos metálicos y déjelos desplegados hasta que estén completamente secos en un lugar bien ventilado.

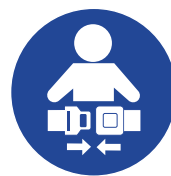
6. No exponga el producto a la luz solar durante periodos prolongados ya que la tapicería y los elementos plásticos pueden decolorarse o dañarse.

7. Las piezas móviles deben tratarse periódicamente con agentes lubricantes y de limpieza de evaporación rápida, como WD-40.

8. Los cinturones de seguridad y otros elementos ajustables deben revisarse periódicamente.

9. La arena, la sal y otros contaminantes deben eliminarse de las ruedas, los frenos y la suspensión con regularidad. No utilice lubricante en lugares expuestos a la entrada de arena.

10. Evite el contacto con agua salada (agua de mar, brisa marina, sal para carreteras) para evitar la corrosión.



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никога не оставяйте детето без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Този продукт е подходящ от раждането до тегло на дете до 22 кг или 4 години, което от двете настъпи първо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ За да избегнете нараняване, уверете се, че детето е на безопасно разстояние, преди да разгънете или съгънете този продукт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не оставяйте детето да играе с този продукт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Да се използва безопасителен колан, след като детето започне да сядва без чужда помощ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Винаги използвайте системата за задържане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Преди употреба да се провери дали са правилно задействани приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Този продукт не е подходящ за тичане или пързаяне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Този продукт е предназначен да се използва от раждането на бебето. Трябва да използвате най-легналата позиция за новороденото бебето. Новороденото дете не може да седи и да държи главата си изправена без чужда помощ. Затова не фиксирайте облегалката в седнало положение за деца под 6 месеца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Могат да се използват само резервни части, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не трябва да се добавя допълнителен матрак/възглавница.

- Паркинг устройството трябва да се задейства при поставяне и изваждане на децата.
- Пазарската количка може да поеме максимално натоварване от 2 кг.
- Всеки товар, прикрепен към дръжката и/или на гърба на облегалката и/или страните на автомобила, ще повлияе на стабилността на превозното средство. Максимално натоварване на частта за аксесоари 1 кг. Не окачвайте допълнителни чанти.
- Проверявайте редовно за разхлабени части. Провеďte рутинна проверка, редовно поддържайте, почиствайте и/или измивайте количката.
- Количката трябва да използва само за едно дете.
- Не трябва да се използват аксесоари, които не са одобрени от производителя.
- Уверете се, че предпазните колани са поставени правилно.
- Трябва да се използват само резервни части, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора.

Този продукт отговаря на EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. ЧАСТИ

1. Сеник; 2. Предпазен борд; 3. Бутон за бързо освобождаване на предпазния борд; 4. Предпазни колани; 5. Облегалка за крака; 6. Поставка за крака; 7. Ориентация на предните колела; 8. Механизъм за бързо освобождаване на предното колело; 9. Предно колело; 10. Задно колело; 11. Педал на спирачката на задното колело; 12. Кошница за аксесоари; 13. Бутон за съгъване

II. КОМПОНЕНТИ

1. Предни колела; 2. Задни колела; 3. Основен модул; 4. Предпазен борд

III-IV. МОНТАЖ

Моля, проверете дали всички части са включени в пакета. За липсващи или дефектни части, моля, свържете се незабавно с отдела за обслужване на клиенти. За да гарантирате експлоатационния живот на количката, моля, използвайте я правилно според инструкциите и редовно правете щателна проверка.

РАЗГЪВАНЕ НА РАМКАТА (Вижте фигури 1-2)

Поставете рамката на земята, както е показано на снимката. Хванете дръжката и дръпнете навън и нагоре. Количката е напълно разгъната, когато чуе звука „щракване“.

МОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА (Вижте Фигура 3)

1. Повдигнете предната рамка нагоре и поставете предното колело докрай в монтажния отвор под рамката. Повторете стъпката за другото предно колело.

2. Преди употреба, моля, издърпайте предните колела надолу, за да проверите дали са правилно монтирани.

МОНТИРАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА (Вижте Фигура 4)

1. Поставете задното колело в монтажния отвор отстрани на рамката, както е показано на снимката.

2. Преди употреба, моля, издърпайте предните колела надолу, за да проверите дали са правилно монтирани.

РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА (Вижте Фигури 5-6)

1. Използвайте бутона за регулиране на облегалката, за да регулирате позицията на седалката, както е показано на снимката. Хванете бутона за регулиране и го дръпнете навън.

2. Хванете бутона за регулиране на облегалката и дръпнете надолу, за да намалите позицията на облегалката.

МОНТИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ БОРД (Вижте Фигури 7-8)

1. Поставете двата края на подлакътника в дупките на седалката, докато чуе „щракване“. Издърпайте двата края на подлакътника, за да проверите дали са правилно монтирани.

СПИРАЧКА НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО (Вижте Фигури 9-10)

1. Натиснете спирачката надолу и колелата ще се спрат. Повдигнете спирачката нагоре, за да освободите колелата.

МОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИ КОЛЕЛА (Вижте Фигура 11)

Натиснете лостчето за бързо освобождаване и дръпнете надолу предното колело, както е показано на снимката.

МОНТАЖ НА ЗАДНОТО КОЛЕЛО (Вижте Фигура 12)

Натиснете лостчето за бързо освобождаване и издърпайте навън задното колело, както е показано на снимката.

РЕГУЛИРАНЕ НА СЕНИКА (Вижте Фигура 13)

Издърпайте и натиснете сеника, както е показано на снимката, за да разгънете и съгънете сеника.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОСТАВКАТА ЗА КРАКА (Вижте Фигури 14-15)

Натиснете бутоните от задната страна на поставката за крака надолу или нагоре, за да регулирате позицията на поставката за крака, както е показано на снимката.

ПОСТАВЯНЕ НА ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ (Вижте Фигура 16)

Използвайте петточков предпазен колан, за да гарантираме безопасността на бебето. Коланите могат да се регулират според нуждите на бебето.

Натиснете бутона, за да освободите предпазния колан, както е показано на снимката.

СГЪВАНЕ (Вижте фигури 17-18)

1. Натиснете бутона 1 на дръжката, както е показано на снимката, натиснете бутона 2, както е показано на снимката, след което количката се сгъва автоматично.

2. Сгъването на количката е завършено, както е показано на снимката.

ГРИЖИ И ПОДДЪРЖКА

Количката изисква периодична поддръжка. Поради предназначението ѝ (използване на открито на повърхности), спазването на следните указания за поддръжка е необходимо за правилното ѝ функциониране.

1. Металните елементи могат да се почистват с влажна кърпа с мек почистващ препарат. След почистване избършете на сухо, за да предотвратите корозия.
2. Тапицерията може да се почиства с влажна кърпа с мек почистващ препарат. След като бъде почиствана, тапицерията трябва да се изсуши, като се окачи на място, което не е изложено на продължителна слънчева светлина или на добре проветриво място.
3. Не перете тапицерията в пералня, не сушете в сушилня и не нахисвайте за дълги периоди от време.
4. Не използвайте белина. Използвайте само меки почистващи препарати.
5. Ако продуктът се намокри, избършете металните елементи и ги оставете разгънати до пълно изсъхване на добре проветриво място.
6. Не излагайте продукта на слънчева светлина за продължителни периоди от време, тъй като тапицерията и пластмасовите елементи могат да се обезцветят или повредят.
7. Движещите се части трябва периодично да се третират с бързо изпаряващи се почистващи и смазващи агенти като WD-40.
8. Предпазните колани и другите регулируеми елементи трябва да се проверяват редовно.
9. Пясък, сол и други замърсители трябва редовно да се отстраняват от колелата, прекъсвачите и окачването. Не използвайте смазка на места, изложени на проникване на пясък.
10. Избягвайте контакт със солена вода (морска вода, морски бриз, пътна сол), за да предотвратите корозия.



ATTENZIONE ATTENZIONE ATTENZIONE

Non lasciare mai il bambino incustodito.

Questo prodotto è adatto dalla nascita fino al peso del bambino fino a 22 kg o 4 anni, a seconda dell'evento che si verifica per primo.

Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'uso.

Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano durante l'apertura e la chiusura di questo prodotto.

Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.

Utilizzare un'imbracatura non appena il bambino è in grado di stare seduto da solo.

Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

Verificare che i dispositivi di aggancio della scocca o del seggiolino auto siano correttamente agganciati prima dell'uso.

Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.

Questo prodotto è progettato per essere utilizzato dalla nascita del bambino. Utilizzerai la posizione più reclinata per i neonati. Il neonato non è in grado di stare seduto e tenere la testa alta senza assistenza. Pertanto non fissare lo schienale in posizione seduta per bambini di età inferiore a 6 mesi.

Non aggiungere materassi/cuscini aggiuntivi.

Possono essere utilizzati solo pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal produttore/distributore.

Il dispositivo di parcheggio deve essere attivato durante il posizionamento e la rimozione dei bambini.

Il carrello può sopportare un carico massimo di 2 kg.

Qualsiasi carico attaccato alla maniglia e/o alla parte posteriore dello schienale e/o ai lati del veicolo influirà sulla stabilità del veicolo. Carico massimo della borsa accessori 1 kg. Non appendere borse aggiuntive.

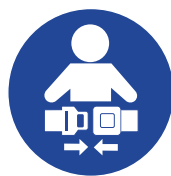
Controllare regolarmente la presenza di parti allentate. Effettuare ispezioni di routine, mantenere, pulire e/o lavare regolarmente il veicolo.

Il veicolo deve essere utilizzato solo per un bambino.

Non devono essere utilizzati accessori non approvati dal produttore.

Assicurarsi che le cinture di sicurezza siano posizionate correttamente.

Devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio forniti o consigliati dal produttore/distributore.



Questo prodotto è conforme alla norma BS EN 1888-1:2018; EN 1888-1:2018+A1:2022 (E)

I. PARTI 1. Baldacchino; 2. Bracciolo anteriore; 3. Pulsante sgancio rapido bracciolo anteriore; 4. Cinture di sicurezza; 5. Poggiatesta; 6. Poggiatesta; 7. Orientamento della ruota anteriore; 8.

Paletta a sgancio rapido della ruota anteriore;

9. Ruota anteriore; 10. Ruota posteriore; 11. Pedale freno ruota posteriore; 12. Cestino della spesa; 13. Pulsante pieghevole

II. PARTI 1. Ruote anteriori; 2. Ruote posteriori; 3. Modulo principale; 4. Scheda di sicurezza

III-IV. MONTAGGIO Si prega di verificare che tutte le parti siano indusse nella confezione. Per eventuali parti mancanti o difettose, si prega di contattare immediatamente il servizio clienti.

Per garantire la durata del passaggio, si prega di utilizzarlo correttamente secondo le istruzioni e di effettuare regolarmente un'ispezione approfondita.

APERTURA DEL TELAIO (Vedi Figura 1-2)

Metti la cornice a terra come mostrato nell'immagine. Afferrare la maniglia e tirare verso l'esterno e verso l'alto. Il passeggino è completamente aperto quando si sente il "click".

INSTALLAZIONE DELLE RUOTE ANTERIORI (Vedi Figura 3)

1. Sollevare il telaio anteriore e inserire completamente la ruota anteriore nel foro di montaggio sotto il telaio. Ripetere il passaggio per l'altra ruota anteriore.

2. Prima dell'uso, tirare le ruote anteriori verso il basso per verificare che siano installate correttamente.

INSTALLAZIONE DELLE RUOTE POSTERIORI (Vedi Figura 4)

1. Inserire la ruota posteriore nel foro di montaggio sul lato del telaio come mostra l'immagine.

2. Prima dell'uso, tirare le ruote posteriori verso il basso per verificare che siano installate correttamente.

REGOLAZIONE SCHIENALE (Vedi Figura 5-6)

1. Utilizzare il pulsante di regolazione dello schienale per regolare la posizione del sedile come mostra l'immagine. Afferrare il pulsante di regolazione e tirare verso l'esterno.

2. Afferrare il pulsante di regolazione dello schienale e tirare verso il basso per abbassare la posizione dello schienale.

INSTALLAZIONE DEL BRACCIOLE (Vedi Figura 7-8)

1. Inserire entrambe le estremità del bracciolo nei fori della seduta fino a sentire un "click". Tirare le due estremità del bracciolo per verificare che siano installate correttamente.

FRENO DELLA RUOTA POSTERIORE (Vedi Figura 9-10)

1. Spostare la barra del freno verso il basso e le ruote verranno frenate. Sollevare la barra del freno verso l'alto per rilasciare il freno.

INSTALLAZIONE RUOTE ANTERIORI (Vedi Figura 11)

Premere la paletta a sgancio rapido e tirare verso il basso la ruota anteriore come mostrato in figura.

INSTALLAZIONE RUOTA POSTERIORE (Vedi Figura 12)

Premere la paletta a sgancio rapido e tirare verso l'esterno la ruota posteriore come mostrato in figura.

REGOLAZIONE DELLA CAPOTTA (Vedi Figura 13)

Tirare e spingere il baldacchino come mostrato nell'immagine per aprire e piegare il baldacchino.

REGOLAZIONE POGGIPIEDI (Vedi Figura 14-15)

Premere i pulsanti sul lato posteriore del poggiatesta verso il basso o verso l'alto per regolare la posizione del poggiatesta come mostrato nell'immagine.

UTILIZZO DELLE CINTURE DI SICUREZZA (Vedi Figura 16)

Applichiamo la cintura di sicurezza a cinque punti per garantire la sicurezza del bambino. Le cinture possono essere regolate in base alle esigenze del bambino.

Premere il pulsante per sganciare la cintura di sicurezza come mostrato in figura.

PIEGATURA (Vedi Figura 17-18)

1. Premere il pulsante 1 sulla maniglia come mostra l'immagine, premere il pulsante 2 come mostra l'immagine, quindi il passeggino si piega automaticamente.

2. La piegatura del passeggino è terminata come mostrato nell'immagine.

CURA E MANUTENZIONE

Il passeggino richiede una manutenzione periodica. A causa della sua destinazione d'uso (uso esterno su superfici), è necessario osservare le seguenti linee guida di manutenzione per il suo corretto funzionamento.

1. Gli elementi metallici possono essere puliti utilizzando un panno umido con un detergente delicato. Una volta pulito, asciugare per evitare la corrosione.

2. Il rivestimento può essere pulito con un panno umido e un detergente delicato. Una volta pulito il rivestimento deve essere asciugato appendendolo in un luogo non esposto alla luce solare prolungata o lasciare

stendere in un luogo ben ventilato.

3. Non lavare la tappezzeria in lavatrice, non asciugare in asciugatrice o immergere per lunghi periodi.

4. Non usare candegina. Utilizzare solo detergenti delicati.

5. Se il prodotto si bagna, asciugare gli elementi metallici e lasciarli aperti fino a completa asciugatura in un luogo ben ventilato.

6. Non esporre il prodotto alla luce solare per periodi prolungati in quanto il rivestimento e gli elementi in plastica potrebbero scolorirsi o danneggiarsi.

7. Le parti mobili devono essere periodicamente trattate con detergenti e lubrificanti a rapida evaporazione come WD-40.

8. Le cinture di sicurezza e gli altri elementi regolabili devono essere controllati regolarmente.

9. Sabbia, sale e altri contaminanti devono essere rimossi regolarmente da ruote, freni e sospensioni. Non utilizzare lubrificante in luoghi esposti all'ingresso di sabbia.

10. Evitare il contatto con l'acqua salata (acqua di mare, brezza marina, sale stradale) per prevenire la corrosione.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

22 καλά ή 4 ετών, όποιο συμβεί πρώτο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ξεδιπλώνετε και διπλώνετε αυτό το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

από τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή στήθους πρέπει να ενεργοποιείται κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση των παιδιών.

Το καλό είναι αγοράζονται να ανεγερθούν έως και 2 κλά.

Οποιοδήποτε φορτίο προσαρτάται στη λαβή και/ή στο πίσω μέρος της πλάτης και/ή στα πλαίσια του οχήματος θα επηρεάσει τη σταθερότητα του οχήματος. Μέγιστο φορτίο της τσάντας αξέσουάρ 1 κλά.

Μην κρεμάτε επιπλέον ασφάλειες.

Ελέγχετε τακτικά για χαλαρά μέρη. Κάνετε τακτικό έλεγχο, συντηρείτε τακτικά, καθαρίζετε και/ή πλένετε το όχημα.

Το όχημα θα χρησιμοποιείται μόνο για ένα παιδί.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξέσουάρ που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας έχουν τοποθετηθεί σωστά.

Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παραδίδονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή/διανομέα.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το EN 1888-1:2018+A1:2022, EN 1888-2:2018+A1:2022

I. ΜΕΡΗ 1.Θάλας? 2. Μπροστινό υποβραχίον. 3. Κομπι γρήγορης απελευθέρωσης μπροστινού υποβραχίου. 4. Ζώνες ασφαλείας. 5. Υποπόδια. 6. Υποπόδια. 7. Προσανατολισμός μπροστινού τροχού. 8.

Μπροστινοί τροχοί ταχείας απελευθέρωσης.

9. Μπροστινοί τροχοί? 10. Πίσω τροχοί? 11. Πεντάλ φρένο πίσω τροχού. 12. Καλάθι αγορών. 13. Πτυσσόμενο κουμπι

II. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ 1. Μπροστινοί τροχοί. 2. Πίσω τροχοί. 3. Κύρια ενότητα. 4. Πινάκες ασφαλείας

III-IV. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Για τυχόν ελλείποντα ή ελαττωματικά εξαρτήματα, επικοινωνήστε αμέσως με την εξυπηρέτηση πελατών. Για να διασφαλίσετε τη διάρκεια ζωής του καροτσιού, χρησιμοποιήστε το σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες και να κάνετε τακτικά λεπτομερή έλεγχο.

ΞΕΔΙΠΛΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ (Βλέπε Εικόνας 1-2)

Βάλτε το πλαίσιο στο έδαφος όπως φαίνεται στην εικόνα. Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε προς τα έξω και προς τα πάνω. Το καρότι ξεδιπλώνεται πλήρως όταν ακούτε τον ήχο "κλικ".

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΤΡΟΧΩΝ (Βλ. Εικόνα 3)

1. Σηκώστε το μπροστινό πλαίσιο προς τα πάνω και τοποθετήστε πλήρως τον μπροστινό τροχό στην οπή στερέωσης κάτω από το πλαίσιο. Επαναλάβετε το βήμα για τον άλλο μπροστινό τροχό.

2. Πριν τη χρήση, τραβήξτε τους μπροστινούς τροχούς προς τα κάτω για να ελέγξετε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ (Βλ. Εικόνα 4)

1. Εισαγάγετε τον πίσω τροχό στην οπή στερέωσης στο πλαίσιο του πλαισίου όπως φαίνεται στην εικόνα.

2. Πριν τη χρήση, τραβήξτε τους μπροστινούς τροχούς προς τα κάτω για να ελέγξετε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗ (Βλέπε Εικόνας 5-6)

1. Χρησιμοποιήστε το κουμπι ρύθμισης της πλάτης για να προσαρμόσετε τη θέση του καθίσματος όπως φαίνεται στην εικόνα. Πιάστε το κουμπι ρύθμισης και τραβήξτε προς τα έξω.

2. Πιάστε το κουμπι ρύθμισης της πλάτης του καθίσματος και τραβήξτε το προς τα κάτω για να χαμηλώσετε τη θέση της πλάτης.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΒΡΑΧΙΟΝΙΟΥ (Βλ. Εικόνας 7-8)

1. Τοποθετήστε και τα δύο άκρα του υποβραχίου στις τρύπες του καθίσματος μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ». Τραβήξτε τα δύο άκρα του υποβραχίου για να ελέγξετε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά.

2. Κατεβάστε τη μπάρα φρένων προς τα κάτω και οι τροχοί θα φρενάρουν. Σηκώστε τη ράβδο φρένων προς τα πάνω για να απελευθερώσετε το φρένο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΤΡΟΧΩΝ (Δείτε Εικόνα 11)

Πατήστε το κουμπι ταχείας απελευθέρωσης και τραβήξτε προς τα κάτω τον μπροστινό τροχό όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΟΥ (Βλέπε Εικόνα 12)

Πατήστε το κουμπι ταχείας απελευθέρωσης και τραβήξτε προς τα έξω τον πίσω τροχό όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΚΟΥΒΟΥ (Βλέπε Εικόνα 13)

Τραβήξτε και σπρώξτε το κουβούκλιο όπως φαίνεται στην εικόνα για να ξεδιπλωθεί και να διπλωθεί το κουβούκλιο.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΟΔΙΟΥ (Βλ. Εικόνας 14-15)

Πατήστε τα κουμπιά στην πίσω πλευρά του υποστηρίγματος ποδιών προς τα κάτω ή προς τα πάνω για να ρυθμίσετε τη θέση του υποστηρίγματος ποδιών όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΧΡΗΣΗ ΣΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (Βλέπε Εικόνα 16)

Εφαρμόζουμε τη ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων για να εξασφαλίσουμε την ασφάλεια του μωρού. Οι ζώνες μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα με τις ανάγκες του μωρού.

Πατήστε το κουμπι για να ελευθερώσετε τη ζώνη ασφαλείας όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ (Βλ. Εικόνας 17-18)

1. Πιέστε το κουμπι 1 στη λαβή όπως φαίνεται στην εικόνα, πατήστε το κουμπι 2 όπως δείχνει η εικόνα και, στη συνέχεια, το καρότι διπλώνεται αυτόματα.

2. Η αναδιπλωση του καροτσιού έχει τελειώσει όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΦΟΡΟΤΙΛΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το καρότι χρειάζεται περιοδική συντήρηση. Λόγω της προβλεπόμενης χρήσης του (χρήση σε εξωτερικούς χώρους σε επιφάνειες), η τήρηση των παρακάτω οδηγιών συντήρησης είναι απαραίτητη για τη σωστή λειτουργία του.

1. Τα μεταλλικά στοιχεία μπορούν να καθαριστούν χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί με ήλιο απορρυπαντικό. Αφού καθαριστεί, ακουσίστε για να αποφυγετε τη διάβρωση.

2. Η ταπεταρία μπορεί να καθαριστεί χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί με ήλιο απορρυπαντικό. Αφού καθαριστεί η ταπεταρία θα πρέπει να στεγνώσει κρεμώντας σε μέρος που δεν εκτίθεται σε παραπεταμένο ηλιακό φως ή αφήνεται απλόντα σε καλό αεριζόμενο μέρος.

3. Μην πλένετε τις ταπεταρίες σε πλυντήριο ρούχων, μην στεγνώνετε ή μουλιάζετε για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

4. Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη. Χρησιμοποιείτε μόνο ήλιο απορρυπαντικό.

5. Εάν το προϊόν βροχεί, ακουσίστε στεγνά μεταλλικά στοιχεία και αφήστε τα ξεδιπλωμένα μέχρι να στεγνώσει τελείως σε καλό αεριζόμενο μέρος.

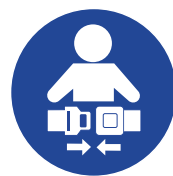
6. Μην εκθέτετε το προϊόν στην ηλιακή ακτινοβολία για παρατεταμένες περιόδους καθώς η ταπεταρία και τα πλαστικά στοιχεία μπορεί να αποχρωματιστούν ή να καταστραφούν.

7. Τα κινούμενα μέρη θα πρέπει να επεξεργάζονται περιοδικά με καθαριστικά και λιπαντικά που εξεισιάζονται γρήγορα, όπως το WD-40.

8. Οι ζώνες ασφαλείας και άλλα ρυθμιζόμενα στοιχεία πρέπει να ελέγχονται τακτικά.

9. Η άμμος, το αλάτι και άλλοι ρύποι πρέπει να αφαιρούνται τακτικά από τους τροχούς, τα σπασίματα και την ανάρτηση. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικό σε μέρος που εκτίθεται σε εισχώρηση άμμου.

10. Αποφύγετε την επαφή με αλμυρό νερό (θαλασσινό νερό, θαλασσινή αύρα, οδικό αλάτι) για να αποφύγετε τη διάβρωση.



WARNUNG

Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG

Dieses Produkt ist ab der Geburt bis zum Gewicht des Kindes bis 22 kg oder 4 Jahre geeignet,

je nachdem, was zuerst eintritt.

WARNUNG

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.

WARNUNG

Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass das Kind beim Auf- und Zusammenklappen

dieses Produkts ferngehalten wird.

WARNUNG

Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.

WARNUNG

Verwenden Sie einen Gurt, sobald das Kind ohne Hilfe sitzen kann.

WARNUNG

Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

WARNUNG

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenkörper oder die Sitzeinheit oder die Befestigungsvorrichtungen für den Autositz richtig

WARNUNG

eingerastet sind. Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.

WARNUNG

Dieses Produkt ist für die Verwendung ab der Geburt des Babys konzipiert. Verwenden Sie für Neugeborene die am weitesten zurückgelehnte Position. Das

WARNUNG

neugeborene Kind ist nicht in der Lage, ohne fremde Hilfe zu sitzen und den Kopf aufrecht zu halten. Fixieren Sie daher die Rückenlehne nicht in Sitzposition für Kinder unter 6 Monaten.

WARNUNG

Es dürfen keine zusätzlichen Matratzen/Kissen hinzugefügt werden.

WARNUNG

Es dürfen nur vom Hersteller/Händler gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden.

Beim Hineinsetzen und Herausnehmen der Kinder muss die Parkvorrichtung eingerastet sein.

Der Einkaufskorb ist mit maximal 2 kg belastbar.

Jegliche Last, die am Griff und / oder an der Rückseite der Rückenlehne und / oder den Seiten des Fahrzeugs angebracht ist, beeinträchtigt die Stabilität des Fahrzeugs. Maximale Zuladung der

Zubehörtasche 1 kg. Hängen Sie keine zusätzlichen Taschen auf.

Kontrollieren Sie regelmäßig auf lose Teile. Führen Sie routinemäßige Inspektionen durch, warten, reinigen und/oder waschen Sie das Fahrzeug regelmäßig.

Das Fahrzeug darf nur für ein Kind verwendet werden.

Vom Hersteller nicht freigegebenes Zubehör darf nicht verwendet werden.

Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsgurte richtig angelegt sind.

Es dürfen nur vom Hersteller/Vertreiber gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden.

Dieses Produkt entspricht EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. TEILE

1. Überdachung; 2. Vordere Armlehne; 3. Schnellösetaste der vorderen Armlehne; 4. Sicherheitsgurte; 5. Fußstütze; 6. Fußstütze; 7. Vorderradausrüstung; 8. Vorderrad-Schnellspannpaddel; 9.

II. TEILE

Vorderrad; 10. Hinterrad; 11. Hinterradbremse; 12. Warenkorb; 13. Klappknopf

III-IV. MONTAGE

Bitte überprüfen Sie, ob alle Teile im Paket enthalten sind. Bei fehlenden oder defekten Teilen wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst. Um die Lebensdauer des

Kinderwagens zu gewährleisten, verwenden Sie ihn bitte korrekt nach Anleitung und führen Sie regelmäßig eine gründliche Inspektion durch.

AUFKLAPPEN DES RAHMENS (Siehe Abbildungen 1-2)

Stellen Sie den Rahmen wie im Bild gezeigt auf den Boden. Greifen Sie den Griff und ziehen Sie ihn nach außen und oben. Der Kinderwagen ist vollständig entfaltet, wenn Sie das „Klick“-Geräusch hören.

MONTAGE DER VORDERRÄDER (Siehe Abbildung 3)

1. Heben Sie den Vorderrahmen an und stecken Sie das Vorderrad vollständig in das Montageloch unter dem Rahmen. Wiederholen Sie den Schritt für das andere Vorderrad.

2. Ziehen Sie vor dem Gebrauch die Vorderräder nach unten, um zu prüfen, ob sie richtig installiert sind.

MONTAGE DER HINTERRÄDER (Siehe Abbildung 4)

1. Setzen Sie das Hinterrad wie abgebildet in das Befestigungsloch an der Seite des Rahmens ein.

2. Ziehen Sie vor dem Gebrauch die Vorderräder nach unten, um zu prüfen, ob sie richtig installiert sind.

EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE (Siehe Abbildungen 5-6)

1. Verwenden Sie die Rückenlehnen-Einstellaste, um die Sitzposition wie abgebildet einzustellen. Greifen Sie den Einstellknopf und ziehen Sie ihn nach außen.

2. Greifen Sie den Rückenlehnen-Einstellknopf und ziehen Sie ihn nach unten, um die Rückenlehnenposition abzusenken.

INSTALLATION DER ARMLEHNE (Siehe Abbildungen 7-8)

1. Stecken Sie beide Enden der Armlehne in die Löcher am Sitz, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören. Ziehen Sie an den beiden Enden der Armlehne, um zu prüfen, ob sie richtig installiert sind.

HINTERRADBREMSE (Siehe Abbildungen 9-10)

1. Treten Sie die Bremsstange nach unten und die Räder werden gebremst. Heben Sie die Bremsstange nach oben, um die Bremse zu lösen.

MONTAGE DER VORDERRÄDER (Siehe Abbildung 11)

Drücken Sie auf das Schnellspannpaddel und ziehen Sie das Vorderrad wie in der Abbildung gezeigt nach unten.

MONTAGE DES HINTERRADS (Siehe Abbildung 12)

Drücken Sie auf das Schnellspannpaddel und ziehen Sie das Hinterrad nach außen, wie in der Abbildung gezeigt.

EINSTELLEN DES VERDECKS (Siehe Abbildung 13)

Ziehen und schieben Sie das Verdeck wie in der Abbildung gezeigt, um das Verdeck zu entfalten und zu falten.

EINSTELLEN DER FUßSTÜTZE (Siehe Abbildungen 14-15)

Drücken Sie die Knöpfe auf der Rückseite der Fußstütze nach unten oder oben, um die Position der Fußstütze wie in der Abbildung gezeigt einzustellen.

VERWENDUNG VON SICHERHEITSGURTEN (siehe Abbildung 16)

Wir legen den Fünf-Punkte-Sicherheitsgurt an, um die Sicherheit des Babys zu gewährleisten. Die Gurte können je nach Bedarf des Babys angepasst werden.

Drücken Sie die Taste, um den Sicherheitsgurt wie in der Abbildung gezeigt zu lösen.

FALTEN (Siehe Abbildungen 17-18)

1. Drücken Sie die Taste 1 am Griff wie auf dem Bild gezeigt, drücken Sie die Taste 2 wie auf dem Bild gezeigt, dann wird der Kinderwagen automatisch zusammengeklappt.

2. Das Falten des Kinderwagens ist wie in der Abbildung gezeigt abgeschlossen.

PFLEGE UND WARTUNG

Der Kinderwagen muss regelmäßig gewartet werden. Aufgrund der bestimmungsgemäßen Verwendung (Außeneinsatz in Flächen) ist die Beachtung der folgenden Pflegehinweise für die

einwandfreie Funktion erforderlich.

1. Metallelemente können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Nach der Reinigung trocken wischen, um Korrosion zu vermeiden.

2. Die Polsterung kann mit einem feuchten Tuch mit mildem Waschmittel gereinigt werden. Nach der Reinigung sollten die Polster getrocknet werden, indem sie an einem Ort aufgehängt und nicht

längerem Sonnenlicht ausgesetzt werden

an einem gut belüfteten Ort ausbreiten.

3. Polster nicht in der Waschmaschine waschen, nicht im Trockner trocknen oder für längere Zeit einweichen.

4. Verwenden Sie kein Bleichmittel. Verwenden Sie nur milde Reinigungsmittel.

5. Wenn das Produkt nass wird, wischen Sie die Metallelemente trocken und lassen Sie es ungefaltet an einem gut belüfteten Ort, bis es vollständig getrocknet ist.

6. Setzen Sie das Produkt nicht für längere Zeit dem Sonnenlicht aus, da sich die Polsterung und die Kunststoffelemente verfärben oder beschädigen können.

7. Bewegliche Teile sollten regelmäßig mit schnell verdunstenden Reinigungs- und Schmiermitteln wie WD-40 behandelt werden.

8. Sicherheitsgurte und andere verstellbare Elemente sollten regelmäßig überprüft werden.

9. Sand, Salz und andere Verunreinigungen sollten regelmäßig von Rädern, Bremsen und Federung entfernt werden. Verwenden Sie kein Schmiermittel an Stellen, die dem Eindringen von Sand

ausgesetzt sind.

10. Vermeiden Sie den Kontakt mit Salzwasser (Meerwasser, Meeresbrise, Straßensalz), um Korrosion zu vermeiden.



IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

AVERTISSEMENTS AVERTISSEMENTS AVERTISSEMENTS

Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

seul la première éventualité. Ce produit convient de la naissance au poids de l'enfant jusqu'à 22 kg ou 4 ans,

AVERTISSEMENTS

Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont endenchés avant utilisation.

AVERTISSEMENTS

Pour éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant est tenu à l'écart lors du dépliage et du pliage de ce produit.

AVERTISSEMENTS

Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENTS

Utilisez un harnais dès que l'enfant peut s'asseoir tout seul.

AVERTISSEMENTS

Utilisez toujours le système de retenue.

AVERTISSEMENTS

Vérifiez que le corps de la poussette ou le siège ou les dispositifs de fixation du siège auto sont correctement endenchés avant utilisation.

AVERTISSEMENTS

Ce produit ne convient pas à la course ou au patinage.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour être utilisé dès la naissance de bébé. Vous devez utiliser la position la plus inclinée pour les nouveau-nés. Le nouveau-né n'est pas capable de s'asseoir et de tenir sa tête sans aide. Par conséquent, ne fixez pas le dossier en position assise pour les enfants de moins de 6 mois.

AVERTISSEMENTS

Aucun matelas/coussin supplémentaire ne doit être ajouté.

AVERTISSEMENTS

Seules les pièces de rechange livrées ou recommandées par le fabricant/distributeur peuvent être utilisées.

AVERTISSEMENTS

Le dispositif de stationnement doit être endenché lors du placement et du retrait des enfants.

AVERTISSEMENTS

Le panier peut supporter une charge maximale de 2 kg.

AVERTISSEMENTS

Toute charge fixée à la poignée et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du véhicule affectera la stabilité du véhicule. Charge maximale du sac d'accessoires 1 kg. Ne suspendez aucun sac supplémentaire.

AVERTISSEMENTS

Vérifiez régulièrement les pièces détachées. Faire une inspection de routine, entretenir, nettoyer et/ou laver régulièrement le véhicule.

AVERTISSEMENTS

Le véhicule ne doit être utilisé que pour un seul enfant.

AVERTISSEMENTS

Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

AVERTISSEMENTS

Assurez-vous que les ceintures de sécurité sont placées correctement.

AVERTISSEMENTS

Seules les pièces de rechange livrées ou recommandées par le fabricant/distributeur doivent être utilisées.

AVERTISSEMENTS

Ce produit est conforme à la norme EN 1888-1:2018+A1:2022 ; EN 1888-2:2018+A1:2022

AVERTISSEMENTS

I. PIÈCES 1. Auvant ; 2. Accoudoir avant ; 3. Bouton de dégagement rapide de l'accoudoir avant ; 4. Ceintures de sécurité ; 5. Repose-pieds ; 6. Repose-pieds ; 7. Orientation de la roue avant ; 8. Palette à

AVERTISSEMENTS

dégagement rapide de la roue avant ; 9. Roue avant ; 10. Roue arrière ; 11. Pédale de frein de roue arrière ; 12. Panier d'achat ; 13. Bouton pliant

AVERTISSEMENTS

II. COMPOSANTS 1. Roues avant ; roues 2. Rear ; 3. Module principal ; 4. Panneau de sécurité

AVERTISSEMENTS

III-IV. ASSEMBLÉE Veuillez vérifier que toutes les pièces sont incluses dans l'emballage. Pour toute pièce manquante ou défectueuse, veuillez contacter immédiatement le service client. Pour garantir la durée de vie de la poussette, veuillez l'utiliser correctement conformément aux instructions et effectuer régulièrement une inspection approfondie.

AVERTISSEMENTS

DÉPLIAGE DU CADRE (Voir Figures 1-2)

AVERTISSEMENTS

Placez le cadre sur le sol comme indiqué sur l'image. Saisissez la poignée et tirez vers l'extérieur et vers le haut. La poussette est entièrement dépliée lorsque vous entendez le « clic ».

AVERTISSEMENTS

INSTALLATION DES ROUES AVANT (Voir Figure 3)

AVERTISSEMENTS

1. Soulevez le cadre avant et insérez complètement la roue avant dans le trou de montage sous le cadre. Répétez l'étape pour l'autre roue avant.

AVERTISSEMENTS

2. Avant utilisation, veuillez tirer les roues avant vers le bas pour vérifier si elles sont correctement installées.

AVERTISSEMENTS

INSTALLATION DES ROUES ARRIÈRE (Voir Figure 4)

AVERTISSEMENTS

1. Insérez la roue arrière dans le trou de montage sur le côté du cadre comme le montre l'image.

AVERTISSEMENTS

2. Avant utilisation, veuillez tirer les roues avant vers le bas pour vérifier si elles sont correctement installées.

AVERTISSEMENTS

RÉGLAGE DU DOSSIER (Voir Figures 5-6)

AVERTISSEMENTS

1. Utilisez le bouton de réglage du dossier pour régler la position du siège comme le montre l'image. Saisissez le bouton de réglage et tirez vers l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

2. Saisissez le bouton de réglage du dossier et tirez vers le bas pour abaisser la position du dossier.

AVERTISSEMENTS

INSTALLATION DE L'ACCOUDOIR (Voir les figures 7-8)

AVERTISSEMENTS

1. Insérez les deux extrémités de l'accoudoir dans les trous du siège jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Tirez sur les deux extrémités de l'accoudoir pour vérifier s'ils sont correctement installés.

AVERTISSEMENTS

FREIN DE ROUE ARRIÈRE (Voir Figures 9-10)

AVERTISSEMENTS

1. Abaissez la barre de frein et les roues seront freinées. Soulevez la barre de frein vers le haut pour desserrer le frein.

AVERTISSEMENTS

INSTALLATION DES ROUES AVANT (Voir Figure 11)

AVERTISSEMENTS

Appuyez sur la palette à dégagement rapide et tirez la roue avant vers le bas comme indiqué sur l'image.

AVERTISSEMENTS

INSTALLATION DE LA ROUE ARRIÈRE (Voir Figure 12)

AVERTISSEMENTS

Appuyez sur la palette à dégagement rapide et tirez la roue arrière vers l'extérieur comme indiqué sur l'image.

AVERTISSEMENTS

RÉGLAGE DE L'AUVENT (Voir Figure 13)

AVERTISSEMENTS

Tirez et poussez l'auvent comme sur l'image pour déplier et plier l'auvent.

AVERTISSEMENTS

RÉGLAGE DU REPOSE-PIED (Voir Figures 14-15)

AVERTISSEMENTS

Appuyez sur les boutons situés à l'arrière du repose-pieds vers le bas ou vers le haut pour régler la position du repose-pieds comme indiqué sur l'image.

AVERTISSEMENTS

UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ (Voir Figure 16)

AVERTISSEMENTS

Nous appliquons la ceinture de sécurité à cinq points pour assurer la sécurité de bébé. Les ceintures peuvent être ajustées en fonction des besoins de bébé.

AVERTISSEMENTS

Appuyez sur le bouton pour libérer la ceinture de sécurité comme indiqué sur l'image.

AVERTISSEMENTS

PLIAGE (Voir Figures 17-18)

AVERTISSEMENTS

1. Appuyez sur le bouton 1 sur la poignée comme le montre l'image, appuyez sur le bouton 2 comme le montre l'image, puis la poussette se plie automatiquement.

AVERTISSEMENTS

2. Le pliage de la poussette est terminé comme indiqué sur l'image.

AVERTISSEMENTS

SOIN ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENTS

La poussette nécessite un entretien périodique. En raison de son utilisation prévue (utilisation à l'extérieur sur des surfaces), le respect des consignes d'entretien suivantes est nécessaire pour son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENTS

1. Les éléments métalliques peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide avec un détergent doux. Une fois nettoyé, essuyer pour éviter la corrosion.

AVERTISSEMENTS

2. Le rembourrage peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide avec un détergent doux. Une fois nettoyé, le rembourrage doit être séché en le suspendant dans un endroit non exposé à la lumière du soleil prolongée ou laisser étaler dans un endroit bien aéré.

AVERTISSEMENTS

3. Ne pas laver les tissus d'ameublement dans une machine à laver, ne pas sécher au sèche-linge ni laisser tremper pendant de longues périodes.

AVERTISSEMENTS

4. N'utilisez pas d'eau de Javel. Utilisez uniquement des détergents doux.

AVERTISSEMENTS

5. Si le produit devient humide, essuyez les éléments métalliques secs et laissez-le déplié jusqu'à ce qu'il soit complètement sec dans un endroit bien ventilé.

AVERTISSEMENTS

6. N'exposez pas le produit à la lumière du soleil pendant des périodes prolongées car le rembourrage et les éléments en plastique peuvent se décolorer ou être endommagés.

AVERTISSEMENTS

7. Les pièces mobiles doivent être périodiquement traitées avec des agents nettoyants et lubrifiants à évaporation rapide tels que le WD-40.

AVERTISSEMENTS

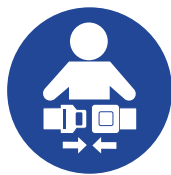
8. Les ceintures de sécurité et autres éléments réglables doivent être vérifiés régulièrement.

AVERTISSEMENTS

9. Le sable, le sel et les autres contaminants doivent être retirés régulièrement des roues, des freins et de la suspension. Ne pas utiliser de lubrifiant dans des endroits exposés à la pénétration de sable.

AVERTISSEMENTS

10. Éviter tout contact avec l'eau salée (eau de mer, brise marine, sel de voirie) afin d'éviter la corrosion.



WAARSCHUWING

Laat het kind nooit ongebeleid achter.

WAARSCHUWING Dit product is geschikt vanaf de geboorte tot het gewicht van het kind tot 22 kg of 4 jaar, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet.

WAARSCHUWING Controleer voor gebruik of alle vergrendelingsmechanismen zijn vergrendeld.

WAARSCHUWING Om letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat het kind uit de buurt wordt gehouden bij het uit- en invouwen van dit product.

WAARSCHUWING Laat het kind niet met dit product spelen.

WAARSCHUWING Gebruik een harnas zodra het kind zelfstandig kan zitten.

WAARSCHUWING Gebruik altijd het veiligheidssysteem.

WAARSCHUWING Controleer voor gebruik of de kinderwagenbak, het zitje of het autostoeltje goed vastzitten.

WAARSCHUWING Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten.

WAARSCHUWING Dit product is ontworpen voor gebruik vanaf de geboorte van de baby. U gebruikt de meest achteroverliggende positie voor pasgeboren baby's.

Het pasgeboren kind kan niet zonder hulp zitten en zijn/haar hoofd omhoog houden. Zet de rugleuning daarom niet in zittende positie voor kinderen jonger dan 6 maanden.

WAARSCHUWING Er mag geen extra matras/kussen worden toegevoegd.

WAARSCHUWING Alleen reserveonderdelen geleverd of aanbevolen door de fabrikant/distributeur mogen worden gebruikt.

De parkeervoorziening moet worden ingeschakeld bij het plaatsen en verwijderen van de kinderen.

De boodschappenmand kan maximaal 2 kg belast worden.

Elke lading die aan het handvat en/of aan de achterkant van de rugleuning en/of de zijkanalen van het voertuig is bevestigd, heeft invloed op de stabiliteit van het voertuig. Maximale belasting van de accessoiretas 1 kg. Hang geen extra tassen op.

Controleer regelmatig op losse onderdelen. Voer een routine-inspectie uit, onderhoud, reinig en/of was het voertuig regelmatig.

Het voertuig mag slechts voor één kind worden gebruikt.

Accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant mogen niet worden gebruikt.

Zorg ervoor dat de veiligheidsgordels goed zijn aangebracht.

Er mogen alleen reserveonderdelen worden gebruikt die zijn geleverd of aanbevolen door de fabrikant/distributeur.

Dit product voldoet aan EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. ONDERDELEN 1. Luifel; 2. Armsteun voor; 3. Snelontgrendelingsknop armsteun voor; 4. Veiligheidsgordels; 5. Voetsteun; 6. Voetsteun; 7. Voorwieloriëntatie; 8. Snelspanpeddel voorwiel; 9. Voorwiel; 10. Achterwiel; 11. Rempedaal achterwiel; 12. Winkelmantje; 13. Vouwknop

II. COMPONENTEN 1. Voorwielen; 2. Achterwielen; 3. Hoofdmodule; 4. Veiligheidsraad

III-IV. BIJENKOMST Controleer of alle onderdelen in het pakket zitten. Neem bij ontbrekende of defecte onderdelen direct contact op met de klantenservice. Om de levensduur van de kinderwagen te garanderen, dient u deze correct te gebruiken volgens de instructies en regelmatig een grondige inspectie uit te voeren.

UITVOUWEN VAN HET FRAME (Zie afbeeldingen 1-2)

Zet het frame op de grond zoals op de afbeelding. Pak de hendel vast en trek naar buiten en omhoog. De kinderwagen is volledig uitgeklaapt wanneer u het "klik"-geluid hoort.

MONTAGE VAN DE VOORWIELEN (zie figuur 3)

1. Til het voorframe op en steek het voorwiel volledig in het montagegat onder het frame. Herhaal de stap voor het andere voorwiel.

2. Trek voor gebruik de voorwielen naar beneden om te controleren of ze correct zijn geïnstalleerd.

MONTAGE VAN DE ACHTERWIELEN (Zie figuur 4)

1. Steek het achterwiel in het montagegat aan de zijkant van het frame, zoals op de afbeelding te zien is.

2. Trek voor gebruik de voorwielen naar beneden om te controleren of ze correct zijn geïnstalleerd.

RUGLEUNING VERSTELLEN (Zie afbeeldingen 5-6)

1. Gebruik de knop voor het aanpassen van de rugleuning om de zitpositie aan te passen, zoals op de afbeelding te zien is. Pak de verstelknop vast en trek naar buiten.

2. Pak de knop voor het verstellen van de rugleuning vast en trek deze naar beneden om de rugleuning lager te zetten.

ARMLEUNING INSTALLATIE (Zie afbeeldingen 7-8)

1. Steek beide uiteinden van de armluning in de gaten in de stoel totdat u een "klik"-geluid hoort. Trek aan de twee uiteinden van de armluning om te controleren of ze goed zijn geïnstalleerd.

REM ACHTERWIEL (Zie figuren 9-10)

1. Stap de remstang naar beneden en de wielen worden geremd. Til de remstang omhoog om de rem vrij te geven.

VOORWIELEN INSTALLEREN (Zie figuur 11)

Druk op de snelspanpeddel en trek het voorwiel naar beneden, zoals weergegeven in de afbeelding.

ACHTERWIEL INSTALLEREN (Zie figuur 12)

Druk op de snelspanpeddel en trek het achterwiel naar buiten, zoals weergegeven in de afbeelding.

AFSTELLEN VAN DE LUIFEL (Zie afbeelding 13)

Trek en duw de luifel zoals op de afbeelding om de luifel uit te vouwen en op te vouwen.

AFSTELLEN VAN DE VOETENSTEUN (Zie afbeeldingen 14-15)

Druk de knoppen aan de achterkant van de voetsteun naar beneden of naar boven om de positie van de voetsteun aan te passen zoals weergegeven in de afbeelding.

GEbruik VAN VEILIGHEIDSGORDELS (Zie afbeelding 16)

We passen de vijfpuntsveiligheidsgordel toe om de veiligheid van de baby te garanderen. De riemen kunnen worden aangepast aan de behoefte van de baby.

Druk op de knop om de veiligheidsgordel los te maken, zoals weergegeven in de afbeelding.

OPVOUWEN (Zie afbeeldingen 17-18)

1. Druk op knop 1 op de handgreep zoals op de afbeelding te zien is, druk op knop 2 zoals op de afbeelding te zien is, waarna de kinderwagen automatisch wordt opgevouwen.

2. Het opvouwen van de kinderwagen is voltooid zoals op de afbeelding.

VERZORGING EN ONDERHOUD

De kinderwagen heeft periodiek onderhoud nodig. Vanwege het beoogde gebruik (buitengebruik in oppervlakken) is het in acht nemen van de volgende onderhoudsrichtlijnen noodzakelijk voor een correcte werking.

1. Metalen elementen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek met een mild reinigingsmiddel. Eenmaal schoongemaakt veeg droog om corrosie te voorkomen.

2. De bekleding kan worden gereinigd met een vochtige doek met een mild wasmiddel. Na het reinigen moet de bekleding worden gedroogd door ze op te hangen op een plek die niet is blootgesteld aan langdurig zonlicht of verloop.

verspreid op een goed geventileerde plaats.

3. Was de bekleding niet in de wasmachine, droog niet in de droogtrommel en laat ze niet langdurig weken.

4. Gebruik geen bleekmiddel. Gebruik alleen milde wasmiddelen.

5. Als het product nat wordt, veegt u de metalen elementen droog en laat u ze ongevouwen liggen tot ze volledig droog zijn op een goed geventileerde plaats.

6. Stel het product niet langdurig bloot aan zonlicht aangezien de bekleding en kunststof elementen kunnen verkleuren of beschadigen.

7. Bewegende delen dienen periodiek te worden behandeld met snel verdampende reinigings- en smeermiddelen zoals WD-40.

8. Veiligheidsgordels en andere verstelbare elementen moeten regelmatig worden gecontroleerd.

9. Zand, zout en andere verontreinigingen moeten regelmatig van wielen, remmen en ophanging worden verwijderd. Gebruik geen smeermiddel op plaatsen waar zand kan binnendringen.

10. Vermijd contact met zout water (zeewater, zeebries, strooizout) om corrosie te voorkomen.



VAROITUS
VAROITUS
VAROITUS

Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

Tämä tuote soveltuu lapsen syntymästä painoon 22 kg tai 4-vuotiaaksi asti sen mukaan, kumpi tulee ensin.

VAROITUS
VAROITUS
VAROITUS

Varmista ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet ovat kiinni.

Loukkaantumisen välttämiseksi varmista, että lapsi on poissa, kun avaat ja taitat tätä tuotetta.

Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.

Käytä valjaita heti, kun lapsi voi istua ilman apua.

Käytä aina turvajärjestelmää.

VAROITUS
VAROITUS
VAROITUS

Tarkista ennen käyttöä, että vauun runko tai istuinyksikkö tai auton istuimen kiinnityslaitteet ovat kunnolla kiinni.

VAROITUS
VAROITUS
VAROITUS

Tämä tuote ei sovellu juoksemiseen tai luistelemiseen.

Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi vauvan syntymästä lähtien. Vastasyntynneille vauvoille tulee käyttää eniten makuuasennossa. Vastasyntynyt lapsi ei pysty istumaan ja pitämään päätään pystyssä ilman apua. Älä siksi kiinnitä selkänöjää istuma-asentoon alle 6 kuukauden ikäisille lapsille.

VAROITUS
VAROITUS
VAROITUS

Ylimääräistä patjaa/pehmustetta ei saa lisätä.

Vain valmistajan/jälleenmyyjän toimittamia tai suosittelemia varaosia saa käyttää.

Pysäköintilaitteen tulee olla kytkettynä, kun lapsia asetetaan ja poistetaan.

Ostoskoriin mahtuu maksimipaino 2kg.

Kaikki kahvaan ja/tai selkänöjään ja/tai ajoneuvon sivuihin kiinnitetty kuorma vaikuttaa ajoneuvon vakauteen. Tarvikekassin enimmäiskuorma 1 kg. Älä ripusta ylimääräisiä pusseja.

Tarkista säännöllisesti löystoneiden osien varalta. Suorita rutiin tarkastus, huolto, puhdista ja/tai pese ajoneuvo säännöllisesti.

Ajoneuvoa saa käyttää vain yksi lapsi.

Lisävarusteita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, ei saa käyttää.

Varmista, että turvavyöt on asetettu oikein.

Vain valmistajan/jälleenmyyjän toimittamia tai suosittelemia varaosia saa käyttää.

Tämä tuote on standardin EN 1888-1:2018+A1:2022 mukainen; EN 1888-2:2018+A1:2022

I.OSAT

1.Katos; 2. Käsinoja edessä; 3. Etukäsinojan pikalukituspainike; 4.Turvavyöt; 5. Jalkatuki; 6. Jalkatuki; 7.Etupyörän suunta; 8. Etupyörän pikalukituslappi;

9. Etupyörä; 10. Takapyörä; 11. Takapyörän jarrupoljin; 12. Ostoskori; 13. Taittuva painike

II.KOMPONENTIT

1. Etupyörät; 2.Takapyörät; 3. Päämoduuli; 4. Turvataulu

III-IV. KOKOAMINEN

Tarkista, että kaikki osat sisältyvät pakkaukseen. Puuttuvien tai viallisten osien osalta ota välittömästi yhteyttä asiakaspalveluun. Vauun käyttöänsä takaamiseksi käytä niitä oikein ohjeiden mukaisesti ja suorita perusteellinen tarkastus säännöllisesti.

KEHYKSEN AVAAMINEN (katso kuvat 1-2)

Aseta kehys maahan kuvan osoittamalla tavalla. Tartu kahvaan ja vedä ulospäin ja ylöspäin. Rattaat ovat täysin auki, kun kuulet napsahduksen.

ETUPYÖRIEN ASENNUS (katso kuva 3)

1.Nosta eturunkoa ylös ja työnnä etupyörä kokonaan rungon alla olevaan kiinnitysreikään. Toista vaihe toiselle etupyörälle.

2. Ennen käyttöä vedä etupyörä alaspäin tarkistaaksesi, että ne on asennettu oikein.

TAKAPYÖRIEN ASENNUS (katso kuva 4)

1.Aseta takapyörä rungon sivussa olevaan kiinnitysreikään kuvan osoittamalla tavalla.

2. Ennen käyttöä vedä etupyörä alaspäin tarkistaaksesi, että ne on asennettu oikein.

SELKANTUOJAN SÄÄTÖ (katso kuvat 5-6)

1.Säädä istuimen asentoa selkänöjan säätöpainikkeella kuvan osoittamalla tavalla. Tartu säätöpainikkeeseen ja vedä ulospäin.

2. Tartu selkänöjan säätöpainikkeeseen ja vedä alaspäin selkänöjan laskemiseksi.

KÄSIVARJOJEN ASENNUS (katso kuvat 7-8)

1. Työnnä käsinojan molemmat päät istuimen reikiin, kunnes kuulet napsahduksen. Vedä käsinojan molemmista päistä tarkistaaksesi, että ne on asennettu oikein.

TAKAPYÖRÄJARRU (katso kuvat 9-10)

1.Aseta jarrutankoa alaspäin, niin pyörät jarrutetaan. Nosta jarrutankoa ylöspäin vapauttaaksesi jarrun.

ETUPYÖRIEN ASENNUS (katso kuva 11)

Paina pikalukitusta ja vedä etupyörää alaspäin kuvan osoittamalla tavalla.

TAKAPYÖRIEN ASENNUS (katso kuva 12)

Paina pikalukitusta ja vedä takapyörää ulospäin kuvan osoittamalla tavalla.

KATOKSEN SÄÄTÖ (Katso kuva 13)

Vedä ja työnnä kuormaa kuvan mukaisesti avataksesi ja taittaaksesi katos.

JALKATUEN SÄÄTÖ (katso kuvat 14-15)

Säädä jalkatuen asentoa kuvan osoittamalla tavalla painamalla jalkatuen takapuolella olevia painikkeita alas tai ylöspäin.

TURVAVYÖN KÄYTTÖ (katso kuva 16)

Käytämme viiden pisteen turvavyötä varmistaaksemme vauvan turvallisuuden. Vyöt voidaan säätää vauvan tarpeiden mukaan.

Vapauta turvavyö painamalla painiketta kuvan osoittamalla tavalla.

TAITTO (katso kuvat 17-18)

1. Paina kahvassa olevaa painiketta 1 kuvan osoittamalla tavalla, paina painiketta 2 kuvan osoittamalla tavalla, jolloin rattaat taitetaan automaattisesti.

2. Rattaat taitto on valmis kuvan osoittamalla tavalla.

HUOLTO JA HUOLTO

Rattaat vaativat määrällä huoltoja. Tarkoituksen mukaisesti käytöstä (ulkokäyttö pinoilla) johtuen seuraavien huolto-ohjeiden noudattaminen on välttämätöntä sen oikean toiminnan kannalta.

1. Metalliosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla miedolla pesuaineella. Puhdistuksen jälkeen pyyhi kuivaksi korroosion estämiseksi.

2. Verhoilu voidaan puhdistaa kostealla liinalla miedolla pesuaineella. Kun verhoilu on puhdistettu, se tulee kuivata ripustamalla paikkaan, joka ei ole alttiina pitkäaikaiselle auringonvalolle tai jättää pois

levitä hyvin tuuletettuun paikkaan.

3. Älä pese verhoilua pesukoneessa, älä rumpukuivaa tai liota pitkiä aikoja.

4. Älä käytä valkaisuainetta. Käytä vain mietoja pesuaineita.

5. Jos tuote kastuu, pyyhi metalliosat kuiviksi ja jätä aavaamatta, kunnes se on täysin kuiva, hyvin tuuletetussa paikassa.

6. Älä altista tuotetta auringonvalolle pitkiä aikoja, sillä verhoilu ja muoviosat voivat värjättyä tai vaurioitua.

7. Liikkuvat osat tulee käsitellä säännöllisesti nopeasti haihtuvilla puhdistus- ja voiteluaineilla, kuten WD-40.

8. Turvavyöt ja muut säädettävät osat tulee tarkastaa säännöllisesti.

9. Hiekkaa, suola ja muut epäpuhtaudet tulee poistaa pyöristä, murtumista ja ripustuksesta säännöllisesti. Älä käytä voiteluainetta paikoissa, joihin hiekkaa pääsee tunkeutumaan.

10. Vältä kosketusta suolaveden (merivesi, merituoli, tiesuola) korroosion estämiseksi.



AVERTISMENTE AVERTISMENTE AVERTISMENTE

4 ani, oricare dintre acestea survine primul.

AVERTISMENTE AVERTISMENTE

desfaceți și pliați acest produs.

AVERTISMENTE AVERTISMENTE

AVERTISMENTE AVERTISMENTE

AVERTISMENTE AVERTISMENTE

AVERTISMENTE AVERTISMENTE

nu este capabil să stea și să-și țină capul sus neasistat. Prin urmare, nu fixați spătarul în poziția șezut pentru copiii sub 6 luni.

Nu se va adăuga nicio saltea/pernă suplimentară.

Pot fi utilizate numai piese de schimb livrate sau recomandate de producător/distribuitor.

Dispozitivul de parcare va fi cuplat la plasarea și îndepărtarea copiilor.

Cosul de cumpărături poate suporta o sarcină maximă de 2 kg.

Orice sarcină atășată la mâner și/sau pe spatele spătarului și/sau pe părțile laterale ale vehiculului va afecta stabilitatea vehiculului. Sarcina maximă a sacului de accesorii 1 kg. Nu agățați nicio pungă suplimentară.

Verificați în mod regulat dacă există piese slăbite. Efectuați inspecții de rutină, întrețineți, curățați și/sau spălați în mod regulat vehiculul.

Vehiculul va fi folosit doar pentru un copil.

Accesoriile care nu sunt aprobate de producător nu trebuie utilizate.

Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt așezate corect.

Se vor folosi numai piese de schimb livrate sau recomandate de producător/distribuitor.

Acest produs este conform cu EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. PARTE 1. Copertina; 2. Cotiera fată; 3. Buton de eliberare rapidă a cotiera fată; 4. Centuri de siguranță; 5. Suport pentru picioare; 6. Suport pentru picioare; 7. Orientarea roții din față; 8. Padelă cu eliberare rapidă a roții din față; 9. Roata fată; 10. Roata spate; 11. Pedala de frana roata spate; 12. Coș de cumpărături; 13. Buton de pliere

II. COMPONENTE 1. Roțile din față; 2. Roțile din spate; 3. Modul principal; 4. Tabloul de siguranță

III-IV. MONTAJ Vă rugăm să verificați că toate piesele sunt incluse în pachet. Pentru orice piesă lipsă sau defectă, vă rugăm să contactați imediat serviciul pentru clienți. Pentru a garanta durata de viață a căruciorului, vă rugăm să-l utilizați corect conform instrucțiunilor și să efectuați o inspecție amănunțită în mod regulat.

DEFOLIREA CADREI (vezi figurile 1-2)

Puneți rama pe pământ așa cum se arată în imagine. Prințeți mânerul și trageți spre exterior și în sus. Căruciorul este complet desfășurat când auziți sunetul „dic”.

INSTALAREA ROȚILOR FAȚĂ (vezi Figura 3)

1. Ridicați cadrul din față și introduceți complet roata din față în orificiul de montare de sub cadru. Repetați pasul pentru cealaltă roată din față.

2. Înainte de utilizare, trageți roțile din față în jos pentru a verifica dacă sunt instalate corect.

INSTALAREA ROȚILOR SPATE (Vezi Figura 4)

1. Introduceți roata din spate în orificiul de montare din partea laterală a cadrului, așa cum se arată în imagine.

2. Înainte de utilizare, trageți roțile din față în jos pentru a verifica dacă sunt instalate corect.

REGLARE SPARUL (vezi figurile 5-6)

1. Folosiți butonul de reglare a spătarului pentru a regla poziția scaunului, așa cum se arată în imagine. Prințeți butonul de reglare și trage spre exterior.

2. Prințeți butonul de reglare a spătarului și trageți în jos pentru a coborî poziția spătarului.

INSTALARE COTIERA (vezi figurile 7-8)

1. Introduceți ambele capete ale cotierii în orificiile de pe scaun până când auziți un sunet de „dic”. Trageți de cele două capete ale cotierii pentru a verifica dacă sunt instalate corect.

Frână pe roată spate (vezi figurile 9-10)

1. Puneți bara de frână în jos și roțile vor fi frânate. Ridicați bara de frână în sus pentru a elibera frâna.

INSTALARE ROȚI FAȚĂ (vezi Figura 11)

Apăsăți paleta de eliberare rapidă și trageți în jos roata din față, așa cum se arată în imagine.

INSTALARE ROȚA SPATE (Vezi Figura 12)

Apăsăți paleta de eliberare rapidă și trageți spre exterior roata din spate, așa cum se arată în imagine.

REGLAREA COPILULUI (Vezi Figura 13)

Trageți și împingeți baldachinul, așa cum se arată în imagine, pentru a se desface și îndoi.

REGLAREA SUPORTULUI DE PICIOARE (Vezi figurile 14-15)

Apăsăți butoanele din spatele suportului pentru picioare în jos sau în sus pentru a regla poziția suportului pentru picioare, așa cum se arată în imagine.

UTILIZAREA CENTURILOR DE SIGURANȚĂ (Vezi figura 16)

Aplicăm centura de siguranță în cinci puncte pentru a asigura siguranța bebelușului. Curelele pot fi reglate în funcție de nevoile bebelușului.

Apăsăți butonul pentru a elibera centura de siguranță, așa cum se arată în imagine.

PLIERE (Vezi figurile 17-18)

1. Apăsăți butonul 1 de pe mâner așa cum se arată în imagine, apăsăți butonul 2 după cum arată imaginea, apoi căruciorul este pliat automat.

2. Plierea căruciorului este terminată așa cum se arată în imagine.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Căruciorul necesită întreținere periodică. Datorită utilizării sale (utilizare în exterior pe suprafețe), este necesară respectarea următoarelor instrucțiuni de întreținere pentru funcționarea corectă a acestuia.

1. Elementele metalice pot fi curățate folosind o cârpă umedă cu detergent slab. Odată curățat, ștergeți pentru a preveni coroziunea.

2. Tapiteria poate fi curățată folosind o cârpă umedă cu un agent de spălare blând. Odată curățată, tapiteria ar trebui să fie uscată prin agățarea într-un loc care nu este expus la lumina soarelui prelungit sau lăsat să se usuce în aer curat.

3. Nu spălați tapiteria într-o mașină de spălat, nu uscați cu mașina sau înmuiați pentru perioade lungi de timp.

4. Nu folosiți înălbitor. Utilizați numai detergenți blânzi.

5. Dacă produsul se udă, ștergeți elementele metalice uscate și lăsați desfășurate până se usucă complet într-un loc bine ventilat.

6. Nu expuneți produsul la lumina soarelui pentru perioade prelungite, deoarece tapiteria și elementele din plastic se pot decolora sau deteriora.

7. Părțile în mișcare trebuie tratate periodic cu agenți de curățare și lubrifiere cu evaporare rapidă, cum ar fi WD-40.

8. Centurile de siguranță și alte elemente reglabile trebuie verificate în mod regulat.

9. Nisipul, sarea și alți contaminanți trebuie îndepărtați de pe roți, rupeți și suspensii în mod regulat. Nu utilizați lubrifiant în locuri expuse la pătrunderea nisipului.

10. Evitați contactul cu apa sarată (apa de mare, briza de mare, sare de drum) pentru a preveni coroziunea.



IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS

Nunca deixe a criança sozinha.

Este produto é adequado desde o nascimento até o peso da criança até 22 kg ou 4 anos, o que ocorrer primeiro.

Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam encaixados antes do uso.

Para evitar lesões, certifique-se de que a criança está afastada ao desdobrar e dobrar este produto.

Não deixe a criança brincar com este produto.

Use um arnês assim que a criança conseguir sentar-se sozinha.

Sempre use o sistema de retenção.

Verifique se o corpo do carrinho ou a unidade do assento ou os dispositivos de fixação do assento do carro

estão corretamente encaixados antes de usar.

Este produto não é adequado para correr ou patinar.

Este produto foi concebido para ser utilizado desde o nascimento do bebé. Você deve usar a posição mais reclinada para bebés recém-nascidos. O recém-nascido não consegue sentar e manter a cabeça erigida sem ajuda. Portanto, não fixe o encosto na posição sentada para crianças menores de 6 meses.

Nenhum colchão/almofada adicional deve ser adicionado.

Só podem ser utilizadas peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor.

O dispositivo de estacionamento deve ser acionado ao colocar e remover as crianças.

A cesta de compras pode levar uma carga máxima de 2kg.

Qualquer carga presa na alça e/ou na parte de trás do encosto e/ou nas laterais do veículo afetará a estabilidade do veículo. Carga máxima da bolsa de acessórios 1 kg. Não pendure bolsas adicionais.

Verifique regularmente se há peças soltas. Faça inspeções de rotina, mantenha, limpe e/ou lave regularmente o veículo.

O veículo deve ser usado apenas por uma criança.

Não devem ser utilizados acessórios não aprovados pelo fabricante.

Certifique-se de que os cintos de segurança estão colocados corretamente.

Somente peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor devem ser usadas.

Este produto está em conformidade com EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. PARTES 1. Campo; 2. Apoio de braço dianteiro; 3. Botão de liberação rápida do apoio de braço dianteiro; 4. Cintos de segurança; 5. Apoio para os pés; 6. Apoio para os pés; 7. Orientação da roda dianteira; 8. Palheta de liberação rápida da roda dianteira;

9. Roda dianteira; 10. Roda traseira; 11. Pedal de freio da roda traseira; 12. Cesto de compras; 13. Botão de dobramento

II. COMPONENTES 1. Rodas dianteiras; 2. Rodas traseiras; 3. Módulo principal; 4. Placa de segurança

III-IV. CONJUNTO Verifique se todas as peças estão incluídas no pacote. Para quaisquer peças faltantes ou defeituosas, entre em contato com o atendimento ao cliente imediatamente. Para garantir a vida útil do carrinho, use-o corretamente conforme as instruções e faça uma inspeção minuciosa regularmente.

DESDOBRANDO A ESTRUTURA (Veja as Figuras 1-2)

Coloque a estrutura no chão conforme mostrado na figura. Segure a alça e puxe para fora e para cima. O carrinho está totalmente aberto quando você ouvir o som de "clique".

INSTALAÇÃO DAS RODAS DIANTEIRAS (Ver Figura 3)

1. Levante o quadro dianteiro e insira totalmente a roda dianteira no orifício de montagem abaixo do quadro. Repita o passo para a outra roda dianteira.

2. Antes de usar, puxe as rodas dianteiras para baixo para verificar se estão instaladas corretamente.

INSTALAÇÃO DAS RODAS TRASEIRAS (Ver Figura 4)

1. Insira a roda traseira no orifício de montagem na lateral do quadro, conforme mostra a imagem.

2. Antes de usar, puxe as rodas dianteiras para baixo para verificar se estão instaladas corretamente.

AJUSTE DO ENCOSTO (Ver Figuras 5-6)

1. Use o botão de ajuste do encosto para ajustar a posição do assento como mostra a imagem. Agarre o botão de ajuste e puxe para fora.

2. Segure o botão de ajuste do encosto e puxe para baixo para abaixar a posição do encosto.

INSTALAÇÃO DO APOIO DE BRAÇO (Ver Figuras 7-8)

1. Insira ambas as extremidades do apoio de braço nos orifícios do assento até ouvir um som de "clique". Puxe as duas extremidades do apoio de braço para verificar se estão instaladas corretamente.

FREIO DA RODA TRASEIRA (Ver Figuras 9-10)

1. Pise a barra de freio para baixo e as rodas serão freadas. Levante a barra de freio para cima para liberar o freio.

INSTALAÇÃO DAS RODAS DIANTEIRAS (Ver Figura 11)

Pressione a alavanca de liberação rápida e puxe para baixo a roda dianteira conforme mostrado na figura.

INSTALAÇÃO DA RODA TRASEIRA (Ver Figura 12)

Pressione a alavanca de liberação rápida e puxe a roda traseira para fora conforme mostrado na figura.

AJUSTE DO CANOPY (Ver Figura 13)

Puxe e empurre a capota conforme mostrado na imagem para desdobrar e dobrar a capota.

AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS (Ver Figuras 14-15)

Pressione os botões na parte de trás do apoio para os pés para baixo ou para cima para ajustar a posição do apoio para os pés conforme mostrado na figura.

USO DE CINTOS DE SEGURANÇA (Ver Figura 16)

Aplicamos o cinto de segurança de cinco pontos para garantir a segurança do bebé. Os cintos podem ser ajustados de acordo com a necessidade do bebé.

Pressione o botão para liberar o cinto de segurança como mostrado na figura.

DOBRAR (Ver Figuras 17-18)

1. Pressione o botão 1 na alça como mostra a imagem, pressione o botão 2 como mostra a imagem e, em seguida, o carrinho é dobrado automaticamente.

2. A dobragem do carrinho é finalizada conforme mostrado na imagem.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

O carrinho requer manutenção periódica. Devido ao uso a que se destina (uso externo em superfícies), é necessário observar as seguintes orientações de manutenção para o seu correto funcionamento.

1. Os elementos metálicos podem ser limpos com um pano úmido com detergente neutro. Depois de limpo, seque para evitar a corrosão.

2. A limpeza do estofamento pode ser feita com pano úmido em detergente neutro. Depois de limpo, o estofamento deve ser seco pendurando-o em local não exposto à luz solar prolongada ou deixe-o

espalhe em um local bem ventilado.

3. Não lave estofados em máquina de lavar, não seque em tambor ou deixe de molho por longos períodos.

4. Não use alvejante. Use apenas detergentes suaves.

5. Se o produto ficar molhado, limpe os elementos metálicos secos e deixe-os desdobrados até secar completamente em um local bem ventilado.

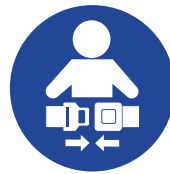
6. Não exponha o carrinho à luz solar por períodos prolongados, pois o estofamento e os elementos plásticos podem ficar descoloridos ou danificados.

7. As peças móveis devem ser tratadas periodicamente com agentes lubrificantes e de limpeza de evaporação rápida, como WD-40.

8. Os cintos de segurança e outros elementos ajustáveis devem ser verificados regularmente.

9. Areia, sal e outros contaminantes devem ser removidos das rodas, freios e suspensão regularmente. Não use lubrificante em locais expostos à entrada de areia.

10. Evite o contato com água salgada (água do mar, brisa do mar, sal da estrada) para evitar corrosão.



TWISSIJA

TWISSIJA

TWISSIJA

Qatt thalli li-tifel wahdu.

Dan il-prodott huwa adattat mit-twelid sa-piz tat-tifel sa 22 kg jew 4 snin,

skond x'igiri l-ewwel.

TWISSIJA

Qabel l-użu, kun żgħir li l-apparati kollha tal-qfil huma mqabbla.

TWISSIJA

Biex tevita korrimet, kun żgħir li t-tifel qed jinfetħ u jintwew

ta' dan il-prodott jinżamm 'il bogħod.

TWISSIJA

Thallix li-tifel jingħab ma' dan il-prodott.

TWISSIJA

Uża xedd hekk kif it-tifel ikun jista' jgħid bil-qiegħda mingħajr għajnuha.

TWISSIJA

Dejjem uża s-sistema tat-trażzin.

TWISSIJA

Qabel l-użu, kun żgħir li l-korp tal-stroller jew l-unità tas-sedil jew il-qfili tas-sit tal-karozza huma mqabbla sew.

TWISSIJA

Dan il-prodott mhuwiex maħsub għall-giri jew l-iskejjar.

TWISSIJA

Dan il-prodott huwa ddisinjat biex jintuza mit-twelid. Għat-trabi tat-twelid, uża l-aktar pożizzjoni redlined. It-tarbija tat-twelid hija

TWISSIJA

ma jistax jogħgħod bil-qiegħda mingħajr għajnuha u jzomm rasu wieqfa. Għalhekk, twahhab id-dahar f'pożizzjoni bil-qiegħda għal tfal taht is-6 xhur.

TWISSIJA

L-ebda saqqijiet/mħaded addizzjonali ma jistgħu jgħid.

TWISSIJA

Jistgħu jintużaw biss partijiet ta' sostituzzjoni forniti jew rakkomandati mill-manifattur/negozjant.

L-apparat tal-parkeġġ għandu jkun imqabblat meta t-tfal jittqiegħdu għewwa u jgħorruhom.

Il-basket tax-xiri jista' jgħidha b'massimu ta' 2 kg.

Kwalunkwe tagħbija mwahħla mal-manku u/jew fuq wara tad-dahar tas-sedil u/jew mal-għnub tal-vettura se taffettwa l-istabbiltà tal-vettura. Tagħbija massima tal-borża aċċessorji 1 kg.

M'għandek hang basktijiet zejda.

Ikkiejkja regolament għal partijiet maħluha. Wettaq spezzjonijiet ta' rutina, żomm, naddaf u/jew aħsel il-vettura regolament.

Il-vettura tista' tintuza biss minn tifel wiehed.

Aċċessorji mhux approvati mill-manifattur m'għandhomx jintużaw.

Kun żgħir li ċ-cinturini tas-sigurtà huma mwahħla sew.

Jistgħu jintużaw biss partijiet ta' sostituzzjoni forniti jew rakkomandati mill-manifattur/distributur.

Dan il-prodott jikkonforma ma' EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. PARTIJIET

1. Kanupew; 2. Armrest ta' quddiem; 3. Buttuna ta' rilaxx ta' malajr tad-dirgħajn ta' quddiem; 4. Cinturini tas-sigurtà; 5. serħan tas-saqajn; 6. serħan tas-saqajn; 7. Allinjament

tar-rota ta' quddiem; 8. Paddle ta' rilaxx malajr tar-rota ta' quddiem;

9. rota ta' quddiem; 10. rota ta' wara; 11. Pedala tal-brejk ta' wara; 12. Karrettun; 13. Flip buttuna

II. KOMPONENTI

1. Roti ta' quddiem; 2. Roti ta' wara; 3. modulu prinċipali; 4. Panel tas-sigurtà

III-IV. ASSEMBLAJA

Jekk jogħgħob ikkiejkja li l-partijiet kollha huma inklużi fil-pakkett. Jekk xi partijiet huma nieqsa jew difettużi, jekk jogħgħob ikkuntattja lis-servizz tal-konsumatur immedjatament.

Sabiex tiġi żgurata l-hajja

tal-stroller, jekk jogħgħob użah b'mod korrett skont l-istruzzjonijiet u wettaq spezzjoni bir-rekka regolament.

TUJA (Ara Figura 1-2)

Poġġi l-qafas fuq l-art kif muri fl-istampa. Aqbad il-manku u igbed 'il barra u l'fuq. Il-stroller huwa skjerat bis-sħiħ meta tisma 'l-hoss 'ikklidkja'.

INSTALLAZZJONI TAR-ROTI TA' QUDDIEM (Ara Figura 3)

1. Nehhi l-qafas ta' quddiem u dahhal kompletament ir-rota ta' quddiem fit-toqba ta' l-immuntar taht il-qafas. Irrepeti l-pass għar-rota ta' quddiem l-oħra.

2. Qabel l-użu, igbed ir-rota ta' quddiem biex tverifika jekk humiex installati b'mod korrett.

INSTALLAZZJONI TAR-ROTI TA' WARA (Ara Figura 4)

1. Dahhal ir-rota ta' wara fit-toqba tal-immuntar fuq in-naħa tal-qafas kif muri.

2. Qabel l-użu, igbed ir-rota ta' quddiem biex tverifika jekk humiex installati b'mod korrett.

L-AGĠUSTAMENT D-DAHAR (Ara Figura 5-6)

1. Uża l-buttna ta' agġustament tad-dahar biex tagħsta l-pożizzjoni tas-sedil kif muri. Aqbad il-pum tal-agġustament u igbed 'il barra.

2. Aqbad il-pum tal-agġustament tad-dahar u igbed 'il isfel biex tbaqqi l-pożizzjoni tad-dahar.

INSTALLAZZJONI TA' L-ARMREST (Ara Figura 7-8)

1. Dahhal iż-żewġ ifruf tad-dirgħajn fit-toqob fuq is-sedil sakemm tisma 'hoss ta' 'ikklidkja'. Igbed iż-żewġ ifruf tad-dirgħajn biex tverifika jekk humiex installati sew.

BREJK TA' WARA (Ara Figura 9-10)

1. Nizzel il-virga tal-brejk u r-roti jgħu bbrejkjati. Nehhi l-virga tal-brejk biex timlaxxa l-brejk.

INSTALLAZZJONI TAR-ROTI TA' QUDDIEM (Ara Figura 11)

Aghfas il-qafas ta' rilaxx malajr u igbed ir-rota ta' quddiem 'il isfel kif muri fl-istampa.

INSTALLAZZJONI TAR-ROTA TA' WARA (Ara Figura 12)

Aghfas il-paddle tar-rilaxx malajr u igbed ir-rota ta' wara 'il barra kif muri fl-istampa.

L-AGĠUSTAMENT TAL-QUĦ (Irreferi għall-Figura 13)

Biex tiżvolgi u titwi l-kanupew, igbed u zzerzjaq il-kanupew kif muri fl-illustrazzjoni.

L-AGĠUSTAMENT TA' L-ISTRIQ TAS-SAQQA (Ara Figura 14-15)

Aghfas il-buttni fuq wara tal-serħan tas-saqajn 'il fuq jew 'il isfel biex tagħsta l-pożizzjoni tas-serħan tas-saqajn kif muri fl-istampa.

L-UŻU TA' ĊINTURIN TAS-SIGURTÀ (Ara Figura 16)

Aħna npoġġu ċ-cinturini tas-sigurtà b'ħames punti biex nizzguraw is-sigurtà tad-tarbija. Iċ-ċineg jistgħu jgħu agġustati skond il-bżonnijiet tad-tarbija.

Aghfas il-buttna biex tħalli iċ-cinturini tas-sigurtà kif muri fl-figura.

TIWI (Ara Figura 17-18)

1. Aghfas il-buttna 1 fuq il-manku kif turi l-istampa, aghfas il-buttna 2 kif turi l-istampa, allura l-stroller jintwew awtomatikament.

2. Iċ-tiwi tal-stroller huwa komplut kif muri fl-figura.

KURA U MANTENIMENT

Il-stroller jehtieg manutenzjoni regolari. Minhabba l-użu maħsub (użu fuq barra fuq l-uċuħ), l-istruzzjonijiet tal-kura li ġejjin għandhom jgħu osservati biex jiġi żgurat funzjonament tajjeb.

1. Elementi tal-metall jistgħu jtnaddfu b'caruta niedja u detergent hafif. Imsha nieqef wara t-tindif biex tevita l-korrużjoni.

2. It-tapizzerija tista' ttnaddaf b'caruta niedja u detergent hafif. Wara t-tindif, it-tapizzerija għandha tkun imnixxa b'billi mdmenda f'post wiehed 'il bogħod minn espożizzjoni fit-tul għad-dawl tax-xemx minfuxxa f'post b'ventilazzjoni tajba.

3. Iħallix it-tapizzerija bil-magna, tinxef, jew tixxarab għal żmien twil.

4. Tuzax b'lic. Uża biss detergenti hñief.

5. Jekk il-prodott joxxarab, imsha l-elementi tal-metall nieqfa u halliħ mhux mitwija f'post ventilat tajjeb sakemm jinxef għal kollox.

6. Tesponi il-prodott għad-dawl tax-xemx għal żmien twil, peress li l-tapizzerija u l-partijiet tal-plastik jistgħu jteflu l-kulur jew jagħmlu hsara.

7. Partijiet li jiccaqlu għandhom jgħu ttrattati regolament b'aktar nodfa u lubrikant li jevapora malajr bħal WD-40.

8. Iċ-cinturini tas-sigurtà u oġġetti agġustabbli oħra għandhom jgħu jkkontrollati regolament.

9. Rameł, meħ u kontaminanti oħra għandhom jtnaddfu regolament mir-roti, brejkijiet u sospensjoni. Tuza l-ebda lubrikant fil-post

10. Evita kuntatt ma' ilma melaħ (ilma baħar, riħ tal-baħar, melħ tal-triq) biex tevita l-korrużjoni.



OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.

tego, co nastąpi wcześniej.

OSTRZEŻENIE

Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są zabloковane.

OSTRZEŻENIE

Abi uniknąć obrażeń, upewnij się, że podczas rozkładania i składania tego produktu dziecko

jest trzymane z daleka.

OSTRZEŻENIE

Nie pozwalaj dziecku bawić się tym produktem.

OSTRZEŻENIE

Użyj upręży, gdy tylko dziecko nauczy się samodzielnie siedzieć.

OSTRZEŻENIE

Zawsze używaj systemu zabezpieczającego.

OSTRZEŻENIE

Przed użyciem należy sprawdzić, czy korpus wózka, siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo zatrzasknięte.

OSTRZEŻENIE

Ten produkt nie nadaje się do biegania ani jazdy na rolkach.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku od urodzenia dziecka. W przypadku nowo narodzonych dzieci należy stosować najbardziej połączającą

pozycję. Noworodek nie jest w stanie samodzielnie siedzieć i trzymać główki. Dlatego nie mocuj oparcia w pozycji siedzącej dla dzieci poniżej 6 miesięcy.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno dodawać dodatkowego materaca/poduszki.

OSTRZEŻENIE

Można stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta/dystrybutora.

Podczas umieszczania i wyjmowania dzieci należy włączyć urządzenie parkujące.

Koszyk na zakupy może pomieścić maksymalnie 2 kg.

Jakikolwiek ładunek przyćepiony do rączki i/lub tylnej części oparcia i/lub boków pojazdu wpłynie na stabilność pojazdu. Maksymalne obciążenie torby na akcesoria 1 kg. Nie wieszaj żadnych dodatkowych toreb.

Regularnie sprawdzaj, czy nie ma luznych części. Dokonuj rutynowych przeglądów, regularnie konserwuj, czyść i/lub myj pojazd.

Pojazd będzie używany tylko przez jedno dziecko.

Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są prawidłowo założone.

Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta/dystrybutora.

Ten produkt jest zgodny z normą EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. CZĘŚCI 1. Baldachim; 2. Przedni podłokietnik; 3. Przycisk szybkiego zwalniania przedniego podłokietnika; 4. Pasy bezpieczeństwa; 5. Podnóżek; 6. Podnóżek; 7. Orientacja przedniego koła; 8.

Łopatką szybkiego zwalniania przedniego koła;

9. Przednie koło; 10. Tylnie koło; 11. Pedał hamulca tylnego koła; 12. Koszyk na zakupy; 13. Przycisk składania

II. ELEMENTY ELEMENTÓW 1. Koła przednie; 2. Tylnie koła; 3. Moduł główny; 4. Tablica bezpieczeństwa

III-IV. MONTAŻ sprawdzić, czy wszystkie części znajdujące się w opakowaniu. W przypadku brakujących lub uszkodzonych części należy natychmiast skontaktować się z obsługą klienta. Aby zagwarantować żywotność wózka, należy go używać zgodnie z instrukcją i regularnie przeprowadzać dokładną kontrolę.

ROZKŁADANIE RAMY (Patrz rysunki 1-2)

Umieść ramę na ziemi, jak pokazano na rysunku. Chwyć za uchwyt i pociągnij na zewnątrz i do góry. Wózek jest całkowicie rozłożony, gdy usłyszysz dźwięk „kliknięcia”.

MONTAŻ PRZEDNICH KOŁ (Patrz rysunek 3)

1. Podnieś przednią ramę i całkowicie włoż przednie koło do otworu montażowego pod ramą. Powtórz krok dla drugiego przedniego koła.

2. Przed użyciem pociągnij przednie koła w dół, aby sprawdzić, czy są prawidłowo zamontowane.

MONTAŻ TYLNYCH KOŁ (Patrz rysunek 4)

1. Włóż tylnie koło w otwór montażowy z boku ramy, jak pokazano na rysunku.

2. Przed użyciem pociągnij przednie koła w dół, aby sprawdzić, czy są prawidłowo zamontowane.

REGULACJA OPARCIA (Patrz rysunki 5-6)

1. Użyj przycisku regulacji oparcia, aby wyregulować pozycję siedzenia, jak pokazano na rysunku. Chwyć przycisk regulacji i pociągnij na zewnątrz.

2. Chwyć przycisk regulacji oparcia i pociągnij w dół, aby obniżyć oparcie.

MONTAŻ PODŁOKIETNIKA (Patrz rysunki 7-8)

1. Włóż oba końce podłokietnika do otworów w siedzisku, aż usłyszysz kliknięcie. Pociągnij za dwa końce podłokietnika, aby sprawdzić, czy są prawidłowo zainstalowane.

HAMULEC TYLNEGO KOŁA (patrz rysunki 9-10)

1. Przesuń dźwignię hamulca w dół, a koła zostaną zahamowane. Podnieś dźwignię hamulca do góry, aby zwolnić hamulec.

MONTAŻ PRZEDNICH KOŁ (Patrz rysunek 11)

Naciśnij szybkozamykacz i pociągnij w dół przednie koło, jak pokazano na rysunku.

MONTAŻ TYLNEGO KOŁA (Patrz rysunek 12)

Naciśnij szybkozamykacz i wyciągnij tylnie koło, jak pokazano na rysunku.

REGULACJA BUDKI (Patrz rysunek 13)

Pociągnij i popchnij budkę, jak pokazano na rysunku, aby rozłożyć i złożyć budkę.

REGULACJA PODNÓŻKA (Patrz rysunki 14-15)

Naciśnij przyciski z tyłu podnóżka w dół lub w górę, aby wyregulować pozycję podnóżka, jak pokazano na rysunku.

UŻYWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA (Patrz rysunek 16)

Aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, stosujemy pięciopunktowy pas bezpieczeństwa. Pasy można regulować w zależności od potrzeb dziecka.

Naciśnij przycisk, aby zwolnić pas bezpieczeństwa, jak pokazano na rysunku.

SKŁADANIE (Patrz rysunki 17-18)

1. Naciśnij przycisk 1 na rączce, jak pokazano na ilustracji, naciśnij przycisk 2, jak pokazano na ilustracji, a następnie wózek złoży się automatycznie.

2. Składanie wózka kończy się tak, jak pokazano na rysunku.

OPIEKA I UTRZYMANIE

Wózek wymaga okresowej konserwacji. Ze względu na przeznaczenie (stosowanie na zewnątrz w powierzchniach) do jego prawidłowego funkcjonowania niezbędne jest przestrzeganie

poniższych wskazówek konserwacyjnych.

1. Elementy metalowe można czyścić wilgotną ściereczką z łagodnym detergentem. Po oczyszczeniu wytrzyj do sucha, aby zapobiec korozji.

2. Tapicerkę można czyścić wilgotną ściereczką z łagodnym środkiem piorącym. Po wyczyszczeniu tapicerkę należy wysuszyć przez powieszenie w miejscu nienarażonym na długotrwałe działanie

promieni słonecznych ani wychodzenia

położyć w dobrze wentylowanym miejscu.

3. Nie prać tapicerki w pralce, nie suszyć w suszarce ani nie moczyć przez dłuższy czas.

4. W przypadku zanieczyszczenia produktu metalowe elementy należy wytrzeć do sucha i pozostawić rozłożone do całkowitego wyschnięcia w przewiewnym miejscu.

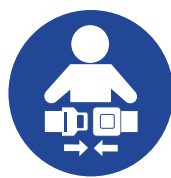
5. Nie wystawiać produktu na długotrwałe działanie promieni słonecznych, ponieważ tapicerka i elementy plastikowe mogą ulec odbarwieniu lub uszkodzeniu.

7. Część ruchome należy okresowo czyścić szybko odparowującymi środkami czyszczącymi i smarującymi takimi jak WD-40.

8. Pasy bezpieczeństwa i inne regulowane elementy powinny być regularnie sprawdzane.

9. Z koł, hamulców i zawieszania należy regularnie usuwać piasek, sól i inne zanieczyszczenia. Nie stosować smaru w miejscach narażonych na wnikanie piasku.

10. Unikaj kontaktu ze słoną wodą (woda morską, morską bryza, sól drogowa), aby zapobiec korozji.



УПОЗОРЕЊЕ

Никада не остављајте дете без надзора.

Овај производ је прикладан од рођења до тежине детета до 22 кг или 4 године, шта год наступи прво.

УПОЗОРЕЊЕ

Уверите се да су сви уређаји за закључавање укључени пре употребе.

Да бисте избегли повреду, водите рачуна да дете буде подаље када расклапате и савијате овај производ.

УПОЗОРЕЊЕ

Не дозволите детету да се игра са овим производом.

Користите појасеве чим дете може да седи без помоћи.

Увек користите сигурносни систем.

УПОЗОРЕЊЕ

Пре употребе проверите да ли су тело колици или седишта или уређаји за причвршћивање ауто седишта правилно причвршћени.

УПОЗОРЕЊЕ

Овај производ није погодан за трчање или клизање.

УПОЗОРЕЊЕ

Овај производ је дизајниран да се користи од рођења бебе. Користите најнагнутiji положај за новорођене бебе. Новорођено дете не може да седи и држи подигнуту главу без помоћи. Зато немојте фиксирати наслон у седећем положају за децу млађу од 6 месеци.

УПОЗОРЕЊЕ

Неће се додавати додатни душек/јастук.

Могу се користити само резервни делови које је испоручио или препоручио произвођач/дистрибутер.

УПОЗОРЕЊЕ

Приликом смештања и уклањања деце треба укључити паркинг уређај.

УПОЗОРЕЊЕ

Корпа за куповину може да издржи максимално оптерећење од 2 кг.

УПОЗОРЕЊЕ

Било који терет причвршћен за ручку и/или на задњи део наслона и/или бочне стране возила ће утицати на стабилност возила. Максимално оптерећење торбе са прибором 1 кг. Немојте кичити додатне торбе.

УПОЗОРЕЊЕ

Редовно проверавајте да ли постоје лабави делови. Обавите рутински преглед, редовно одржавајте, чистите и/или перите возило.

УПОЗОРЕЊЕ

Возило се користи само за једно дете.

УПОЗОРЕЊЕ

Прибор који није одобрен од стране произвођача се не сме користити.

УПОЗОРЕЊЕ

Уверите се да су сигурносни појасеви правилно постављени.

УПОЗОРЕЊЕ

Користе се само резервни делови које је испоручио или препоручио произвођач/дистрибутер.

УПОЗОРЕЊЕ

Овај производ је усклађен са ЕН 1888-1:2018+A1:2022; ЕН 1888-2:2018+A1:2022

УПОЗОРЕЊЕ

ДЕЛОВИ 1. Чанопи; 2. Предњи наслон за руке; 3. Дугме за брзо отпуштање предњег наслона за руке; 4. Сигурносни појасеви; 5. Подножје; 6. Подножје; 7. Оријентација предњег точка; 8. Весола за брзо отпуштање предњег точка;

УПОЗОРЕЊЕ

9. Предњи точка; 10. Задњи точка; 11. Педала кочице задњег точка; 12. Корпа за куповину; 13. Дугме за преклапање

УПОЗОРЕЊЕ

III-IV. МОНТАЖА Проверите да ли су сви делови укључени у пакет. За све делове који недостају или су неисправни, одмах контактирајте корисничку подршку. Да бисте гарантовали радни век колици, користите их правилно у складу са упутствима и редовно вршите темељну проверу.

УПОЗОРЕЊЕ

ОТВАРАЊЕ ОКВИРА (види слике 1-2)

УПОЗОРЕЊЕ

Ставите оквир на земљу као што је приказано на слици. Ухватите ручицу и повуците према споља и нагоре. Колици су потпуно расклопљена када чујете звук „клик“.

УПОЗОРЕЊЕ

УГРАДЊА ПРЕДЊИХ ТОЧКОВА (види слику 3)

УПОЗОРЕЊЕ

1. Подигните предњи оквир и потпуно уметните предњи точкач у отвор за монтажу испод оквира. Поновите корак за други предњи точкач.

УПОЗОРЕЊЕ

2. Пре употребе, повуците предње точкове надолу да проверите да ли су правилно постављени.

УПОЗОРЕЊЕ

УГРАДЊА ЗАДЊИХ ТОЧКОВА (погледајте слику 4)

УПОЗОРЕЊЕ

1. Уметните задњи точкач у отвор за монтажу са стране оквира као што је приказано на слици.

УПОЗОРЕЊЕ

2. Пре употребе, повуците предње точкове надолу да проверите да ли су правилно постављени.

УПОЗОРЕЊЕ

ПОДЕШАВАЊЕ НАСЛОНА (погледајте слике 5-6)

УПОЗОРЕЊЕ

1. Користите дугме за подешавање наслона за подешавање положаја седишта као што је приказано на слици. Ухватите дугме за подешавање и повуците напоље.

УПОЗОРЕЊЕ

2. Ухватите дугме за подешавање наслона и повуците надолу да бисте спустили положај наслона.

УПОЗОРЕЊЕ

УГРАДЊА НАСЛОНА ЗА РУКУ (погледајте слике 7-8)

УПОЗОРЕЊЕ

1. Уметните оба краја наслона за руке у отворе на седишту док не чујете звук „клик“. Повуците два краја наслона за руке да проверите да ли су правилно постављени.

УПОЗОРЕЊЕ

КОЧИЦА ЗАДЊЕГ ТОЧКА (погледајте слике 9-10)

УПОЗОРЕЊЕ

1. Помењите потпуно кочице надолу и точкови ће се кочити. Подигните шипку кочице нагоре да бисте отпустили кочицу.

УПОЗОРЕЊЕ

ИНСТАЛАЦИЈА ПРЕДЊИХ ТОЧКОВА (погледајте слику 11)

УПОЗОРЕЊЕ

Притисните допатуцу за брзо отпуштање и повуците надолу предњи точкач као што је приказано на слици.

УПОЗОРЕЊЕ

ИНСТАЛАЦИЈА ЗАДЊИХ ТОЧКОВА (погледајте слику 12)

УПОЗОРЕЊЕ

Притисните допатуцу за брзо отпуштање и повуците задњи точкач према споља као што је приказано на слици.

УПОЗОРЕЊЕ

ПОДЕШАВАЊЕ НАДАШЊЕ (погледајте слику 13)

УПОЗОРЕЊЕ

Повуците и гурните надстрешницу као што је приказано на слици да бисте расклопили и преклопили надстрешницу.

УПОЗОРЕЊЕ

ПОДЕШАВАЊЕ НАСЛОНА ЗА НОГЕ (погледајте слике 14-15)

УПОЗОРЕЊЕ

Притисните дугмац на задњој страни ослонаца за ноге надолу или нагоре да подесите положај ослонаца за ноге као што је приказано на слици.

УПОЗОРЕЊЕ

УПОТРЕБА СИГУРНОСНИХ ПОЈАСА (види слику 16)

УПОЗОРЕЊЕ

Применујемо сигурносни појас у пет тачака како бисмо обезбедили безбедност бебе. Појасеви се могу подесити према потребама бебе.

УПОЗОРЕЊЕ

Притисните дугме да бисте ослободили сигурносни појас као што је приказано на слици.

УПОЗОРЕЊЕ

САВИЈАЊЕ (види слике 17-18)

УПОЗОРЕЊЕ

1. Притисните дугме 1 на ручку као што је приказано на слици, притисните дугме 2 као што је приказано на слици, а затим се колици аутоматски склапају.

УПОЗОРЕЊЕ

2. Склапање колици је завршено као што је приказано на слици.

УПОЗОРЕЊЕ

НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ

Колици захтевају периодично одржавање. Због наменске употребе (употреба на отвореном и површинама), придржавање следећих смерница за одржавање је неопходно за правилно функционисање.

УПОЗОРЕЊЕ

1. Метални елементи се могу очистити влажном крпом са благим детерџентом. Након чишћења обришите сувим да бисте спречили корозију.

УПОЗОРЕЊЕ

2. Пресвлаке се могу очистити влажном крпом са благим средством за прање. Након чишћења, пресвлаке треба осушити тако што ћете их окачити на месту које није изложено дуготрајној сунчевој светлости или оставити

УПОЗОРЕЊЕ

ваширати на добро проветраном месту.

УПОЗОРЕЊЕ

3. Не перите пресвлаке у машини за прање веша, не сушите их у машини за прање веша и не потапајте их дужи време.

УПОЗОРЕЊЕ

4. Немојте користити изабелвач. Користите само благе детерџенте.

УПОЗОРЕЊЕ

5. Ако се производ поквари, обришите металне елементе и оставите их расклопљене док се потпуно не осуши на добро проветраном месту.

УПОЗОРЕЊЕ

6. Не излажите производ сунчевој светлости на дужи временске периоде јер пресвлаке и пластични елементи могу да промене боју или да се оштете.

УПОЗОРЕЊЕ

7. Покретне делове треба периодично третирати средствима за чишћење и подмазивање која брзо испаравају као што је WD-40.

УПОЗОРЕЊЕ

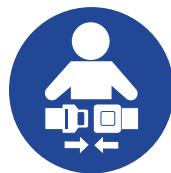
8. Сигурносни појасеве и друге подесиве елементе треба редовно проверавати.

УПОЗОРЕЊЕ

9. Песак, со и друге загађујуће материје редовно уклањати са точкава, ламова и вешања. Не користите мазиво на местима изложеним продирању песка.

УПОЗОРЕЊЕ

10. Избегавајте контакт са сланом водом (морска вода, морски поветарац, со на путу) како бисте спречили корозију.



ВАЖНО - ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈ ЗА РЕФЕРЕНЦИЈАТА ВО ИДНА.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Никогаш не оставајте дете без надзор.

Овој производ е погоден од раѓање до дете со тежина до 22 кг или 4 години

кое и да се случило прво.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Проверете дали сите уреди за заклучување се активирани пред употреба
За да избегнете повреда, проверете дали детето е на безбедно растојан

пред да го расклопите или преклопите овој производ.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не дозволувајте дете да си игра со овој производ.

Користете безбедносен појас откако детето ќе почне да седи

без надворешна помош.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Секогаш користете го системот за врзување.

Пред употреба, проверете дали уредите за

прицврстување на копчетата на количката, седиштето или автомобилското седиште.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Овој производ не е погоден за трчање или лизгање.

Овој производ е наменет да се користи од раѓањето на бебето. Треба да ја користите најсклоната положба за новороденчиња.

Новороденото дете не може да седне и да ја држи главата без помош. Затоа, не го фиксирајте потпирачот за грб во седечка положба за деца под 6 месеци.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Може да се користат само резервни делови испорачани или препорачани од производителот/дистрибутерот.

Не додавајте дополнителен душек/перница.

• Уредот за паркирање мора да се активира кога поставувате и отстранувате деца.

• Количката за пазарење може да оптовари максимално 2 кг.

• Секое оптоварување прицврстено на рачката и/или на задниот дел од потпирачот за грб и/или на страните на возилото ќе влијае на стабилноста на возилото. Максимално оптоварување на придружната кеса 1 кг. Не закачувајте дополнителни кеси.

• Редовно проверувајте дали има лабави делови. Правете рутинска проверка, редовно одржувајте, чистете ја и/или мијте ја количката.

• Количката треба да се користи само за едно дете.

• Не смеат да се користат додатоци кои не се одобрени од производителот.

• Проверете дали појасите се правилно врзани.

• Треба да се користат само резервни делови испорачани или препорачани од производителот/дистрибутерот.

Овој производ е во согласност со EN 1888-1:2018 + A1:2022; EN 1888-2:2018 + A1:2022

I. ДЕЛОВИ 1. Настрешница; 2. Заштитна табла; 3. Копче за брзо ослободување на заштитната табла; 4. Заштитни појаси; 5. Потпирач за нозе; 6. Потпирач за нозе; 7. Ориентација на предните тркала; 8. Механизам за брзо ослободување на предното тркало; 9. Предно тркало; 10. Задно тркало; 11. Педалата на сопирачката на задното тркало; 12. Пепелник за додатоци; 13. Копче за преклопување

II. КОМПОНЕНТИ 1. Предни тркала; 2. Задни тркала; 3. Главен модул; 4. Заштитна табла

III-IV. СОБРАЊЕ Ве молиме проверете дали сите делови се вклучени во пакувањето. За исчезнати или неисправни делови, ве молиме контактирајте со службата за корисници веднаш.

За да го обезбедите работниот век на количката, користете ја правилно во согласност со упатствата и редовно правете темелна проверка.

ПРОШИРУВАЊЕ НА РАМКАТА (Види слики 1-2)

Ставете ја рамката на земја како што е прикажано на сликата. Фатете ја рачката и извлекете ја и нагоре. Количката е целосно издолжена кога ќе го слушнете звукот „клик“.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ПРЕДНИТЕ ТРКАЛА (Види слика 3)

1. Подигнете ја предната рамка нагоре и вметнете го предното тркало до крај во дупката за монтирање под рамката. Повторете го чекорот за другото предно тркало.

2. Пред употреба, повлечете ги предните тркала надолу за да проверите дали се правилно монтирани.

ИНСТАЛИРАЈТЕ ГИ ЗАДНИТЕ ТРКАЛА (Види слика 4)

1. Вметнете го задното тркало во отворот за монтирање на страната на рамката како што е прикажано на сликата.

2. Пред употреба, повлечете ги предните тркала надолу за да проверите дали се правилно монтирани.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ПРЕСТАВАРОТ (Видете слики 5-6)

1. Користете го копчето за прилагодување на потпирачот за грб за да ја прилагодите положбата на седиштето како што е прикажано на сликата. Фатете го копчето за прилагодување и извлекете го.

2. Фатете го копчето за прилагодување на потпирачот за грб и повлечете го надолу за да ја спуштите положбата на потпирачот за грб.

ИНСТАЛИРАЈТЕ ЈА ЗАЧУВАЧКАТА ТАБЛА (Видете ги сликите 7-8)

1. Вметнете ги двата краја на потпирачот за раце во дупките на седиштето додека не слушнете „клик“. Повлечете ги двата краја на потпирачот за рака за да проверите дали се правилно поставени.

СОПИРАЊЕ НА ЗАДИТЕ ТРКАЛА (Видете слики 9-10)

1. Притиснете ја сопирачката надолу и тркалата ќе застанат. Подигнете ја сопирачката нагоре за да ги ослободите тркалата.

ИНСТАЛАЦИЈА НА ПРЕДНИ ТРКАЛА (Види слика 11)

Притиснете ја рачката за брзо ослободување и повлечете го предното тркало како што е прикажано на сликата.

ИНСТАЛАЦИЈА НА ЗАДИТЕ ТРКАЛА (Види слика 12)

Притиснете ја рачката за брзо ослободување и извлекете го задното тркало како што е прикажано на сликата.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА НАСОКИ (Види слика 13)

Повлечете ги трите ја настрешницата како што е прикажано на сликата за да се одвита и преклопи настрешницата.

ПРИСТАВУВАЊЕ НА ОДМОР ЗА НОГАТА (Видете слики 14-15)

Притиснете ги копчињата на задниот дел од потпирачот за нозе надолу или нагоре за да ја прилагодите положбата на потпирачот за нозе како што е прикажано на сликата.

КОРИСТЕЊЕ НА БЕЗБЕДНОСИ ПОЈАСИ (Види слика 16)

Поставуваме безбедносен појас со пет точки за да ја осигуриме безбедноста на бебето. Појасите може да се прилагодат според потребите на бебето.

Притиснете го копчето за да го ослободите безбедносен појас како што е прикажано на сликата.

СПИТУВАЊЕ (Видете слики 17-18)

1. Притиснете го копчето 1 на рачката како што е прикажано на сликата, притиснете го копчето 2 како што е прикажано на сликата, а потоа количката автоматски се преклопува.

2. Преклопувањето на количката е завршено како што е прикажано на сликата.

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

Количката бара периодично одржување. Поради неговата намена (надворешна употреба на површини), усогласеноста со следните упатства за одржување е неопходно за негово правилно функционирање.

1. Металните елементи може да се исчистат со влажна крпа со благ детергент. По чистењето, избришете го на суво за да спречите корозија.

2. Тапацирот може да се исчисти со влажна крпа со благ детергент. По чистењето, тапацирот треба да се исуши со закачувачки средства за чистење и подмачкување како што е WD-40.

3. Не перете во машина, не сушете во машина или не киснете долги временски периоди.

4. Не користете белilo. Користете само благи детергенти.

5. Ако производот се навлажни, избришете ги металните делови и оставете ги отклучени да се исушат целосно на добро проветрено место.

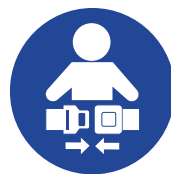
6. Не изложувајте го производот на сончева светлина подолг временски период, бидејќи тапацирот и пластичните компоненти може да се обезбојат или оштетат.

7. Подвижните делови треба периодично да се третираат со брзо испарувачки средства за чистење и подмачкување како што е WD-40.

8. Безбедносните појаси и другите прилагодливи предмети треба редовно да се проверуваат.

9. Песокот, солта и другите загадувачи треба редовно да се отстрануваат од тркалата, прекривувачите и суспензијата. Не користете лубрикант во области изложени на пенетрација на песок.

10. Избегнувајте контакт со солена вода (морска вода, морска ветре, сол на патот) за да спречите корозија.



PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

ose 4 vjeç, cilado që të vijë e para.

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

palosni këtë produkt.

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

përdorimit.

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

Fëmija i posalindur nuk është në gjendje të ulet dhe të mbajë kokën lart pa ndihmë. Prandaj mos e regulloni mbështetësen në pozicionin ulur për fëmijët nën 6 muaj.

PARALAJMËRIM

PARALAJMËRIM

Pajisja e parkimit duhet të përfshihet gjatë vendosjes dhe largimit të fëmijëve.

Shporta e blerjeve mund të mbajë një ngarkesë maksimale prej 2 kg.

Çdo ngarkesë e ngjitur në dorëz dhe/ose në pjesën e pasme të mbështetëses dhe/ose në anët e automjetit do të ndikojë në qëndrueshmërinë e automjetit. Ngarkesa maksimale e çantës së aksesoreve 1 kg. Mos vrami asnjë qese shtesë.

Kontrolloni rregullisht për pjesë të lëshme. Bëni kontroll rutinë, mirëmbani rregullisht, pastroni dhe/ose lani automjetin.

Automjeti do të përdoret vetëm për një fëmijë.

Aksesoret që nuk janë miratuar nga prodhuesi nuk duhet të përdoren.

Sigurohuni që rripat e sigurisë të jenë vendosur siç duhet.

Do të përdoren vetëm pjesë këmbimi të dorëzuara ose të rekomanduara nga prodhuesi/shpërndarësi.

Ky produkt përpunet me EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. PJESËT 1. Tabela; 2. Mbështetësja e krahut të përparmë; 3. Butoni i lëshimit të shpejtë të mbështetëses së krahut të përparmë; 4. Rripat e sigurisë; 5. Mbështetëse e këmbëve; 6. Mbështetëse e lëvizjes; 7. Orientimi i rotave të përparme; 8. Rrota e përparme me lopatë me lëshim të shpejtë;

9. Rrota e përparme; 10. Rrota e pasme; 11. Pedali i frenatave të rotave të pasme; 12. Shporta e blerjeve; 13. Butoni i palosshëm

II. KOMPONENTET 1. Rrotat e përparme; 2. Rrotat e pasme; 3. Moduli kryesor; 4. Bordi i sigurisë

III-IV. MONTIMI Ju lutemi kontrolloni që të gjitha pjesët janë të përfshira në paketë. Për çdo pjesë të munguar ose me defekt, ju lutemi kontaktoni menjëherë shërbimin e klientit. Për të garantuar jetëgjatësinë e karrocës, ju lutemi përdorni atë në mënyrë korrekte sipas udhëzimeve dhe bëni një kontroll të plotë rregullisht.

SHPALJA E KORNIZAVE (Shih Figurat 1-2)

Vendosni kornizën në tokë siç tregohet në foto. Kapni dorëzën dhe tërhiqeni nga jashtë dhe lart. Karroca shpaloset plotësisht kur dëgjoni tingullin "klikoni".

INSTALIMI I RROTAVE TË PARA (Shih Figurën 3)

1. Ngrihi kornizën e përparme lart dhe futeni plotësisht rrotën e përparme në vrimën e montimit poshtë kornizës. Përsëriteni hapin për rrotën tjetër të përparme.

2. Përpara përdorimit, tërhiqni rrotat e përparme poshtë për të kontrolluar nëse janë instaluar siç duhet.

INSTALIMI I RROTAVE TË PASME (Shih Figurën 4)

1. Fusni rrotën e pasme në vrimën e montimit në anën e kornizës siç tregon fotografia.

2. Përpara përdorimit, tërhiqni rrotat e përparme poshtë për të kontrolluar nëse janë instaluar siç duhet.

RREGULLIMI I SHPIPERISES (Shih Figurën 5-6)

1. Përdorni butonin e rregullimit të mbështetëses për të rregulluar pozicionin e sediljes siç tregon foto. Kapni butonin e rregullimit dhe tërhiqeni nga jashtë.

2. Kapni butonin e rregullimit të mbështetëses dhe tërhiqeni poshtë për të ulur pozicionin e mbështetëses.

INSTALIMI I MBËSHTETËSES SË SHQIPTAREVE (Shih Figurën 7-8)

1. Futni të dy skajet e mbështetëses së krahut në vrimat e sediljes derisa të dëgjoni një tingull "klikimi". Tërhiqni dy skajet e mbështetëses së krahut për të kontrolluar nëse janë instaluar siç duhet.

FRENA E RROTËS SË PAPA (Shih Figurën 9-10)

1. Hiqeni shiritin e frenave poshtë dhe rrotat do të frenohen. Ngrihi shiritin e frenave lart për të liruara frenimin.

INSTALIMI I RROTAVE TË PËRPARA (Shih Figurën 11)

Shtyni vozitën e lëshimit të shpejtë dhe tërhiqeni rrotën e përparme poshtë, siç tregohet në figurë.

INSTALIMI I RROTËS SË PASME (Shih Figurën 12)

Shtyni vozitën e lëshimit të shpejtë dhe tërhiqeni nga jashtë rrotën e pasme siç tregohet në figurë.

RREGULLIMI I KOPËS (Shih Figurën 13)

Tërhiqni dhe shtyni ambulason siç tregohet në foto për të shpalosur dhe palosur mbulesën.

RREGULLIMI I KEMBËSËS (Shih Figurën 14-15)

Shtyni butonin në anën e pasme të mbështetëses së këmbëve poshtë ose lart për të rregulluar pozicionin e mbështetëses së këmbëve siç tregohet në figurë.

PËRDORIMI I RRIPAVE TË SIGURISË (Shih Figurën 16)

Në vendosim rripin e sigurisë me pesë pika për të garantuar sigurinë e foshnjës. Rripat mund të rregullohen sipas nevojës së foshnjës.

Shtyni butonin për të liruara rripin e sigurisë siç tregohet në foto.

PALOSJA (Shih Figurën 17-18)

1. Shtyni butonin 1 në dorëzë siç tregon fotografia, shtyni butonin 2 siç tregon fotografia, më pas karroca paloset automatikisht.

2. Palosja e karrocës është e përfunduar siç tregohet në foto.

KUJDES DHE MIRËMBAJTJA

Karroca kërkon mirëmbajtje periodike. Për shkak të përdorimit të tij të caktuar (përdorimi i jashtëm në sipërfaqe), respektimi i udhëzimeve të mëposhtme të mirëmbajtjes është i nevojshëm për funksionimin korrekt të tij.

1. Elementet metalike mund të pastrohen duke përdorur një leckë të lagur me detergjent të butë. Pasi të pastrohet, fshijeni të thatë për të parandaluar korrozionin.

2. Tapiceri mund të pastrohet duke përdorur një leckë të lagur me larës të butë. Pasi të pastrohet tapiceria duhet të thatet duke u varur në një vend të ekspozuar ndaj rrezeve të zgjatura të diellit ose të lihet

shtrihet në një vend të ajrosur mirë.

3. Mos lani tapiceri në lavatrice.

4. Mos përdorni zbardhues. Përdorni vetëm detergjent të butë.

5. Nëse produkti laget, fshijni elementët metalikë të thatë dhe lëreni të shpalosur derisa të thatet plotësisht në një vend të ajrosur mirë.

6. Mos e ekspozoni produktin në rrezet e dielli për periudha të gjata pasi tapiceria dhe elementët plastikë mund të zbardhen ose dëmtohen.

7. Pjesët lëvizëse duhet të trajtohen periodikisht me agjentë pastrimi dhe lubrifikues që avullojnë shpejt si WD-40.

8. Rripat e sigurisë dhe elementët e tjerë të rregullueshëm duhet të kontrollohen rregullisht.

9. Riera, kripa dhe ndotësit e tjerë duhet të hiqen rregullisht nga rrotat, thyerjet dhe pezullimi. Mos përdorni lubrifikant në vende të ekspozuara ndaj hyrjes së rërës.

10. Shmangni kontaktin me ujë e kripur (uji i detit, ëra e detit, kripa e rrugës) për të parandaluar korrozionin.



E RËNDËSHME - LEXO ME KUJDES DHE MBANI PER REFERENCA TE ARDHSHE.

UPOZORENJE UPOZORENJE UPOZORENJE

Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Ovaj proizvod je prikladan od rođenja do težine djeteta do 22 kg ili 4 godine, što god nastupi prije.

UPOZORENJE UPOZORENJE UPOZORENJE

Uvjerite se da su svi uređaji za zaključavanje uključeni prije upotrebe.

Da biste izbjegli ozljede, vodite računa da dijete bude podalje kada rasklapate i preklapate ovaj proizvod.

UPOZORENJE UPOZORENJE UPOZORENJE

Ne dozvolite djetetu da se igra s ovim proizvodom.

Koristite pojaseve čim dijete može sjediti bez pomoći.

Uvek koristite sigurnosni sistem.

Prije upotrebe provjerite da li su tijelo kolica ili sjedište ili uređaji za pričvršćavanje autosjedalice pravilno pričvršćeni.

Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili kizanje.

Ovaj proizvod je dizajniran da se koristi od rođenja bebe. Za novorođene bebe koristite najnagnutiji položaj. Novorođeno dijete ne može sjediti i držati podignutu glavu bez pomoći.

Stoga nemojte fiksirati naslon u sedećem položaju za decu mlađu od 6 meseci.

Neće se dodavati dodatni madrac/jastuk.

Mogu se koristiti samo rezervni dijelovi koje je isporučio ili preporučio proizvođač/distributer.

Prilikom postavljanja i uklanjanja djece treba uključiti parking uređaj.

Korpa za kupovinu može podnijeti maksimalno opterećenje od 2 kg.

Svaki teret pričvršćen za ručku i/ili na stražnju stranu naslona i/ili bočne strane vozila utječe na stabilnost vozila. Maksimalno opterećenje torbe sa priborom 1 kg. Nemojte kačiti dodatne torbe.

Redovno provjeravajte ima li labavih dijelova. Obavite rutinski pregled, redovno održavajte, čistite i/ili perite vozilo.

Vozilo se koristi samo za jedno dijete.

Pribor koji nije odobren od strane proizvođača ne smije se koristiti.

Uvjerite se da su sigurnosni pojasevi pravilno postavljeni.

Koriste se samo rezervni dijelovi koje je isporučio ili preporučio proizvođač/distributer.

Ovaj proizvod je usklađen sa EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. DUELOVI 1. Nadstrešnica; 2. Prednji naslon za ruke; 3. Dugme za brzo otpuštanje prednjeg naslona za ruke; 4. Sigurnosni pojasevi; 5. Oslonac za noge; 6. Oslonac za noge; 7. Orijentacija prednjeg točka; 8. Prednji kotač brzo otpuštajuće veslo;

9. Prednji točak; 10. Zadnji točak; 11. Pedala kočnice stražnjeg kotača; 12. Korpa za kupovinu; 13. Dugme za preklapanje

II. KOMPONENTE 1. Prednji točkovi; 2. Zadnji točkovi; 3. Glavni modul; 4. Sigurnosna ploča

III-IV. SASTAVLJANJE Molimo provjerite da li su svi dijelovi uključeni u paket. Za bilo kakve dijelove koji nedostaju ili su neispravni, odmah kontaktirajte korisničku službu. Kako biste zajamčili vijek trajanja kolica, koristite ih pravilno prema uputama i redovno ih temeljito pregledajte.

OTVARANJE OKVIRA (vidi slike 1-2)

Stavite okvir na tlo kao što je prikazano na slici. Uхватите ručku i povucite prema van i prema gore. Kolica su potpuno rasklopljena kada čujete zvuk "klik".

UGRADNJA PREDNJIH TOČKOVA (vidi sliku 3)

1. Podignite prednji okvir i potpuno umetnite prednji točak u otvor za montažu ispod okvira. Ponovite korak za drugi prednji točak.

2. Prije upotrebe povucite prednje kotače prema dolje kako biste provjerili da li su pravilno postavljeni.

UGRADNJA STRAŽNJIH TOČKOVA (vidi sliku 4)

1. Umetnite zadnji točak u otvor za montažu sa strane okvira kao što je prikazano na slici.

2. Prije upotrebe povucite prednje kotače prema dolje kako biste provjerili da li su pravilno postavljeni.

PODEŠAVANJE NASLONA (Pogledajte slike 5-6)

1. Koristite dugme za podešavanje naslona za podešavanje položaja sedišta kao što je prikazano na slici. Uхватите dugme za podešavanje i povucite prema van.

2. Uхватите dugme za podešavanje naslona i povucite prema dole da spustite položaj naslona.

UGRADNJA NASLONA ZA RUKU (Pogledajte slike 7-8)

1. Umetnite oba kraja naslona za ruke u otvore na sedištu dok ne čujete zvuk "klik". Povucite dva kraja naslona za ruke da proverite da li su pravilno postavljeni.

KOČNICA ZADNJEG TOČKA (vidi slike 9-10)

1. Pomaknite kočnu šipku prema dolje i kotači će se kočiti. Podignite šipku kočnice prema gore kako biste otpustili kočnicu.

UGRADNJA PREDNJIH TOČKOVA (vidi sliku 11)

Pritisnite lopaticu za brzo otpuštanje i povucite prema dolje prednji točak kao što je prikazano na slici.

INSTALACIJA ZADNJIH TOČKOVA (vidi sliku 12)

Pritisnite lopaticu za brzo otpuštanje i povucite zadnji točak prema van kao što je prikazano na slici.

PODEŠAVANJE NADASE (Pogledajte sliku 13)

Povucite i gurnite baldahin kao što je prikazano na slici da biste rasklopili baldahin.

PODEŠAVANJE NASLONA ZA NOGE (Pogledajte slike 14-15)

Pritisnite tipke na stražnjoj strani oslonca za noge prema dolje ili prema gore kako biste podesili položaj oslonca za noge kao što je prikazano na slici.

UPOTREBA SIGURNOSNIH POJASEVA (vidi sliku 16)

Koristimo sigurnosni pojas u pet tačaka kako bismo osigurali sigurnost bebe. Pojasevi se mogu podesiti prema potrebama bebe.

Pritisnite dugme da biste oslobodili sigurnosni pojas kao što je prikazano na slici.

PREKLOPIVANJE (vidi slike 17-18)

1. Pritisnite dugme 1 na ručki kao što je prikazano na slici, pritisnite dugme 2 kao što je prikazano na slici, a zatim se kolica automatski sklapaju.

2. Sklapanje kolica je završeno kao što je prikazano na slici.

NJEGA I ODRŽAVANJE

Kolica zahtevaju periodično održavanje. S obzirom na njegovu namjensku upotrebu (vanjska upotreba na površinama), pridržavanje sljedećih smjernica za održavanje je neophodno za njegovu ispravnu funkcioniranje.

1. Metalni elementi se mogu čistiti vlažnom krpom sa blagim deterdžentom. Nakon čišćenja obrišite suhom kako biste spriječili koroziju.

2. Presvlake se mogu čistiti vlažnom krpom sa blagim sredstvom za pranje. Nakon očišćenja presvlake treba osušiti vješanjem na mjesto koje nije izloženo dugotrajnoj sunčevoj svjetlosti ili ostaviti raširiti na dobro provetrenom mestu.

3. Ne perite presvlake u mašini za pranje veša, ne sušite u sušilici ili namačite duže vreme.

4. Nemojte koristiti izbjeljivač. Koristite samo blage deterdžente.

5. Ako proizvod postane mokar, obrišite suhe metalne elemente i ostavite ih rasklopljene dok se potpuno ne osuši na dobro prozračenom mjestu.

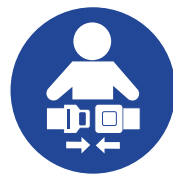
6. Ne izlažite proizvod sunčevoj svjetlosti na duži period jer presvlake i plastični elementi mogu promijeniti boju ili se oštetiti.

7. Pokretne dijelove treba periodično tretirati sredstvima za čišćenje i podmazivanje koja brzo isparavaju kao što je WD-40.

8. Sigurnosne pojaseve i druge podesive elemente treba redovno provjeravati.

9. Pijesak, sol i druge zagadivače treba redovno uklanjati s kotača, lomova i ovjesa. Nemojte koristiti mazivo na mjestima izloženim prodiranju pijeska.

10. Izbjegavajte kontakt sa slanom vodom (morska voda, morski povjetarac, putna so) kako biste spriječili koroziju.



KA



WARNICA

WARNICA nikada ne ostavlja dijete bez nadzora.

WARNICA ovog proizvoda je odgovarajuće od rođenja do težine djeteta do 22 kg ili 4 godina, u ovisnosti o tome šta se prvo dešava.

WARNICA PRIJE upotrebe, osigurajte da se svi blokirajući uređaji uključe.

WARNICA Da izbjegnute povrede, budite sigurni da se dijete širi i folda ovaj proizvod čuva dalje.

WARNICA Nemojte dozvoliti da djeca igra sa ovim proizvodom.

WARNICA Žetne čim dijete može sjesti bez ideje.

WARNICA Uvijek koristite ograničavajući sistem.

WARNICA PRIJE upotrebe, budite sigurni da je propisno uključeno tijelo ili sjedište ili sjedište kola.

WARNICA Ovaj proizvod nije namijenjen da bežimo ili sklanjamo.

WARNICA Ovaj proizvod je dizajniran da se koristi od rođenja. Za nove rođene, koristite najponovljivu poziciju. Novorođeno dete je

koja ne može sjediti bez ideje i držati glavu uspravno. Stoga, ne popravite ostatak u poziciji za djecu ispod 6 mjeseci.

WARNICA DA se dodaju dodatne matrese/jastuke.

WARNICA Može se koristiti samo zamjene dijelove dostavljene ili preporučujući proizvođač/diler.

Parkirajući uređaj mora se uključiti kada stavite djecu i vadite ih van.

Trgovinska korpica se može napuniti sa maksimalnim od 2 kg.

Svaka opterećenja vezana za ruku i/ili pozadinu sjedišta nazad i/ili strane vozila utiču na stabilnost vozila. Maksimalno opterećenje aksesorijske torbe 1 kg. Ne vidite dodatne torbe.

Pogledajte redovno za loose dijelove. Vodite rutinske inspekcije, održite, čiste i/ili perete vozilo redovno.

Vozilo se može koristiti samo jedno dijete.

Accessorije koje proizvođač ne odobravaju ne smiju se koristiti.

Pobrinite se da pojasevi sjedišta su propisno zatvoreni.

Može se koristiti samo zamjene dijelove dostavljene ili preporučene od strane proizvođača/distribucije.

Ovaj proizvod odgovara EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. ČARTI 1. Kanopy; 2. Isprednji oklop; 3. Knjiga za brzo oslobađanje prednjeg oklopa; 4. pojasevi sjedišta; 5. stopala; 6. odmaralište; 7. Ispravljen prvog točaka; 8. Na prvom točku sa brzom oslobađanjem ploča;

9. prvi točak; 10. stražnji točak; 11. Pedal zadnjeg kočnice; 12. kartica; 13. Prebacite dugme

II. KOPSE 1. Isprednji točak; 2. zadnji točak; 3. glavni module; 4. Ogranična ploča

III-IV. Uvjertite da su svi dijelovi uključeni u paket. Ako neki dio nedostaje ili ne uspiješno, odmah kontaktirajte mušterijku uslugu. Da bi osigurali život međanog udara, molim vas, koristite je ispravno prema uputama i pravilno provjerite temeljnu inspekciju.

NE SMIJU (vidjeti slike 1-2)

Postavite okvir na pod kao što je pokazan na slici. Zgrlite ruku i povucite napolje i gore. Vozač je u potpunosti usamljen kada čujete zvuk "klik".

PAKO KADA SE INSTALIRALI (vidite sliku 3)

1. Podignite prednji okvir i potpuno uvedite ravnik u montirajuću rupu ispod okvira. Ponovite korak za drugi prvi točak.

2. Prije nego što koristite, povucite ravnoteže da proverite da li su instalirane ispravno.

ČITE IZ INSTALACIJE (vidite sliku 4)

1. Unesite zadnji točak u montirajuću rupu sa strane okvira kako je pokazano.

2. Prije nego što koristite, povucite ravnoteže da proverite da li su instalirane ispravno.

PODUZAVANJE BACKRESTA (vidite figure 5-6)

1. Koristite dugme za prilagodbu najzadnjeg reda da prilagodite položaj sjedišta kao što je pokazano. Uхватite čvor za prilagodbu i povucite van.

2. Uхватite čvor za prilagodbu najpozadine i povucite dolje da smanjite poziciju najpozadine.

ARMREST INSTALLATION (vidjeti slike 7-8)

1. Ugesite oba kraja oklopa u rupe na sjedištu dok ne čujete "klikni" zvuk. Povucite dva kraja oružja da proverite da li su instalirane ispravno.

ZACITI BRAKE (vidjeti slike 9-10)

1. Iskočite štap kočnice i točaci (ne se kočiti). Podignite kočnicu kako bi oslobodili kočnicu.

PAKO KADA SE INSTALIRALI (vidite figuru 11)

Pritisnite brz oslobađajući ploču i povucite prvi točak dolje kao što je pokazano na slici.

ČITE KADA SE INSTALIRAJU (vidjeti sliku 12)

Pritisnite liniju za brzo oslobađanje i povucite zadnji točak napolje kao što je pokazano na slici.

UVESTAVAJUĆI TOP (Razmišljajte o figuri 13)

Da se otvorim i zatvorim platnu, povučem i sklonim platnu kako pokazuje na ilustraciji.

PODUZITI FOOTREST (vidite slike 14-15)

Pritisnite dugme na pozadini odmaraća za nogu ili dolje da prilagodite položaj nogu ostataka kako je pokazala na slici.

USBEKO PASTA BELTS (vidite figuru 16)

Stavili smo pojas za bezbjednost pet tačke da bi osigurali bezbjednost bebe. Slome se mogu prilagoditi prema potrebi be be.

Pritisnite dugme da otvorite pojas sjedišta kako se pokazuje u figuri.

FOLDIRA (vidjeti figure 17-18)

1. Pritisnite dugme 1 na ručku kako slika pokazuje, pritisnite dugme 2 kao što slika pokazuje, potom se šiljač automatično smanji.

2. Dostavljanje motora je potpuno kao što se pokazuje u figuri.

ZA BILJU I PRAVLJUČENJE

Vozač zahtijeva redovno održavanje. Zbog namjere upotrebe (napolju se koristi na površinama), mora biti posmatrano sljedeće upute o pažnji da osigura odgovarajuće funkcije.

1. Metalne elemente mogu biti čišćene dlakom i blagom detergentsom. Obriši suhu nakon čišćenja da izbjegnemo koreziju.

2. Podrška se može očistiti budućim odjedom i blagom detergentsom. Nakon čišćenja, podrška treba osušiti viseći se na jednom mjestu daleko od duže izloženosti sunca se raširi na dobro spremnom mjestu.

3. Nemojte da mašina oprate podršku, presuhu, ili perete dugo vremena.

4. Nemojte koristiti krvarenje. Koristite samo miljeni detergentsi.

5. Ako proizvod bude mokar, izbrisati metalne elemente suhe i ostavi neovisne na dobro ventilaciji do potpuno suhe.

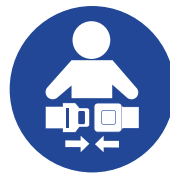
6. Nemojte dugo otkrivati proizvod suncemov svjetlu, jer su stanice i plastične dijelove moge da postanu isključene ili oštećene.

7. Preseljenje delova treba redovno tretirati sa brzom evaporacijom čišćenja i lubrikantom, kao što je WD-40.

8. pojasevi sjedišta i drugi prilagodljivi elementi treba redovno provjeriti.

9. Pjesak, soli i drugi kontaminanti treba redovno očistiti iz točaka, kočnica i suspenzije. Nemojte koristiti ni jedan lubrikant na mjestu

10. izbjegavajte kontakt sa solom vodom (morskim vodom, morskim prsima, so na putu) da izbjegnemo koreziju.



ВАЖЛИВО - ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ

УВАГА

УВАГА Ніколи не залишайте дитину без нагляду.

УВАГА Цей продукт підходить від народження до ваги дитини до 22 кг або 4 років, залежно від того, що станеться першим.

УВАГА Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі пристрої задіяні.

УВАГА Щоб уникнути травми, переконайтеся, що дитина розкладає та складає цього продукту зберігається подалі.

УВАГА Не дозволяйте дітям гратися з цим продуктом.

УВАГА Використовуйте ремінь, як тільки дитина зможе сісти без сторонньої допомоги.

УВАГА Завжди використовуйте систему безпеки.

УВАГА Перед використанням переконайтеся, що корпус коляски, блок сидіння або кріплення автомобільного сидіння закріплені належним чином.

УВАГА Цей продукт не призначений для бігу чи катання.

УВАГА Цей продукт призначений для використання з народження. Для новонароджених використовуйте максимально напівлежаче положення. Новонароджена дитина є

не може самостійно сидіти та тримати голову вертикально. Тому не фіксуйте спинку в сидячому положенні дітям до 6 місяців.

УВАГА Не можна додавати додаткові матраци/подушки.

УВАГА Можна використовувати лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником/дилером.

Під час посадок та виведення дітей має бути включений паркувальний пристрій.

Кошик для покупок можна завантажити максимум 2 кг.

Будь-який вантаж, прикріплений до ручки та/або задньої частини спинки сидіння та/або боків автомобіля, вплине на стійкість автомобіля. Максимальне навантаження сумки для аксесуарів 1 кг. Не вийшайте зайві сумки.

Регулярно перевіряйте наявність незакріплених частин. Проводьте планові перевірки, регулярно обслуговуйте, чистіть та/або мийте автомобіль.

Транспортним засобом може користуватися тільки одна дитина.

Не можна використовувати аксесуари, не схвалені виробником.

Переконайтеся, що ремінь безпеки пристебнутий належним чином.

Можна використовувати лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником/дистриб'ютором.

Цей продукт відповідає стандарту EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

І. ЧАСТИНИ 1. Навес; 2. Передній підлокотник; 3. Кнопка швидкого зняття переднього підлокотника; 4. Ремінь безпеки; 5. Підставка для ніг; 6. Підставка для ніг; 7. Розвал передніх коліс; 8. Переднє колесо швидкозмінне весло;

9. переднє колесо; 10. заднє колесо; 11. Педаль заднього гальма; 12. Візок; 13. Кнопка перекидання

II. КОМПОНЕНТИ 1. Передні колеса; 2. задні колеса; 3. головний модуль; 4. Охоронна панель

III-IV. ЗБІРКА Будь ласка, переконайтеся, що всі частини включені в комплект. Якщо будь-які деталі відсутні або несправні, негайно зверніться до служби підтримки клієнтів. Щоб забезпечити якість колекції, будь ласка, використовуйте її правильно відповідно до інструкцій і регулярно проводите ретельний огляд.

РОЗКЛАДАННЯ (Див. Малюнки 1-2)

Поставте раму на підлогу, як показано на малюнку. Візьміться за ручку та потягніть назовні та вгору. Коляска повністю розгортається, коли ви чуєте звук «клацання».

ВСТАНОВЛЕННЯ ПЕРЕДНІХ КОЛІС (Див. Малюнок 3)

1. Підніміть передню раму та повністю вставте переднє колесо в монтажний отвір під рамою. Повторіть крок для іншого переднього колеса.

2. Перед використанням потягніть передні колеса, щоб перевірити, чи вони встановлені правильно.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАДНІХ КОЛІС (Див. Малюнок 4)

1. Вставте заднє колесо в монтажний отвір збоку рами, як показано.

2. Перед використанням потягніть передні колеса, щоб перевірити, чи вони встановлені правильно.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ (Див. Малюнки 5-6)

1. Використовуйте кнопку регулювання спинки, щоб відрегулювати положення сидіння, як показано. Візьміться за ручку регулювання та потягніть назовні.

2. Візьміться за ручку регулювання спинки та потягніть її вниз, щоб опустити спинку.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДЛІКТНИКА (Див. Малюнки 7-8)

1. Вставте обидва кінці підлокотника в отвори на сидінні, доки не почуєте звук «клацання». Потягніть за два кінці підлокотника, щоб перевірити, чи вони встановлені правильно.

ЗАДНІ ГАЛЬМА (Див. Малюнки 9-10)

1. Опустіть гальмівну тягу, і колеса загальмуються. Підніміть гальмівну тягу, щоб відпустити гальмо.

ВСТАНОВЛЕННЯ ПЕРЕДНІХ КОЛІС (Див. Малюнок 11)

Натисніть лопатку швидкого зняття та потягніть переднє колесо вниз, як показано на малюнку.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАДНЬОГО КОЛЕСА (Див. Малюнок 12)

Натисніть лопатку швидкого зняття та потягніть заднє колесо назовні, як показано на малюнку.

РЕГУЛЮВАННЯ ВЕРХУ (Див. Малюнок 13)

Щоб розгорнути та скласти купол, потягніть та посувайте купол, як показано на малюнку.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДНІЖКИ (Див. Малюнки 14-15)

Натисніть кнопки на задній частині підставки для ніг вгору або вниз, щоб відрегулювати положення підставки для ніг, як показано на малюнку.

ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ (Див. Малюнок 16)

Для безпеки дитини ми одягаємо п'ятиточковий ремінь безпеки. Лямки можна регулювати відповідно до потреб малюка.

Натисніть кнопку, щоб відстебнути ремінь безпеки, як показано на малюнку.

СКЛАДАННЯ (Див. Малюнки 17-18)

1. Натисніть кнопку 1 на ручці, як показано на малюнку, натисніть кнопку 2, як показано на малюнку, тоді коляска складеться автоматично.

2. Коляска складена, як показано на малюнку.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Коляска потребує регулярного догляду. У зв'язку з використанням (використання на зовнішніх поверхнях), для забезпечення належної роботи слід дотримуватися наступних інструкцій з догляду.

1. Металеві елементи можна очистити вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом. Витріть насухо після очищення, щоб уникнути корозії.

2. Оббивку можна очистити вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом. Після чищення оббивку слід висушити, повісивши в одному місці подалі від тривалого впливу сонячних променів.

розкласти в добре провітрюваному місці.

3. Не прати оббивку в машині, не сушити в пральній машині та не замочувати на тривалий час.

4. Не використовуйте відбілювач. Використовуйте лише м'які миючі засоби.

5. Якщо вибір намокання, витріть металеві елементи насухо і залиште в розкладеному вигляді в добре провітрюваному місці до повного висихання.

6. Не залишайте вибір надовго під сонячними променями, оскільки оббивка та пластикові деталі можуть змінити колір або пошкодитися.

7. Рухомі частини слід регулярно обробляти очисником, що швидко випаровується, і мастилом, таким як WD-40.

8. Слід регулярно перевіряти ремінь безпеки та інші регульовані елементи.

9. Слід регулярно очищати колеса, гальма та підвіску від піску, солі та інших забруднень. Не використовуйте мастило на місці

10. Уникайте контакту з солоною водою (морська вода, морський бриз, дорожня сіль), щоб уникнути корозії.



UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

UPOZORENJE

Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Ovaj proizvod je prikladan od rođenja do djetetove težine do 22 kg ili 4 godine,

ovisno o tome što se prvo dogodi.

Prije uporabe provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje uključeni.

Kako biste izbjegli ozljede, provjerite je li dijete rasklapano i sklapano

ovog proizvoda drži podalje.

Ne dopustite djetetu da se igra s ovim proizvodom.

Koristite pojas čim dijete može sjediti bez pomoći.

Uvijek koristite sigurnosni sustav.

Prije uporabe provjerite jesu li tijelo kolica ili sjedalo ili pričvršćivač autosjedalice pravilno pričvršćeni.

Ovaj proizvod nije namijenjen za trčanje ili klizanje.

Ovaj proizvod je dizajniran za korištenje od rođenja. Za novorođenčad koristite najjeftiniji položaj. Novorođeno dijete je

nije u stanju sjediti bez pomoći i držati glavu uspravno. Stoga nemojte fiksirati naslon u sjedećem položaju za djecu mlađu od 6 mjeseci.

Ne smiju se dodavati dodatni madraci/jastuci.

Smiju se koristiti samo zamjenski dijelovi koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/trgovac.

Parkirni uređaj mora biti uključen kada stavljate i izvodite djecu.

Košara za kupovinu može se napuniti s najviše 2 kg.

Svaki teret pričvršćen za ručku i/ili stražnji dio naslona sjedala i/ili bočne strane vozila utječe na stabilnost vozila. Maksimalno opterećenje vrećice s priborom 1 kg. Nemojte vješati dodatne torbe.

Redovito provjeravajte ima li labavih dijelova. Provodite rutinske preglede, redovito održavajte, čistite i/ili perite vozilo.

Vozilo smije koristiti samo jedno dijete.

Ne smije se koristiti pribor koji nije odobrio proizvođač.

Provjerite jesu li sigurnosni pojasevi pravilno pričvršćeni.

Smiju se koristiti samo zamjenski dijelovi koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/distributer.

Ovaj je proizvod u skladu s EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. DJELOVI 1. Nadstrešnica; 2. Prednji naslon za ruke; 3. Gumb za brzo otpuštanje prednjeg naslona za ruku; 4. Sigurnosni pojasevi; 5. Oslonac za noge; 6. Oslonac za noge; 7. Poravnavanje prednjih kotača;

8. Lopatica za brzo otpuštanje prednjeg kotača; 9. Prednji kotač; 10. Stražnji kotač; 11. Papučica stražnje kočnice; 12. Kolica; 13. Gumb za preokret

II. KOMPONENTE 1. Prednji kotač; 2. Stražnji kotač; 3. Glavni modul; 4. Sigurnosna ploča

III-IV. SASTAVLJANJE Provjerite jesu li svi dijelovi uključeni u paket. Ako bilo koji dio nedostaje ili je neispravan, odmah kontaktirajte službu za korisnike. Kako bi se osigurao život

kolica, koristite ih ispravno u skladu s uputama i redovito ih temeljito provjeravajte.

OTKLAPAVANJE (Vidi slike 1-2)

Postavite okvir na pod kao što je prikazano na slici. Uхватите ručicu i povucite prema van i gore. Kolica su potpuno raspoređena kada čujete zvuk "klik".

UGRADNJA PREDNJIH KOTAČA (Pogledajte sliku 3)

1. Podignite prednji okvir i do kraja umetnite prednji kotač u montažnu rupu ispod okvira. Ponovite korak za drugi prednji kotač.

2. Prije uporabe povucite prednje kotače prema dolje kako biste provjerili jesu li pravilno postavljeni.

UGRADNJA STRAŽNJIH KOTAČA (Pogledajte sliku 4)

1. Umetnite stražnji kotač u montažnu rupu na bočnoj strani okvira kao što je prikazano.

2. Prije uporabe povucite prednje kotače prema dolje kako biste provjerili jesu li pravilno postavljeni.

PODEŠAVANJE NASLONA LJEDA (Vidi slike 5-6)

1. Pomoću gumba za podešavanje naslona namjestite položaj sjedala kao što je prikazano. Uхватите gumb za podešavanje i povucite prema van.

2. Uхватите gumb za podešavanje naslona i povucite prema dolje kako biste spustili položaj naslona.

UGRADNJA NASLONCA ZA RUKU (Pogledajte slike 7-8)

1. Umetnite oba kraja naslona za ruke u rupe na sjedalu dok ne čujete zvuk "klik". Povucite dva kraja naslona za ruke kako biste provjerili jesu li ispravno postavljeni.

STRAŽNJA KOČNICA (Pogledajte slike 9-10)

1. Spustite polugu kočnice i kotači će se zaključiti. Podignite polugu kočnice kako biste otpustili kočnicu.

UGRADNJA PREDNJIH KOTAČA (Pogledajte sliku 11)

Pritisnite polugu za brzo otpuštanje i povucite prednji kotač prema dolje kao što je prikazano na slici.

UGRADNJA STRAŽNJEG KOTAČA (Pogledajte sliku 12)

Pritisnite ručicu za brzo otpuštanje i povucite stražnji kotač prema van kao što je prikazano na slici.

PODEŠAVANJE VRHA (Pogledajte sliku 13)

Za rasklapanje i sklapanje nadstrešnice, povucite i pomaknite nadstrešnicu kao što je prikazano na slici.

PODEŠAVANJE OSLOMCA ZA NOGE (Pogledajte slike 14-15)

Pritisnite gumb na stražnjoj strani oslonca za noge prema gore ili dolje za podešavanje položaja oslonca za noge kao što je prikazano na slici.

KORIŠTENJE SIGURNOSNIH POJASEVA (Pogledajte sliku 16)

Stavili smo sigurnosni pojas u pet točaka kako bismo osigurali bebinu sigurnost. Naramenice se mogu podešavati prema bebinim potrebama.

Pritisnite gumb za otkopčavanje sigurnosnog pojasa kao što je prikazano na slici.

PREKLAP (Vidi slike 17-18)

1. Pritisnite gumb 1 na ručki kao što je prikazano na slici, pritisnite gumb 2 kao što je prikazano na slici, tada će se kolica automatski sklopiti.

2. Sklapanje kolica je završeno kao što je prikazano na slici.

NJEGA I ODRŽAVANJE

Kolica zahtijevaju redovito održavanje. Zbog predviđene uporabe (vanjska uporaba na površinama), potrebno je pridržavati se sljedećih uputa za njegu kako bi se osigurao pravilan rad.

1. Metalni elementi se mogu čistiti vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Obrišite suho nakon čišćenja kako biste izbjegli koroziju.

2. Presvlake se mogu čistiti vlažnom krpom i blagim deterdžentom. Nakon čišćenja, presvlaku treba osušiti obješenom na jednom mjestu daleko od dugotrajnog izlaganja sunčevoj svjetlosti

raširiti na dobro prozračenom mjestu.

3. Presvlake nemojte prati u stroju, sušiti u sušilici ili namakati na duže vrijeme.

4. Nemojte koristiti izbjeljivač. Koristite samo blage deterdžente.

5. Ako se proizvod smooči, obrišite metalne elemente i ostavite ih raspoložene na dobro prozračenom mjestu dok se potpuno ne osuše.

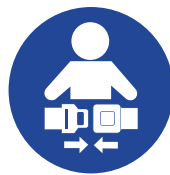
6. Ne izlažite proizvod sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme jer presvlake i plastični dijelovi mogu promijeniti boju ili se oštetiti.

7. Pokretne dijelove treba redovito tretirati brzo isparljivim sredstvom za čišćenje i mazivom kao što je WD-40.

8. Sigurnosne pojaseve i druge podesive elemente treba redovito provjeravati.

9. Pijesak, sol i druge nečistoće treba redovito čistiti s kotača, kočnica i ovjesa. Nemojte koristiti nikakav lubrikant na mjestu

10. Izbjegavajte kontakt sa slanom vodom (morska voda, morskog povjetarac, sol za ceste) kako biste izbjegli koroziju.



DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDEJŠÍ POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ UPOZORNĚNÍ UPOZORNĚNÍ

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Tento výrobek je vhodný od narození až do hmotnosti dítěte do 22 kg nebo 4let,

podle toho, co se stane dříve.

UPOZORNĚNÍ UPOZORNĚNÍ

Před použitím se ujistěte, že jsou zajištěna všechna zajišťovací zařízení.

Abyste předešli zranění, ujistěte se, že se dítě rozkládá a skládá

tohoto produktu je uchovávan mimo.

UPOZORNĚNÍ UPOZORNĚNÍ

Nenechte dítě hrát si s tímto výrobkem.

Použijte postroj, jakmile se dítě dokáže posadit bez pomoci.

UPOZORNĚNÍ UPOZORNĚNÍ

Vždy používejte zadržný systém.

Před použitím se ujistěte, že korpus kočárku nebo sedačka nebo upevňovací prvky autosedačky jsou správně zajištěny.

Tento výrobek není určen pro běhání nebo bruslení.

UPOZORNĚNÍ UPOZORNĚNÍ

Tento produkt je navržen pro použití od narození. U novorozenců používejte nejvíce nakloněnou polohu. Novorozené dítě je

nedokáže bez pomoci sedět a držet hlavu vzpřímeně. U dětí do 6 měsíců proto opěradlo nefixujte v sedě.

Nesmí být přidány žádné další matrace/polštáře.

Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem/prodejem.

Při vkládání a vyjímání dětí musí být parkovací zařízení zapnuté.

Nákuپی kosík lze zatížit maximálně 2 kg.

Jakékoli zatížení připravené k rukojeti a/nebo zadní části opěradla a/nebo boků vozidla ovlivní stabilitu vozidla. Maximální zatížení tašky na příslušenství 1 kg. Nezavěšujte sáčky navíc.

Pravidelně kontrolujte uvolněné části. Pravidelně provádějte pravidelné kontroly, údržbu, čištění a/nebo mytí vozidla.

Vozidlo smí používat pouze jedno dítě.

Příslušenství, které není schváleno výrobcem, se nesmí používat.

Ujistěte se, že jsou bezpečnostní pásy správně zapnuté.

Mohou být použity pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem/distributorem.

Tento produkt vyhovuje normě EN 1888-1:2018+A1:2022; EN 1888-2:2018+A1:2022

I. ČÁSTI 1. Vrchlík; 2. Přední loketní opěrka; 3. Tlačítko rychlého uvolnění přední loketní opěrky; 4. Bezpečnostní pásy; 5. opěrka nohou; 6. opěrka nohou; 7. Seřízení předních kol; 8. Rychloupínací pádlo předního kola; 9. přední kolo; 10. zadní kolo; 11. Pedál zadní brzdy; 12. Vozík; 13. Tlačítko Flip

II. KOMPONENTY 1. Přední kola; 2. zadní kola; 3. hlavní modul; 4. Panel zabezpečení

III-IV. MONTÁŽ Zkontrolujte, zda jsou všechny díly součástí balení. Pokud některé díly chybí nebo jsou vadné, kontaktujte prosím ihned zákaznický servis. Aby byl zajištěn život kočárku, používejte jej prosím správně podle návodu a pravidelně provádějte důkladnou kontrolu.

ROZKLÁDÁNÍ (viz obrázky 1-2)

Umístěte rám na podlahu, jak je znázorněno na obrázku. Uchopte rukojeť a vytáhněte ji směrem ven a nahoru. Kočárek je plně rozvinut, když uslyšíte zvuk „cvaknutí“.

INSTALACE PŘEDNÍCH KOL (viz obrázek 3)

1. Zvedněte přední rám a zcela zasuněte přední kolo do montážního otvoru pod rámem. Opakujte krok pro druhé přední kolo.

2. Před použitím stáhněte přední kola dolů a zkontrolujte, zda jsou správně nainstalována.

INSTALACE ZADNÍCH KOL (viz obrázek 4)

1. Zasuňte zadní kolo do montážního otvoru na straně rámu, jak je znázorněno na obrázku.

2. Před použitím stáhněte přední kola dolů a zkontrolujte, zda jsou správně nainstalována.

NASTAVENÍ OPĚRKY ZADÍ (viz obrázky 5-6)

1. Pomocí tlačítka pro nastavení opěradla nastavte polohu sedadla podle obrázku. Uchopte nastavovací knoflík a vytáhněte jej směrem ven.

2. Uchopte nastavovací knoflík opěradla a zatažením dolů snížíte polohu opěradla.

INSTALACE LOKETNÍ OPĚRKY (viz obrázky 7-8)

1. Vložte oba konce loketní opěrky do otvorů na sedadle, dokud neuslyšíte „cvaknutí“. Zatahněte za oba konce loketní opěrky a zkontrolujte, zda jsou správně nainstalovány.

ZADNÍ BRZDA (viz obrázky 9-10)

1. Sešlápněte brzdovou tyč a kola se zabrzdí. Zvedněte brzdovou tyč nahoru, abyste uvolnili brzdu.

INSTALACE PŘEDNÍCH KOL (viz obrázek 11)

Stiskněte rychloupínací pádlo a stáhněte přední kolo dolů, jak je znázorněno na obrázku.

INSTALACE ZADNÍHO KOLA (viz obrázek 12)

Stiskněte rychloupínací pádlo a vytáhněte zadní kolo směrem ven, jak je znázorněno na obrázku.

NASTAVENÍ HORNÍHO VRCHOLU (viz obrázek 13)

Chcete-li stříšku rozložit a složit, zatahněte a posuňte stříšku, jak je znázorněno na obrázku.

NASTAVENÍ OPĚRKY NOHY (viz obrázky 14-15)

Stisknutím tlačítka na zadní straně opěrky nohou nahoru nebo dolů upravte polohu opěrky nohou, jak je znázorněno na obrázku.

POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ (viz obrázek 16)

Pro bezpečnost miminka jsme nasadili pětibodový bezpečnostní pás. Popruhy lze upravit podle potřeb miminka.

Stiskněte tlačítko pro rozepnutí bezpečnostního pásu, jak je znázorněno na obrázku.

SKLÁDÁNÍ (viz obrázky 17-18)

1. Stiskněte tlačítko 1 na rukojeti, jak ukazuje obrázek, stiskněte tlačítko 2, jak ukazuje obrázek, kočárek se automaticky složí.

2. Skládání kočárku je dokončeno, jak je znázorněno na obrázku.

PÉČE A ÚDRŽBA

Kočárek vyžaduje pravidelnou údržbu. Vzhledem k zamýšlenému použití (venkovní použití na povrchy) je pro zajištění správné funkce nutné dodržovat následující pokyny pro péči.

1. Kovové prvky lze čistit vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Po čištění otřete do sucha, abyste zabránili korozi.

2. Čalounění lze čistit vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Po čištění otřete do sucha, abyste zabránili korozi. Čalounění má být vysušeno zavařením na jednom místě mimo dlouhodobé vystavení slunečnímu záření rozložené na dobře větraném místě.

3. Čalounění neperte v pračce, nesušte v sušičce ani dlouho nenamáčejte.

4. Nepoužívejte bělidlo. Používejte pouze jemné čisticí prostředky.

5. Pokud výrobek navlhne, otřete kovové prvky do sucha a ponechte nesložené na dobře větraném místě, dokud zcela nevyschnou.

6. Nevystavujte výrobek dlouhodobě slunečnímu záření, mohlo by dojít ke změně barvy nebo poškození čalounění a plastových dílů.

7. Pohyblivé části by měly být pravidelně ošetřovány rychle se odpařujícím čisticím a mazivem, jako je WD-40.

8. Bezpečnostní pásy a další nastavitelné položky by měly být pravidelně kontrolovány.

9. Kola, brzdy a odpružení by měly být pravidelně čistěny pískem, soli a jinými nečistotami. Na místě nepoužívejte žádné lubrikanty

10. Vyhněte se kontaktu se slanou vodou (mořská voda, mořský vánek, posypová směs), abyste zabránili korozi.



UPOZORNENIE

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

podľa toho, čo sa stane ako prvé.

UPOZORNENIE

Pred použitím skontrolujte, či sú všetky uzamykacie zariadenia zapnuté.

Aby ste predišli zraneniu, uistite sa, že sa dieťa rozkladá a skladá

tohto produktu sa uchováva mimo.

UPOZORNENIE

Nenechajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.

Použite postroj hneď, ako sa dieťa dokáže posadiť bez pomoci.

Vždy používajte zádržný systém.

Pred použitím sa uistite, že sú upevňovacie prvky karosérie kočíka alebo sedačky alebo autosedačky správne zaistené.

Tento výrobok nie je určený na beh alebo korčuľovanie.

Tento produkt je určený na používanie od narodenia. Pre novorodencov používajte najviac naklonenú polohu. Novonarodené dieťa je

nedokáže bez pomoci sedieť a držať hlavu vzpriamene. Detom do 6 mesiacov preto chrťtovú opierku nefixujte v sede.

UPOZORNENIE

Nie je možné pridať žiadne ďalšie matrace/vankúše.

Môžu sa použiť iba náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom/predajcom.

Parkovacie zariadenie musí byť zapnuté pri vkladani a vyberaní deti.

Nákupeň košík je možné zaťažiť maximálne 2 kg.

Akékolvek zaťaženie pripojené k rukoväti a/alebo zadnej časti operadla a/alebo bokov vozidla ovplyvní stabilitu vozidla. Maximálne zaťaženie tašky na príslušenstvo 1 kg. Nevešajte ďalšie vrecká.

Pravidelne kontrolujte uvoľnené časti. Vykonávajte bežné kontroly, pravidelne udržiavajte, čistite a/alebo umývajte vozidlo.

Vozidlo môže používať iba jedno dieťa.

Príslušenstvo, ktoré nie je schválené výrobcom, sa nesmie používať.

Uistite sa, že sú bezpečnostné pásy správne zapnuté.

Môžu sa použiť iba náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom/distribútorom.

Tento produkt je v súlade s normou EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. ČASŤI 1. Baldachýn; 2. Predná laktová opierka; 3. Tlačidlo rýchleho uvoľnenia prednej laktovej opierky; 4. Bezpečnostné pásy; 5. opierka nôh; 6. podnožka; 7. Zarovnanie predných kolies; 8. Rýchlopínacia lopatka predného kolesa; 9. predné koleso; 10. zadné koleso; 11. Pedál zadnej brzdy; 12. Košík; 13. Preklápacie tlačidlo

II. KOMPONENTY 1. Predné kolesá; 2. zadné kolesá; 3. hlavný modul; 4. Bezpečnostný panel

III-IV. MONTÁŽ Skontrolujte, či sú všetky diely súčasťou balenia. Ak niektoré diely chýbajú alebo sú chybné, ihneď kontaktujte zákaznícky servis. S cieľom zabezpečiť život kočíka, používajte ho prosím správne podľa návodu a pravidelne ho dôkladne kontrolujte.

ROZKLADANIE (Pozri obrázky 1-2)

Položte rám na podlahu, ako je znázornené na obrázku. Uchopte rukoväť a potiahnite ju smerom von a nahor. Kočík je plne rozvinutý, keď počujete zvuk „cvaknutia“.

INŠTALÁCIA PREDNÝCH KOLIES (Pozri obrázok 3)

1. Zdvihnite predný rám a úplne zasuníte predné koleso do montážneho otvoru pod rámom. Opakujte krok pre druhé predné koleso.

2. Pred použitím stiahnite predné kolesá, aby ste skontrolovali, či sú správne nainštalované.

INŠTALÁCIA ZADNÝCH KOLIES (Pozri obrázok 4)

1. Zasuníte zadné koleso do montážneho otvoru na boku rámu podľa obrázka.

2. Pred použitím stiahnite predné kolesá, aby ste skontrolovali, či sú správne nainštalované.

NASTAVENIE CHRBTTOVEJ OPIERKY (Pozri obrázky 5-6)

1. Pomocou tlačidla nastavenia operadla nastavte polohu sedadla podľa obrázka. Uchopte nastavovací gombík a vytiahnite ho smerom von.

2. Uchopte gombík nastavenia operadla a potiahnutím nadol znížite polohu operadla.

INŠTALÁCIA LAKTOVEJ OPIERKY (Pozri obrázky 7-8)

1. Zasuníte oba konce laktovej opierky do otvorov na sedadle, až kým nebudete počuť „cvaknutie“. Potiahnutím za oba konce laktovej opierky skontrolujte, či sú správne nainštalované.

ZADNÁ BRZDA (Pozri obrázky 9-10)

1. Zoslaďte brzdovú tyč a kolesá sa zabrzdia. Nadvihnite brzdovú tyč, aby ste uvoľnili brzdú.

INŠTALÁCIA PREDNÝCH KOLIES (Pozri obrázok 11)

Stlačte rýchlopínaciu páčku a potiahnite predné koleso nadol, ako je znázornené na obrázku.

INŠTALÁCIA ZADNÉHO KOLESÁ (Pozri obrázok 12)

Stlačte rýchlopínaciu páčku a vytiahnite zadné koleso smerom von, ako je znázornené na obrázku.

NASTAVENIE HORKU (Pozri obrázok 13)

Ak chcete rozložiť a zložiť strišku, potiahnite a posuňte strišku, ako je znázornené na obrázku.

NASTAVENIE OPIERKY NA NOHY (Pozri obrázky 14-15)

Stlačením tlačidla na zadnej strane opierky nôh nahor alebo nadol upravte polohu opierky nôh, ako je znázornené na obrázku.

POUŽITIE BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV (pozri obrázok 16)

Pre bezpečnosť dieťaťa zapínajte päťbodový bezpečnostný pás. Popruhy je možné nastaviť podľa potrieb dieťaťa.

Stlačením tlačidla odpnete bezpečnostný pás, ako je znázornené na obrázku.

SKLADANIE (Pozri obrázky 17-18)

1. Stlačte tlačidlo 1 na rukoväti, ako ukazuje obrázok, stlačte tlačidlo 2, ako ukazuje obrázok, potom sa kočík automaticky zloží.

2. Skladanie kočíka je dokončené, ako je znázornené na obrázku.

STAROSTLIVOSŤ A UDRŽBA

Kočík vyžaduje pravidelnú údržbu. Vzhľadom na zamýšľané použitie (vonkajšie použitie na povrchy) je potrebné dodržiavať nasledujúce pokyny na ošetrovanie, aby sa zabezpečilo správne fungovanie.

1. Kovové prvky je možné čistiť vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Po vyčistení utrite do sucha, aby ste zabránili korózii.

2. Čistenie je možné čistiť vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Po vyčistení by sa mal potah vysušiť zavesením na jednom mieste mimo dlhodobého vystavenia snežnému žiareniu rozložte na dobre vetranom mieste.

3. Čistenie neperie v práčke, nesušte v sušičke ani dlho nenamáčajte.

4. Nepoužívajte bieliadlo. Používajte iba jemné čistiace prostriedky.

5. Ak sa výrobok namočí, utrite kovové prvky do sucha a nechajte rozložené na dobre vetranom mieste, kým úplne nevyschnú.

6. Nevystavujte výrobok dlhodobému snežnému žiareniu, môže dôjsť k zafarbeniu alebo poškodeniu čalúnenia a plastových častí.

7. Pohyblivé časti by sa mali pravidelne ošetrovať rýchlo sa odparujúcim čistiacim prostriedkom a mazivom, ako je WD-40.

8. Bezpečnostné pásy a iné nastaviteľné položky by sa mali pravidelne kontrolovať.

9. Piesok, sol a iné nečistoty by ste mali pravidelne čistiť z kolies, brzd a zavesenia kolies. Na mieste nepoužívajte žiadne mazivo

10. Zabráňte kontaktu so slanou vodou (morská voda, morský vánok, cestná sol), aby ste zabránili korózii.



OPOZORILO

Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.

Ta izdelek je primeren od rojstva do otrokove teže do 22 kg ali 4 let, kar se zgodi prej.

Pred uporabo preverite, ali so vklopljene vse zaklepne naprave.

Prepričajte se, da se otrok razprostira in zлага, da se izognete poškodbam

ttega izdelka hranimo zunaj.

OPOZORILO

Ne dovolite otroku, da se igra s tem izdelkom.

Uporabite pas takoj, ko lahko otrok sam sedi.

Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.

Pred uporabo se prepričajte, da so pritrilni elementi ohišja vozička ali sedeža ali avtomobilskega sedeža pravilno pritrjeni.

Ta izdelek ni namenjen za tek ali drsanje.

OPOZORILO

Ta izdelek je namenjen uporabi od rojstva. Za novorojenčke uporabite najbolj nagnjen položaj. Novorojenček je

brez pomoči ni more sedeti in držati glave naravnost. Za otroke, mlajše od 6 mesecev, naslonjala ne popravljajte med sedenjem.

Dodatnih vzmetnic/vzglavnikov ni mogoče dodati.

Uporabljajte lahko samo nadomestne dele, ki jih dobavi ali priporoči proizvajalec/prodajalec.

Parkirna naprava mora biti pri nalaganju in iztovarjanju otrok vklopljena.

Nakupovalni voziček je lahko naložen z največ 2 kg.

Vsaka obremenitev, pritrjena na ročaj in/ali zadnji del naslonjala in/ali stranice vozila, bo vplivala na stabilnost vozila. Največja obremenitev torbe za pribor 1 kg. Ne obešajte dodatnih vrečk.

Občasno preverite, ali so zrahljani deli. Opravljajte rutinske preglede, redno vzdržujte, čistite in/ali perite vozilo.

Vozilo lahko uporabljate samo en otrok.

Ne smete uporabljati dodatkov, ki jih proizvajalec ni odobril.

Prepričajte se, da so varnostni pasovi pravilno prijeti.

Uporabljajo se lahko le nadomestni deli, ki jih dobavi ali priporoči proizvajalec/distributer.

Ta izdelek je v skladu z EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. DELI 1. Nadstrešek; 2. Sprednji naslon za roke; 3. Gumb za hitro sprostitev sprednjega naslona za roke; 4. Varnostni pasovi; 5. opora za noge; 6. stolček za noge; 7. Nastavitev prednjih koles;

8. Hitro sprostitevno rezlo sprednjega kolesa; 9. sprednje kolo; 10. Pedal zadnje zavore; 12. Košara; 13. Gumb za preklap

II. KOMPONENTE 1. Sprednja kolesa; 2. zadnja kolesa; 3. glavni modul; 4. Varnostna plošča

III-IV. SESTAVLJANJE Preverite, ali so vsi deli vključeni v paket. Če kateri koli del manjka ali je okvarjen, se nemudoma obrnite na službo za stranke. Da bi zagotovili življenje

otroški voziček, ga uporabljajte pravilno v skladu z navodili in ga redno pregledujte.

RAZSTAVITEV (Glejte slike 1-2)

Postavite okvir na tla, kot je prikazano na sliki. Primate ročaj in ga povlecite navzven in navzgor. Ko zaslišite "klik", je voziček popolnoma razvit.

NAMESTITEV SPREDNJIH KOLES (Glejte sliko 3)

1. Dvignite sprednji okvir in popolnoma vstavite sprednje kolo v pritrilno luknjo pod okvirjem. Ponovite korak za drugo sprednje kolo.

2. Pred uporabo odstranite sprednja kolesa, da preverite, ali so pravilno nameščena.

NAMESTITEV ZADNIH KOLES (Glejte sliko 4)

1. Vstavite zadnje kolo v montažno luknjo na strani okvirja, kot je prikazano.

2. Pred uporabo odstranite sprednja kolesa, da preverite, ali so pravilno nameščena.

NASTAVITEV NASLONJALA (Glejte slike 5-6)

1. Z gumbom za nastavitev naslonjala nastavite položaj sedeža, kot je prikazano. Primate nastavitveni gumb in ga povlecite navzven.

2. Primate gumb za nastavitev naslonjala in ga povlecite navzdol, da znižate položaj naslonjala.

NAMESTITEV NASLONA ZA ROKE (Glejte slike 7-8)

1. Oba konca naslona za roke vstavite v luknje na sedežu, dokler ne zaslišite "klik". Povlecite oba konca naslona za roke, da preverite, ali je pravilno nameščen.

ZADNJA ZAVORA (Glejte slike 9-10)

1. Pritisnite zavorno palico in kolesa bodo zavirala. Dvignite zavorno palico, da sprostite zavoro.

NAMESTITEV SPREDNJIH KOLES (Glejte sliko 11)

Pritisnite ročico za hitro sprostitev in povlecite sprednje kolo navzdol, kot je prikazano na sliki.

NAMESTITEV ZADNJEGA KOLESJA (Glejte sliko 12)

Pritisnite ročico za hitro sprostitev in povlecite zadnje kolo navzven, kot je prikazano na sliki.

PRILAGODITEV TOPLOTE (Glejte sliko 13)

Če želite pokrov razpresti in zložiti, ga povlecite in potisnite, kot je prikazano na sliki.

PRILAGODITEV NASLONA ZA NOGE (Glejte slike 14-15)

Pritisnite gumbe na zadnji strani opore za noge navzgor ali navzdol, da nastavite položaj opore za noge, kot je prikazano na sliki.

UPORABA VARNOSTNIH PASOV (Glejte sliko 16)

Zaradi varnosti otroka se pripravite s pettočkovnim varnostnim pasom. Naramnice se lahko prilagodijo glede na potrebe otroka.

Pritisnite gumb, da odpnete varnostni pas, kot je prikazano na sliki.

ZLOŽIVANJE (Glej slike 17-18)

1. Pritisnite gumb 1 na ročaju, kot je prikazano na sliki, pritisnite gumb 2, kot je prikazano na sliki, nato se bo voziček samodejno zložil.

2. Zlaganje vozička je zaključeno, kot je prikazano na sliki.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Voziček zahteva redno vzdrževanje. Zaradi predvidene uporabe (zunanja uporaba na površinah) je potrebno za pravilno delovanje upoštevati naslednja navodila za nego.

1. Kovinske elemente lahko čistite z vlažno krpo in blagim detergentom. Po čiščenju obrišite do suhega, da preprečite korozijo.

2. Oblazinjenje lahko čistite z vlažno krpo in blagim detergentom. Po čiščenju je treba preveko posušiti tako, da jo obesite na enem mestu, stran od dolgotrajne izpostavljenosti sončni svetlobi

odvijte na dobro prezračenem mestu.

3. Oblazinjenja ne perite v pralnem stroju, ne sušite v sušilnem stroju in ga ne namakajte za dalj časa.

4. Ne uporabljajte belila. Uporabljajte samo blage detergente.

5. Če se izdelek zmnoči, obrišite kovinske dele do suhega in jih pustite razprte v dobro prezračenem prostoru, dokler se popolnoma ne posušijo.

6. Izdelka ne izpostavljajte dlje časa sončni svetlobi, oblazinjenje in plastični deli se lahko razbarvajo ali poškodujejo.

7. Premične dele je treba redno čistiti s hitro hlapčim čistilom in mazivom, kot je WD-40.

8. Varnostne pasove in druge nastavljive elemente je treba redno preverjati.

9. Redno čistite pesek, sol in druge nečistoče s koles, zavor in obes koles. Na mestu ne uporabljajte nobenega maziva

10. Izogibajte se stiku s slano vodo (morska voda, morski vetrič, sol za ceste), da preprečite korozijo.



FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS
 attól függően, hogy mi történik először.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.
 Ez a termék születéstől a gyermek 22 kg-os súlyáig vagy 4 éves koráig használható,

FIGYELMEZTETÉS
 kapcsolva.

Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden reteszleőszereket be van

FIGYELMEZTETÉS
 összcukható

A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyermek ki- és

ettől a termékől távol kell tartani.

FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS

Ne hagyja, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.

Használjon hevedert, amint a gyermek segítségével nélkül fel tud ülni.

Mindig használja a visszatartó rendszert.

Használat előtt győződjön meg arról, hogy a babakocsi teste vagy ülésrészlete vagy az autóülés rögzítői megfelelően rögzítve vannak.

Ez a termék nem futásra vagy kocsolyázásra készült.

Ezt a terméket születéstől való használatra tervezték. Újszülötkeknél használja a leginkább fekvő pozíciót. Az újszülött gyermek az

nem tud segítséget nélkül felülni és a fejét függetlenül tartani. Ezért ne rögzítse a háttámlát ülő helyzetben 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.

FIGYELMEZTETÉS
FIGYELMEZTETÉS

Nem helyezhető hozzá további matrac/párna.

Csak a gyártó/kereskedő által szállított vagy ajánlott cserelatrészek használhatók.

A parkolóberendezést be kell kapcsolni a gyermekek be- és kiszállásakor.

A bevásárlókisár maximum 2 kg-mal tölthető.

A fogantyúhoz és/vagy az üléstámla hátuljához és/vagy a jármű oldalaihoz erősített bármilyen terhelés befolyásolja a jármű stabilitását. A tartozékárka maximális terhelhetősége 1 kg. Ne akasszon fel extra zaccokat.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza részek. Végezzen rendszeres ellenőrzéseket, tartsa karban, tisztítsa és/vagy mossa rendszeresen a járművet.

A járművet csak egy gyermek használhatja.

A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni.

Győződjön meg arról, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak kötve.

Csak a gyártó/forgalmazó által szállított vagy ajánlott cserelatrészek használhatók.

Ez a termék megfelel az EN 1888-1:2018+A1:2022 szabványnak; EN1888-2:2018+A1:2022

I. ALKATRÉSZEK

1. Előtető; 2. Első kartámasz; 3. Első kartámasz gyorskioldó gomb; 4. Biztonsági övek; 5. Lábtartó; 6. Lábtartó; 7. Első kerékbeállítás; 8. Első kerék gyorskioldó lapátja;

9. Első kerék; 10. Hátsó kerék; 11. Hátsó felpedál; 12. Székér; 13. Flip gomb

II. ALKATRÉSZEK

1. Első kerekek; 2. Hátsó kerekek; 3. fő modul; 4. Biztonsági panel

III-IV. ÖSSZESZERELÉS

Kérjük, ellenőrizze, hogy a csomag minden alkatrészt tartalmaz-e. Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy hibás, azonnal forduljon az ügyfélszolgálatához. Az életbiztosítási

érkeztetése érdekében babakocsit, kérjük, használja helyesen az utasításoknak megfelelően, és rendszeresen végezzen alapos ellenőrzést.

KIHAJTÁS (Lásd 1-2. ábra)

Helyezze a keretet a padlóra a képen látható módon. Fogja meg a fogantyút, és húzza kifelé és felfelé. A babakocsi teljesen kinyílik, amikor meghallja a "kattanó" hangot.

AZ ELSŐ KEREKEK TELEPÍTÉSE (Lásd 3. ábra)

1. Emelje fel az első keretet, és teljesen helyezze be az első kereket a keret alatti rögzítőnyílásba. Ismételje meg a lépést a másik első kerékekkel.

2. Használat előtt húzza le az első kerekeket, hogy ellenőrizze, megfelelően vannak-e felszerelve.

A HÁTSÓ KEREKEK TELEPÍTÉSE (Lásd 4. ábra)

1. Helyezze be a hátsó kereket a keret oldalán lévő rögzítőnyílásba az ábra szerint.

2. Használat előtt húzza le az első kerekeket, hogy ellenőrizze, megfelelően vannak-e felszerelve.

A HÁTTÁMA BEÁLLÍTÁSA (Lásd 5-6. ábra)

1. A háttámla állító gombjával állítsa be az ülés helyzetét az ábrán látható módon. Fogja meg a beállító gombot, és húzza kifelé.

2. Fogja meg a háttámla beállító gombot, és húzza le a háttámla helyzetének leengedéséhez.

KARFÉL FELSZERELÉSE (Lásd 7-8. ábra)

1. Dugja be a kartámasz mindkét végét az ülésen lévő lyukakba, amíg kattanó hangot nem hall. Húzza meg a kartámasz két végét, hogy ellenőrizze, megfelelően vannak-e felszerelve.

HÁTSÓ FEK (Lásd 9-10. ábra)

1. Lépje le a fémrudat, és a kerekek lefekeződnek. Emelje fel a fémrudat a fém kioldószárhoz.

AZ ELSŐ KEREKEK TELEPÍTÉSE (Lásd: 11. ábra)

Nyomja meg a gyorskioldó lapátot, és húzza le az első kereket a képen látható módon.

A HÁTSÓ KEREK BESZERELÉSE (Lásd: 12. ábra)

Nyomja meg a gyorskioldó lapátot, és húzza kifelé a hátsó kereket a képen látható módon.

FELSŐ BEÁLLÍTÁSA (Lásd a 13. ábrát)

Az előtető ki- és összcukásához húzza meg és csúsztassa el a tetőt az ábrán látható módon.

A LÁBTÁM BEÁLLÍTÁSA (Lásd a 14-15. ábrákat)

Nyomja meg a lábtartó hátulján található gombokat felfelé vagy lefelé a lábtámla helyzetének beállításához a képen látható módon.

A BIZTONSÁGI ÖVEK HASZNÁLATA (Lásd a 16. ábrát)

A baba biztonsága érdekében felhelyezték az ötpontos biztonsági övet. A pánktok a baba igényei szerint állíthatók.

Nyomja meg a gombot a biztonsági öv kioldásához az ábrán látható módon.

HAJTÁS (Lásd 17-18. ábra)

1. Nyomja meg az 1-es gombot a fogantyún a képen látható módon, nyomja meg a 2-es gombot a képen látható módon, ekkor a babakocsi automatikusan összcukódik.

2. A babakocsi összcukása az ábrán látható módon elkészült.

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

A babakocsi rendszeres karbantartást igényel. A rendeltetésszerű használat (kültéri használat felületeken) miatt a megfelelő működés érdekében be kell tartani az alábbi ápolási utasításokat.

1. A fém elemeket nedves ruhával és enyhé tisztítószerekkel lehet tisztítani. Tisztítás után törölje szárazra a korrózió elkerülése érdekében.

2. A kárpit nedves ruhával és enyhé mosószerrel tisztítható. Tisztítás után a kárpitot úgy kell megszáritani, hogy egy helyre akasztjuk, távol a hosszan tartó napfénytől jól szellőző helyen terítsük ki.

3. Ne mossa gépben a kárpitokat, ne szárítsa szárítógépben, és ne áztassa sokáig.

4. Ne használjon fehérítőt. Csak enyhé tisztítószereket használjon.

5. Ha a termék nedves lesz, törölje szárazra a fém elemeket, és hagyja kibontva jól szellőző helyen, amíg teljesen meg nem szárad.

6. Ne tegye ki a terméket hosszú ideig napfénynek, mert a kárpit és a műanyag részek elszíneződhetnek vagy megsérülhetnek.

7. A mozgó alkatrészeket rendszeresen kezelje gyorsan elpárolgó tisztítószerekkel és kenőanyaggal, mint például a WD-40.

8. A biztonsági öveket és más állítható elemeket rendszeresen ellenőrizni kell.

9. A homokot, sót és egyéb szennyeződések rendszeresen meg kell tisztítani a kerekekről, a fékekről és a felfüggesztésről. Ne használjon kenőanyagot a helyén

10. A korrózió elkerülése érdekében kerülje a sós vízzel való érintkezést (tengervíz, tengeri szellő, ősó).



ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ

Երեք մի թողեք երեխային առանց հսկողության:

Այս ապրանքը հարմար է ծննդյան պահից մինչև երեխայի բաշտ մինչև

22 կգ կամ 4 տարեկան, կախված նրանից, թե ինչ կլինի առաջինը:

Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ բոլոր կողպեք սարքերը

միացված են: ԶԳՈՐԵԱՑՈՒՄ Վնասվածքներից խուսափելու համար համոզվեք, որ երեխան

բացվում / ծալվում է այս ապրանքից հեռու Ե պահվում:

Թույլ մի տվեք, որ երեխան խաղա այս ապրանքի հետ:

Օգտագործեք զրահ, հենց որ երեխան կարողանա նստել առանց

օգնության:

Միշտ օգտագործեք զսպման համակարգը:

Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ մանկասայակի թափքը

կամ/ևստատերի պարզ կամ մեքենայի նստատեղերի ամրակները պատշաճ կերպով միացված են:

Այս ապրանքը նախատեսված չէ վազքի կամ չմշկասահի համար:

Այս ապրանքը նախատեսված է օգտագործելու ծննդից: Նորածինների համար օգտագործեք առավել թեթևած դիրքը:

Նորածին երեխան է

չի կարողանում առանց օգնության նստել / գլուխը ուղիղ պահել: Ուստի մինչև 6 ամսական երեխաների մեջքի նստատեղը մի ամրացրեք նստած

դիրքում:

Ոչ մի լրացուցիչ ներբեռն/բարձ չի կարող ավելացվել:

Կարող են օգտագործվել միայն արտադրողի/վաճառողի կողմից մատակարարված կամ առաջարկված փոխարինող

մասեր:

Երեխաներին ներս դնելիս և դուրս հանելիս պետք է միացված լինի կախման սարքը:

Գնումների զանգվածը կարելի է բեռնել առավելագույնը 2 կգ:

Բնակլին և/կամ նստատեղի հետևի մասի և/կամ մեքենայի կողքերին ամրացված ցանկացած բեռ կազդի մեքենայի կայունության վրա:

Աբստուսներին պայուսակի առավելագույն ծանրաբեռնվածությունը 1 կգ: Մի կախեք մեղրորդ պայուսակներ:

Պարբերաբար ստուգեք չափացված մասերի համար: Կատարեք ստորակախ ստուգումներ, կանոնավոր կերպով պահպանեք, մաքրեք

և/կամ վազեք մեքենան:

Մեքենան կարող է օգտագործվել միայն մեկ երեխա:

Արտադրողի կողմից չհաստատված պարագաները չպետք է օգտագործվեն:

Համոզվեք, որ ամրագրողները պատշաճ կերպով ամրացված են:

Կարող են օգտագործվել միայն արտադրողի/դիստրիբյուտորի կողմից մատակարարված կամ առաջարկված փոխարինող մասեր:

Այս ապրանքը համապատասխանում է EN 1888-1:2018+A1:2022, EN1888-2:2018+A1:2022

1. ԱՆՍԵՐ 1. Գլուխը: 2. Առջևի բազկաթոռ: 3. Առջևի բազկաթոռի արագ արձակման կոճակ: 4. Անվտանգության գոտիներ: 5. Ուղիղ

հեմիսային: 6. Ուղիղ հեմիսային: 7. Առջևի անիվի հավասարեցում: 8. Առջևի անիվի արագ արձակման թիակ: 9. Առջևի անիվ: 10. Խեռնի անիվ: 11. Հետևի արգելակային ուսակ: 12. Սայակ: 13. Եղբի կոճակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մուրդ: 4. Անվտանգության վահանակ

10. ԲԱՐՆԱԳՐԻՐ 1. Առջևի անիվներ: 2. Խեռնի անիվներ: 3. Իմվակային մու

TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS.

HOIATUS HOIATUS HOIATUS

Ärge kunagi jätke last järelevalveta.

See toode sobib sünnist kuni lapse kaaluni kuni 22 kg või 4 aastani, sõltuvalt sellest, mis kõigepealt juhtub.

Enne kasutamist veenduge, et kõik lukustusseadmed on fikseeritud.

Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps käib lahti ja kokku sellest tootest hoitakse eemal.

Ärge laske lapsel selle tootega mängida.

Kasutage rakmeid niipea, kui laps saab abita istuda.

Kasutage alati turvasüsteemi.

Enne kasutamist veenduge, et jalutuskäru korpus või istmeosa või autoistme kinnitused on korralikult kinnitatud.

See toode ei ole ette nähtud jooksmiseks ega uisutamiseks.

See toode on mõeldud kasutamiseks alates sünnist. Vastsündinutel kasutage kõige lamavas asendis. Vastsündinud laps on ei suuda ilma abita istuda ja pead püsti hoida. Seetõttu ärge kinnitage alla 6 kuu vanuste laste seljatuge istuvas asendis.

Täiendavaid madratseid/patju ei tohi lisada.

Kasutada võib ainult tootja/müüja poolt tarnitud või soovitatud varuosi.

Parkimisseade peab olema sisse lülitatud laste sisse- ja väljaviimisel.

Ostukorvi saab laadida maksimaalselt 2 kg.

Mis tahes käepidemele ja/või seljatoe tagaosale ja/või sõiduki külgedele kinnitatud koorem mõjutab sõiduki stabiilsust. Tarvikukoti maksimaalne koormus 1 kg. Ärge riputage lisakotte.

Kontrollige regulaarselt lahtiste osade suhtes. Viige läbi rutiiniseid ülevaatusi, hooldage, puhastage ja/või peske sõidukit regulaarselt.

Sõidukit tohib kasutada ainult üks laps.

Tootja poolt heakskiitmata tarvikuid ei tohi kasutada.

Veenduge, et turvavööd on korralikult kinnitatud.

Kasutada võib ainult tootja/müüja poolt tarnitud või soovitatud varuosi.

See toode vastab standardile EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. OSAD 1. Varikatus; 2. Eesmine käetugi; 3. Eesmise käetoe kiirvabastusnupp; 4. Turvavööd; 5. Jalatugi; 6. Jalatugi; 7. Eesmistate rataste joondus; 8. Esiratta kiirvabastuslaba; 9. Esiratas; 10. Tagaratas; 11. Tagamine piduripedaal; 12. Käru; 13. Pööramisnupp

II-IV. KOOSTAMINE 1. Esirattad; 2. tagarattad; 3. põhimoodul; 4. Turvapaneel

Kontrollige, et kõik osad oleksid pakendis. Kui mõni osa puudub või on defektne, võtke viivitamatult ühendust klienditeenindusega.

Elu tagamiseks jalutuskäru, palun kasutage seda õigesti vastavalt juhistele ja viige regulaarselt läbi põhjalik kontroll.

VALJAPAKKUMINE (vt jooniseid 1-2)

Aseta raam pörandale, nagu pildil näidatud. Haarake käepidemest ja tõmmake väljapoole ja üles. Jalutuskäru on täielikult kasutusele võetud, kui kuulete "klõpsu" heli.

ESIRASTATE PAIGALDAMINE (vt joonis 3)

1. Tõstke esiraam üles ja sisestage esiratas täielikult raami all olevasse kinnitusavasse. Korra sama sammu teise esiratta jaoks.

2. Enne kasutamist tõmmake esirattad alla, et kontrollida, kas need on õigesti paigaldatud.

TAGARASTATE PAIGALDAMINE (vt joonis 4)

1. Sisestage tagaratas raami küljel olevasse kinnitusavasse, nagu näidatud.

2. Enne kasutamist tõmmake esirattad alla, et kontrollida, kas need on õigesti paigaldatud.

SELJATOE REGULEERIMINE (vt jooniseid 5-6)

1. Kasutage seljatoe reguleerimisnuppu, et reguleerida istme asendit, nagu näidatud. Haarake reguleerimisnupust ja tõmmake väljapoole.

2. Haarake seljatoe reguleerimise nupust ja tõmmake seljatoe asendi langetamiseks alla.

KÄETOE PAIGALDAMINE (vt jooniseid 7-8)

1. Sisestage käetoe mõlemad otsad istme aukudesse, kuni kuulete klõpsatust. Tõmmake käetoe kahte otsa, et kontrollida, kas need on õigesti paigaldatud.

TAGAPIDUR (vt jooniseid 9-10)

1. Astuge pidurivaras alla ja rattad pidurdatakse. Piduri vabastamiseks tõstke pidurivaras üles.

ESIRASTATE PAIGALDAMINE (vt joonis 11)

Vajutage kiirvabastuslabale ja tõmmake esiratas alla, nagu pildil näidatud.

TAGARASTA PAIGALDAMINE (vt joonis 12)

Vajutage kiirvabastuslabale ja tõmmake tagarastat väljapoole, nagu pildil näidatud.

ULUSE REGULEERIMINE (vt joonis 13)

Varikatuse lahti- ja kokkuklappimiseks tõmmake ja libistage varikatust, nagu on näidatud joonisel.

JALATOE REGULEERIMINE (vt jooniseid 14-15)

Vajutage jalatoe tagaküljel olevaid nuppe üles või alla, et reguleerida jalatoe asendit, nagu pildil näidatud.

TURVAVÖÖDE KASUTAMINE (vt joonis 16)

Beebi turvalisuse tagamiseks panime peale viiepunktilise turvavöö. Rihmasid saab reguleerida vastavalt beebi vajadustele.

Vajutage nuppu, et turvavöö lahti keerata, nagu on näidatud joonisel.

KOKKUPANNE (vt jooniseid 17-18)

1. Vajutage käepidemel nuppu 1, nagu pildil näidatud, nuppu 2, nagu pildil näidatud, siis jalutuskäru volditakse automaatselt kokku.

2. Jalutuskäru voltimine on lõpetatud, nagu on näidatud joonisel.

HOOLDUS JA HOOLDUS

Vanker vajab regulaarset hooldust. Tulenevalt sihipärasest kasutusest (väljas kasutamine pindadel) tuleb nõuetekohase toimimise tagamiseks järgida järgmisi hooldusjuhiseid.

1. Metallelemente saab puhastada niiske lapi ja pehme pesuvahendiga. Korrosiooni vältimiseks pühkige pärast puhastamist kuivaks.

2. Polsterdust saab puhastada niiske lapi ja pehme pesuvahendiga. Pärast puhastamist tuleb polster kuivatada, rippudes ühes kohas, eemal pikaajalisest päikesevalgusest

laotada hästi ventileeritavas kohas.

3. Ärge peske polstrit masinas, kuivatage trummelkuivatuse ega leotage pikka aega.

4. Ärge kasutage valgendit. Kasutage ainult pehmeid pesuvahendeid.

5. Kui toode saab märjaks, pühkige metallelemendid kuivaks ja jätke lahtivoldituna hästi ventileeritavas kohas kuni täieliku kuivamiseni.

6. Ärge jätke toodet pikaks ajaks päikesevalguse kätte, kuna polster ja plastosa võivad värvi muuta või kahjustada.

7. Liikuvaid osi tuleb regulaarselt töödelda kiiresti aurustuva puhastusvahendiga ja määrdeainega, nagu WD-40.

8. Turvavööd ja muid reguleeritavaid esemeid tuleks regulaarselt kontrollida.

9. Liiva, soola ja muid saasteaineid tuleks korrapäraselt puhastada ratastelt, pidurilt ja vedrustusest. Ärge kasutage määrdeainet

10. Vältige kokkupuudet soolase veega (merevesi, meretuul, teesool), et vältida korrosiooni.



SVARBU – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALETUMETE PASISKAITYTI

ISPĖJIMAS

ISPĖJIMAS Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.

ISPĖJIMAS Šis gaminys tinka nuo gimimo iki vaiko svorio iki 22 kg arba 4 metų,

pridausomai nuo to, kas atsitiks pirmiausia.

ISPĖJIMAS Prieš naudodami įsitikinkite, kad visi fiksavimo įtaisai yra įjungti.

ISPĖJIMAS Kad nesusižeistumėte, įsitikinkite, kad vaikas išsiskleidžia ir susilanksto

šio gaminio laikomas atokiau.

ISPĖJIMAS Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.

ISPĖJIMAS Naudokite diržus, kai tik vaikas gali atsisėsti be pagalbos.

ISPĖJIMAS Visada naudokite tvirtinimo sistemą.

ISPĖJIMAS Prieš naudodami įsitikinkite, kad vežimėlio korpusas, sėdynė arba automobilio sėdynės tvirtinimo elementai yra tinkamai pritvirtinti.

ISPĖJIMAS Šis gaminys nėra skirtas bėgimui ar duožimui.

ISPĖJIMAS Šis gaminys skirtas naudoti nuo gimimo. Naujagimiams naudokite labiausiai atloštą padėtį. Naujagimis yra

negali būti pagalbos atsisėsti ir laikyti stačią galvą. Todėl jaunesniems nei 6 mėnesių vaikams netvirtinkite atlošo sėdimoje padėtyje.

ISPĖJIMAS Jokių papildomų dužinių / pagalvių negalima dėti.

ISPĖJIMAS Gali būti naudojamos tik gamintojo/pardavėjo pateiktos arba rekomenduojamos atsarginės dalys.

Stovėjimo įtaisai turi būti įjungtas įsodinant ir išimant vaikus.

Į pirkinį krepšelį galima krauti ne daugiau kaip 2 kg.

Bet koks kroviny, pritvirtintas prie rankenos ir (arba) galinės sėdynės atlošo ir (arba) transporto priemonės šonų, turės įtakos transporto priemonės stabilumui.

Maksimali priedų krepšio apkrova 1 kg. Nėkininkite papildomų maišelių.

Reguliariai tikrinkite, ar nėra palaiddalių. Atlikite įprastus patikrinimus, prižiūrėkite, valykite ir (arba) plaukite transporto priemonę reguliariai.

Automobiliu gali naudotis tik vienas vaikas.

Negalima naudoti priedų, kurių nepadidina gamintojas.

Įsitikinkite, kad saugos diržai yra tinkamai prisėgti.

Gali būti naudojamos tik gamintojo/platintojo pateiktos arba rekomenduojamos atsarginės dalys.

Šis gaminys atitinka EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. DALYS

1. Baldakimas; 2. Priekinis porankis; 3. Priekinio porankio greito atleidimo mygtukas; 4. Saugos diržai; 5. kojų atrama; 6. kojų atrama; 7. Priekinių ratų suvedimas; 8. Priekinio rato greito atleidimo mentelė; 9. priekinis ratas; 10. galinis ratas; 11. Galinio stabdžio pedas; 12. Krepšelis; 13. Apsvertimo mygtukas

II. KOMPONENTAI 1. Priekiniai ratai; 2. galiniai ratai; 3. pagrindinis modulis; 4. Apsaugos skydelis

III-IV. SURINKIMAS Patikrinkite, ar pakuočioje yra visos dalys. Jei kokių nors dalių trūksta arba jos sugedusios, nedelsdami kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Siekiant užtikrinti gyvybę vežimėli, naudokite jį teisingai pagal instrukcijas ir reguliariai atlikite nuodugnią apžiūrą.

ISKIRTIMAS (žr. 1-2 pav.)

Padėkite rėmą ant grindų, kaip parodyta paveikslėlyje. Paimkite rankeną ir patraukite į išorę ir aukštyn. Vežimėlis yra visiškai išskleistas, kai išgirstate „spragtelėjimo“ garsą.

PRIEKINIŲ RACIŲ MONTAVIMAS (žr. 3 pav.)

1. Pakelkite priekinį rėmą ir iki galo įkiškite priekinį ratą į tvirtinimo angą po rėmu. Pakartokite veiksmą su kitu priekiniu ratu.

2. Prieš naudodami nuimkite priekinius ratus ir patikrinkite, ar jie tinkamai sumontuoti.

GALINIŲ RATAŲ MONTAVIMAS (žr. 4 pav.)

1. Kaip parodyta, įkiškite galinį ratą į tvirtinimo angą rėmo šone.

2. Prieš naudodami nuimkite priekinius ratus ir patikrinkite, ar jie tinkamai sumontuoti.

ATGALES REGULIAVIMAS (žr. 5-6 pav.)

1. Norėdami sureguliuoti sėdynės padėtį, naudokite atlošo reguliavimo mygtuką, kaip parodyta. Suimkite reguliavimo rankenėlę ir patraukite į išorę.

2. Suimkite atlošo reguliavimo rankenėlę ir patraukite žemyn, kad nuleistumėte atlošo padėtį.

RANKŲ MONTAVIMAS (žr. 7-8 pav.)

1. Įkiškite abu porankio galus į sėdynės angas, kol išgirste spragtelėjimą. Patraukite du porankio galus, kad patikrintumėte, ar jie tinkamai sumontuoti.

GALINIS STABDYS (žr. 9-10 pav.)

1. Nuleiskite stabdžių strypą ir ratai bus stabdomi. Pakelkite stabdžių strypą aukštyn, kad atleistumėte stabdį.

PRIEKINIŲ RACIŲ MONTAVIMAS (žr. 11 pav.)

Paspauskite greito atleidimo mentelę ir patraukite priekinį ratą žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje.

GALINIO RATO MONTAVIMAS (žr. 12 pav.)

Paspauskite greito atleidimo mentelę ir ištraukite galinį ratą į išorę, kaip parodyta paveikslėlyje.

VIRŠUS REGULIAVIMAS (žr. 13 pav.)

Norėdami išskleisti ir sulankstyti stogelį, patraukite ir pastumkite stogelį, kaip parodyta iliustracijoje.

PEDŲ ATRASKOS REGULIAVIMAS (žr. 14-15 pav.)

Paspauskite kojos atramos gale esančius mygtukus aukštyn arba žemyn, kad sureguliuotumėte kojos atramos padėtį, kaip parodyta paveikslėlyje.

Saugos diržų naudojimas (žr. 16 pav.)

Kūdikio saugumui užtikrinti prisisegame penkių taškų saugos diržą. Juostos gali būti reguliuojamos pagal kūdikio poreikius.

Paspauskite mygtuką, kad atsisegtumėte saugos diržą, kaip parodyta paveikslėlyje.

LANKSTYMAS (žr. 17-18 pav.)

1. Paspauskite mygtuką 1 ant rankenos, kaip parodyta paveikslėlyje, paspauskite mygtuką 2, kaip parodyta paveikslėlyje, tada vežimėlis bus sulankstytas automatiškai.

2. Vežimėlio sulankstymas baigtas, kaip parodyta paveikslėlyje.

PRIEŽIŪRA IR PRIEŽIŪRA

Vežimėlis reikalauja reguliarios priežiūros. Atsižvelgiant į paskirtį (naudojimas lauke ant paviršių), reikia laikytis šių priežiūros nurodymų, kad būtų užtikrintas tinkamas veikimas.

1. Metalinius elementus galima valyti drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Po valymo nuvalykite sausai, kad išvengtumėte korozijos.

2. Apmušalus galima valyti drėgna šluoste ir švelniu plovikliu. Po valymo apmušalus reikia išdžiovinti pakabinus vienoje vietoje, atokiau nuo ilgalaikio saulės spindulių poveikio paskleisti gerai vėdinamoje vietoje.

3. Neplaukite apmušalų mašinoje, nedžiiovinkite džiovintuose ir ilgai nemirkykite.

4. Nenaudokite baliklio. Naudokite tik švelnius ploviklius.

5. Jei gaminy susilapo, nuvalykite metalinius elementus sausai ir palikite išskleistus gerai vėdinamoje vietoje, kol visiškai išdžius.

6. Nėlaikykite gaminio ilgą laiką saulės šviesoje, nes apmušalai ir plastikinės dalys gali pakeisti spalvą arba pažeisti.

7. Judančios dalys turi būti reguliariai apdorojamos greitai išgaruojančiu valikliu ir tepalu, pvz., WD-40.

8. Saugos diržus ir kitus reguliuojamus elementus reikia reguliariai tikrinti.

9. Smėlis, druska ir kiti teršalai turi būti reguliariai valomi nuo ratų, stabdžių ir pakabos. Vietoje nenaudokite lubrikantų

10. Venkite kontakto su sūriu vandeniu (jūros vandeniu, jūros brizu, kelių druska), kad išvengtumėte korozijos.



SVARĪGI! –PIRM LIETOŠANAS UZMANĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU, UN VĒLAK TO TURĪET PA ROKAI, LAI BUTU KUR IESKATĪTIES.

BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS Nekad neatstādiet bērnu bez uzraudzības.

BRĪDINĀJUMS Šis produkts ir piemērots no dzimšanas līdz bērna svaram līdz 22 kg vai 4 gadiem, atkarībā no tā, kas notiek vispirms.

BRĪDINĀJUMS Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visas bloķēšanas ierīces ir noliķētas.

BRĪDINĀJUMS Lai izvairītos no savainojumiem, pārbaudiet, vai bērns ir atļoits un salokāms

ši produkta daļa tiek turēta prom.

BRĪDINĀJUMS Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.

BRĪDINĀJUMS Lietojiet drošības jostas, tīklīdz bērns var apsēsties bez palīdzības.

BRĪDINĀJUMS Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmu.

BRĪDINĀJUMS Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratu korpusi vai sēdekļa bloks vai automašīnas sēdekļa stiprinājumi ir pareizi noliķēti.

BRĪDINĀJUMS Šis produkts nav paredzēts skriešanai vai slidošanai.

BRĪDINĀJUMS Šis produkts ir paredzēts lietošanai no dzimšanas brīža. Jaundzimušajiem izmantojiet visvairāk guļus stāvokli. Jaundzimušais bērns ir

nespēj bez palīdzības piecelties un turēt galvu vertikāli. Tāpēc bērniem, kas jaunāki par 6 mēnešiem, nenostipriniet atzveltni sēdus stāvoklī.

BRĪDINĀJUMS Nedrīkst pievienot papildu matračus/spilvenus.

BRĪDINĀJUMS Drīkst izmantot tikai ražotāja/tirgotāja piegādātās vai ieteiktās rezerves daļas.

Stāvēšanas ierīcei jābūt ieslēgtai, ieliekot un izvedot bērnus.

Iepirkumu grozā var iekraut ne vairāk kā 2 kg.

Jebkura slodze, kas pārsniedz pieņemamo piekrota un/vai sēdekļa atzveltnes aizmugures un/vai transportlīdzekļa sāniem, ietekmēs transportlīdzekļa stabilitāti. Piederumu somas maksimālā slodze 1 kg.

Nekariniet papildu maisus.

Regulāri pārbaudiet, vai nav valēju daļu. Regulāri veiciet kārtējās pārbaudes, apkopiet, tīriet un/vai mazgājiet transportlīdzekli.

Automašīnu drīkst lietot tikai viens bērns.

Nedrīkst izmantot piederumus, ko nav apstiprinājis ražotājs.

Pārbaudiet, vai drošības jostas ir pareizi piesprādzētas.

Drīkst izmantot tikai ražotāja/izplatītāja piegādātās vai ieteiktās rezerves daļas.

Šis produkts atbilst EN 1888-1:2018+A1:2022; EN1888-2:2018+A1:2022

I. DAĻAS 1. Nojume; 2. Priekšējais roku balsts; 3. Priekšējā roku balsta atrišis atbrīvošanas poga; 4. Drošības jostas; 5. Kāju balsts; 6. Kāju balsts; 7. Priekšējā riteņu savirze; 8. Priekšējā riteņa atrišis atbrīvošanas lapa; 9. Priekšējais ritenis; 10. Aizmugurējais ritenis; 11. Aizmugurējais bremžu pedālis; 12. Rati; 13. Apvērsts poga

II. SASTĀVDAĻAS 1. Priekšējā riteņa; 2. Aizmugurējā riteņa; 3. Galvenais modulis; 4. Drošības panelis

III-IV. MONTĀŽA Lūdzu, pārbaudiet, vai visas detaļas ir iekļautas iepakojumā. Ja kādas daļas trūkst vai tās ir bojātas, lūdzu, nekavējoties sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Lai nodrošinātu dzīvību

ratņus, lūdzu, izmantojiet tos pareizi saskaņā ar instrukcijām un regulāri veiciet rūpīgu pārbaudi.

IZLOČĪŠANA (sk. 1.-2. attēlu)

Novietojiet rāmi uz grīdas, kā parādīts attēlā. Satveriet rokturi un velciet uz āru un uz augšu. Ratiņi ir pilnībā novietoti, kad dzirdat "klikšķināšanas" skaņu.

PIEKŠĒJO RĪTĒNU UZSTĀDĪŠANA (skatiet 3. attēlu)

1. Paceliet priekšējo rāmi un pilnībā ievietojiet priekšējo riteni montāžas caurumā zem rāmja. Atkārtējot šo darbību otram priekšējam ritenim.

2. Pirms lietošanas novelciet uz leju priekšējos ritenus, lai pārbaudītu, vai tie ir pareizi uzstādīti.

AIZMUGURĒJO RĪTĒNU UZSTĀDĪŠANA (skatiet 4. attēlu)

1. Ievietojiet aizmugurējo riteni montāžas caurumā rāmja sānos, kā parādīts attēlā.

2. Pirms lietošanas novelciet uz leju priekšējos ritenus, lai pārbaudītu, vai tie ir pareizi uzstādīti.

ATMUGURAS REGULĒŠANA (skatiet 5.-6. attēlu)

1. Izmantojiet atzveltnes regulēšanas pogu, lai noregulētu sēdekļa stāvokli, kā parādīts attēlā. Satveriet regulēšanas pogu un velciet uz āru.

2. Satveriet atzveltnes regulēšanas pogu un velciet uz leju, lai nolaistu atzveltnes stāvokli.

ROKU BALSTU UZSTĀDĪŠANA (skatiet 7.-8. attēlu)

1. Ievietojiet abus roku balsta galus sēdekļa atverēs, līdz atskan klikšķis. Paveiciet abus roku balsta galus, lai pārbaudītu, vai tie ir pareizi uzstādīti.

AIZMUGURĒJA BREMZE (sk. 9.-10. attēlu)

1. Nolaiziet bremžu stieni, un riteni tiks bremzēti. Paceliet bremžu stieni uz augšu, lai atbrīvotu bremzi.

PIEKŠĒJO RĪTĒNU UZSTĀDĪŠANA (skatiet 11. attēlu)

Nospiediet atrišis atbrīvošanas lapa un velciet priekšējo riteni uz leju, kā parādīts attēlā.

AIZMUGURĒJA RĪTĒņa UZSTĀDĪŠANA (skatiet 12. attēlu)

Nospiediet atrišis atbrīvošanas lapa un velciet aizmugurējo riteni uz āru, kā parādīts attēlā.

AUGŠS REGULĒŠANA (skatiet 13. attēlu)

Lai atļautu un salocītu nojumi, velciet un pabīdiet nojumi, kā parādīts attēlā.

KĀJU BALSTA REGULĒŠANA (skat. 14.-15. attēlu)

Spiediet poga kāju balsta aizmugurē uz augšu vai uz leju, lai pielāgotu kāju balsta pozīciju, kā parādīts attēlā.

DROŠĪBAS JOSTU IZMANTOŠANA (sk. 16. attēlu)

Uzlikam piecu punktu drošības jostu, lai nodrošinātu mazā drošību. Siksnīgas var regulēt atbilstoši mazā vajadzībām.

Nospiediet pogu, lai atsprādzētu drošības jostu, kā parādīts attēlā.

LOKĀŠANA (sk. 17.-18. attēlu)

1. Nospiediet pogu 1 uz roktura, kā parādīts attēlā, nospiediet pogu 2, kā parādīts attēlā, tad ratiņi tiks automātiski salokīti.

2. Ratiņu salocīšana ir pabeigta, kā parādīts attēlā.

APKOPE UN UZTURS

Ratiņiem nepieciešama regulāra apkope. Paredzētas lietošanas dēļ (lietošana ārpus telpām uz virsmām), lai nodrošinātu pareizu darbību, ir jāievēro šādi kopšanas norādījumi.

1. Metāla elementus var tīrīt ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Pēc tīrīšanas nosaukiet sausu, lai izvairītos no korozijas.

2. Polsterējumu var tīrīt ar mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli. Pēc tīrīšanas polsterējums jānožāvē, pakarinot vienā vietā prom no ilgstošas saules gaismas iedarbības izdabīgi labi vēdināmā vietā.

3. Nemazgājiet polsterējumu veļas mašīnā, nežāvējiet veļas mašīnā vai nemērcējiet ilgā laikā.

4. Neizmantojiet balinātāju. Izmantojiet tikai maigus mazgāšanas līdzekļus.

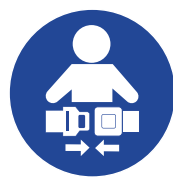
5. Ja produkts kļūst slapjš, nosaukiet metāla elementus sausus un atstājiet nesalocītus labi vēdināmā vietā, līdz tie pilnībā izžūst.

6. Nepakļaujiet produktu ilgā laikā saules gaismai, jo polsterējums un plastmasas daļas var mainīt krāsu vai sabojāt.

7. Kustīgās daļas regulāri jāapstrādā ar ātri iztvaikojošu tīrīšanas līdzekli un smērvielu, piemēram, WD-40.

8. Regulāri jāpārbauda drošības jostas un citi regulējamie priekšmeti.

9. Regulāri jātīra smiltis, sāls un citi piesārņotāji no riteņiem, bremzēm un balstiekārtas. Vietā nelielamantot smērvielu





راندشہ

[illegible]

تسار دیشن بیهنگام ظاهر شد و گفت: «بچه‌ها! در راه صاف بروید، چون در راه دیشن

[illegible]

دشمن را بی‌گردد بگنای کبریاپه آگستس ددیاب ناکند و کونروآن یورب و نیش اندامم بگننه

جرگه گولیک ۱: این جگه از مول فیکیک ربار شگاداک، برانگن یم ریثات و رونوخ و رضای ارباب، خوش لیس و رونوخ و اده درانک ای/و ای و لئمن ص یش پ ای/و در ی گنگس د بک ی ربار ده
جرگه گولیک ۲: این جگه از مول فیکیک ربار شگاداک، برانگن یم ریثات و رونوخ و رضای ارباب، خوش لیس و رونوخ و اده درانک ای/و ای و لئمن ص یش پ ای/و در ی گنگس د بک ی ربار ده

یروخ مظنم ووش تیسش ای/و نرکز زیمت، یراد مگن، لوم عم یاه یسرزاب اجنا. دینکی یسررب ارلش تا عطق مظنم روط بب
دوش مداف تیس، اتس، انکم گدو کی طس و تظوف ی دیله نل یس و

بنوش هدفست ادی ابن دن ا دشن دی ات دن زاس طسوت هک ی بن ا ج جزاول

پیشینه و اهداف تساتس از اجماع دندانک عی زوت / دندانز اس طسوت دش هی صوت ای ده
EN1888-2:2018+A1:2022 در ارتباط با EN1888-1:2018+A1:2022 در ارتباط با

یزاسدازای ولج خرچ نذراپ و تسدد 8. ولج خرچ زارت 7؛ یی اپری ز 6؛ یی اپری ز 5؛ ینمی اندنیر مک 4. ولج تسدد

ع. یرس
9. پیل فہمکد، 13. دی رخ دبس، 12. بق ع زجرت ل ادب، 11. بق ع خرج، 10. ول ج خرج

ی تینم الذی پ. 4. ی لصا الوزام. 3. بقیع ی اہ خرچ. 2. ولج ی اہ خرچ. 1. عازجا. II. س ایت یرتشم تامدخ اب اروف افطل، دن تسه بیوی عم ای دتفرتس دزای تا عطر

ی گندن زنی مضت روظنم هب دی ری گب
دی دم اچن الماک ی سرزاب کی ابترم و دینک هداقتسای تسرد هب ار ن آ

(دین یبب ار 1-2 یاه لکش) ندش زاب

دوش

دین بایب ار 3 لکش) ولج یاه خرچ بصن
دینک رارکت زین رگید یولج خرچ یارب ار ملحرم نی ا. دیده رارق بایق ریز بصن خاروس ل خاد الماک ار ولج خرچ و مدرک دنلب ار ولج بایق 1.

2. ریخ ای دنا ددش بیصن تسرد ای ا فک دینک ی سررب ات دیش کب نی ی اپ ار ولج ی اه خرچ ، ددافتسا زالببق .
(دین یب اپ 4 لکش) ببق 6 ی اه خرچ بیصن

2. ریخ ای دن ادهش بصین تسرد ای ادهک دینک یسررب ات دیشکب نی یاب ار ولج یاه خرچ، هدفستسا زالیق،

دین کی بابت 5-6 یا (لکش) تیش می‌ظننت

2. دیری وای بی یار آپ ار یشپ تئ عوم ات دیشکب نی یار آپ هب و دیری گب ار یشپ می ظننن در یگتسد.

تسترد ای آهک دینک یسربرب ات دیشکب ار هاگ هیکت رس ود. دیونشب ار "کیلک" ایص ات دیهد رارق یلین

ریخ ای دن اهدش بصصن
(دین ییب از 9-10 یاه لکش) بقیع زهرت

دوش دازا زهرت ات دینک دلب ار زهرت هلی
(دینی برب ار 11 لکش) ولج یاه خرچ بصلن

دی.ش کب نی یاپ تمس هب تسادش دداد ناشن ریوصت رد هک روطن امه ار ولج خرچ و دی هد راشف ار
(دی ن یبب ار 12 لکش) بقیع خرچ ببصن

دی. شکیب نوری ب. ری. وصنت دینام. ار. بقیع خرچ و دی. د. راشف. ار. لادپ
(دی. نک ۱۳۶۴. ۱۳ لکش ب.) الاب دی. ظنت

دین از غلب و دشمنی بکباران بنی‌اس و بنی‌اس نهرک ات و نهرک زاب یارب
(دین یارب از 14-15 یارب دشمنی بکباران بنی‌اس و بنی‌اس نهرک ات و نهرک زاب یارب)

دی.نک می‌ظنن ت روصت قباطم ار یی اپریز تئ عوقم ات دی دد راشف نی یی اپ ای الالب تنهس دب ار یی اپریز تشپ ی اه ممدک

درك مي‌ظنت كدوك زاي ن مپ هجوت اب ناوت يم ام ار اه نپ مي‌دنب يم كدوك ين ميا زانان مي‌طا يارب ار يا هطقن چنپ ين ميا دنبرمك ام

دوش زاب ی ن م ی ا ن ب ر م گ ات ی د د ر ا س ف
(دین ی ب ب ار 17-18 ی اه لکش) و ش ات

دوش یم ات

زنان دوش تیاعر دیار ریزی یتبقرام یاه لمعلاروتسد ،(حوظس زاب یاضف رد هدافتسا) رظن دروم دربراک هب هجوت اب یراد مظم یراد مگن هب زاین هکسل اک

دوش زری گولج و خندوخو زات دغلان کاش کسش ندرک زیت زاسپ، درک زیت میالم دهنوش داوم و بیو طرم هچ اب کی اب ناوت می ام ی زلف رصان ع

دوش ککشخ دی شیروخ رون ضررعم رد تدم ین الوط نتفرگ رارق زا رود بب ناکم

3. دینک سنیخ ین الوط تدم یارب ای دینکن ییوشکشخ ،دی یوشن ییوشسابل نیشام اب ار یلخاد جزاول ای هئاشا

4. دینک ددافتسا می‌الم یا ه دنیوش زا طوقف دینکن ددافتسا دندنک دیفس زا
5. بوش کشخ الماک ات دیرانگب بسانم هیوت اب یناکم ردو دینک کشخ ار یزلف رصانع بش س یخ لوصحم رگا

6. نینیب بیهوش ای دادا گزیر ریخت کی تسالپ تاعطق و شکور تسال نکم اریز، دهن رارق دیشروخ رون صرردم دین الوط تدم یارب ار لوصح م.
7. نیشو نارد WD-40 دننام دهنوش ریخت عیرس دهننک ناوړ و دهننک کاب اظ نظم روط بب دیاب کر حتم تاعطق.

9. دین یکن د عافیتسار لم رد د ننگ ناوړه چه زه ناوش زیت قیلت جتس یس و افزه ات ، خر چه زه اظم روط دب ایه د نوال آراس و کین ، مسام 8. دینوش کچ بستم روط دب ایه د میظنت لیاق مالق آراس و ین دی ایا د بزمک

دینک یراددوخ و گندروخ زا یری گولج یارب (هذاج کهن ، ایرد می سین ، ایرد بیا) کهن بیا اب س امت زا 10.



Kika Group Ltd.
Vasil Levski 121
4000 Plovdiv, Bulgaria
office@kikkaboo.com
+359 32 51 51 51

 Kikkaboo Bulgaria
 kikkabooworld

KikkaBoo España S.L.
Pol. ind., Los Álamos s/n, Fase II, Nave 17
18230 Atarfe (Granada), España
oficina@kikkaboo.com
+34 919 148 299

 Kikkaboo Spain
 kikkaboospain

www.kikkaboo.com